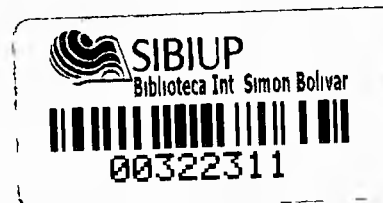


UNIVERSIDAD DE PANAMA
VICERRECTORIA DE INVESTIGACION Y POSGRADO

PROGRAMA DE MAESTRIA EN LINGUISTICA DEL TEXTO APLICADA A LA
ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL



COMPORTAMIENTO DE LA MADUREZ SINTACTICA EN TEXTOS ESCRITOS
POR ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE ENFERMERIA HUMANIDADES Y
ECONOMIA DE LA UNIVERSIDAD DE PANAMA

MARITZA ALMENDAS

TESIS PRESENTADA COMO REQUISITO PARA OPTAR AL GRADO DE
MAESTRA EN LINGUISTICA DEL TEXTO APLICADA A LA ENSEÑANZA DEL
ESPAÑOL

PANAMA REPUBLICA DE PANAMA

2017

51

Dedicatoria

Haber culminado este proyecto que inicie hace mas de un año me llena de gran emocion
Reconozco que no camine sola muchisimas personas estuvieron a mi lado a toda esa
linda gente le dedico este proyecto Pero quiero hacer mencion especial en esta
dedicatoria

A un amigo cercano que siempre ha estado junto a mi y en quien deposito toda mi
confianza a ti mi amado Jesus para ti la honra y la gloria

A mi amada hija Maria Gabriela una personita especial de quien recibí siempre palabras
de motivacion y todo su amor

A Mario quien me ha tenido paciencia y de quien he recibido muchisimo apoyo

A mis padres hermanos tias sobrinos y sobrinas Que este esfuerzo sea para ustedes una
motivacion para emprender sus proyectos de vida

A mis amigas con quienes he compartido mis preocupaciones mis angustias mis
alegrias

A mis estudiantes quienes son la razon de mi perfeccionamiento profesional

6 FEB 2018

U. De la Guayana

Agradecimiento

Todo proyecto que iniciemos conlleva esfuerzo sacrificio perseverancia motivacion y voluntad Ello hace posible que los sueños lleguen a un puerto seguro Solos difícilmente pudieramos cumplir con nuestras metas por lo cual dejo evidenciado mi profundo agradecimiento a todas aquellas personas que colaboraron para que yo pudiera culminar este gran proyecto de investigacion

Agradezco primeramente a Dios y a su Hijo Jesucristo por darme la fuerza la sabiduria y la voluntad para desarrollar cada tarea que me proponia en el avance de mi investigacion

A la profesora Ana Maria Gonzalez Mafud muchisimas gracias por sus orientaciones por el tiempo que dedico a la atencion de todas mis consultas con tanta prontitud y por sus palabras de motivacion que me hicieron mucho bien

A la profesora Fulvia Morales de Castillo por su emprendimiento en la gestion de esta maestria que se ha convertido en una oportunidad para que todos los docentes de Español podamos ampliar nuestros conocimientos en materia linguistica

A toda mi familia por su paciencia su compañía y su amor incondicional sin ustedes este sueño no se hubiera convertido en realidad

A mi querida prima Carol por su valioso apoyo en la fase del analisis estadístico

A todas mis amistades por su palabras de aliento y por su comprension

Mil gracias

Índice

Dedicatoria	ii
Agradecimiento	iv
Resumen	1
Abstract	2
1 Introducción	3
1 1 Planteamiento del problema	4
1 1 1 Justificación	6
1 1 2 Antecedentes del problema	7
1 2 Preguntas de la investigación	10
1 3 Objetivos de la investigación	11
1 3 1 General	11
1 3 2 Específicos	11
1 4 Hipótesis de la investigación	12
1 5 Estructura del trabajo	14
II Fundamentación teórica De los estudios de madurez sintáctica a la GrOC	15
2 1 Enfoques o perspectivas para el análisis de la madurez sintáctica	16
2 1 1 Enfoque tradicional	16
2 1 2 Enfoque generativista	17
2 1 3 Enfoque funcional discursivo	18
2 2 La madurez sintáctica y su relación con la Gramática Generativa	
Transformacional	19
2 2 1 Competencia y actuación	22

2 2 2 Estructura profunda y estructura superficial	23
2 3 Estudios sobre la madurez sintactica	25
2 4 Estudios sobre la madurez sintactica en universitarios	
Su importancia en el proceso de alfabetizacion academica	35
2 5 Madurez sintactica	37
2 5 1 Concepto y características	37
2 5 2 Medidas de la madurez sintacticas	40
2 5 3 Indicadores de madurez sintactica	42
2 5 4 Propuesta de Kellogg Hunt	44
2 6 Perspectivas actuales de los estudios gramaticales en torno al enfoque comunicativo	49
2 6 1 Desarrollo linguistico tardio	49
2 6 2 Hacia una enseñanza de la gramatica pedagogica como estrategia para lograr la competencia gramatical	51
2 6 3 La Gramatica Orientada a las Competencias (GrOC)	54
3 Aspectos metodologicos	59
3 1 Descripcion del corpus	59
3 2 Naturaleza y características de la muestra	60
3 3 Definicion de las variables	65
3 4 Medidas de la madurez sintactica	67
3 5 Procedimiento de analisis	76
3 5 1 Analisis del indice de intensidad de incrustacion de estructuras subordinadas	89
3 5 2 Frecuencia de los errores gramaticales de construccion en los	

textos	91
4 Analisis de los resultados	94
4 1 Procedimientos de analisis	94
4 2 Resultados del comportamiento de los indicadores de madurez sintactica	
segun las variables establecidas para el estudio	95
4 2 1 Indicadores primarios/variable facultad	95
4 2 2 Indicadores secundarios/variable facultad	99
4 2 3 Indicadores primarios/variable edad	102
4 2 4 Indicadores secundarios clausales/variable edad	104
4 2 5 Indicadores primarios/ variable colegio de procedencia	106
4 2 6 Indicadores secundarios clausales/ variable colegio de procedencia	110
4 2 7 Indicadores primarios/ variable nivel educacional de los padres	113
4 2 8 Indicadores secundarios clausales/variable nivel educacional de los padres	116
4 3 Índice de intensidad de incrustacion de las estructuras subordinadas	118
4 3 1 Índice de intensidad de incrustacion de las estructuras subordinadas/indicadores primarios de madurez sintactica	120
4 3 2 Niveles de incrustacion de las estructuras subordinadas por facultad	122
4 4 Errores de construccion mas frecuentes en los textos	126
4 4 1 Clasificación de los errores gramaticales de construccion mas frecuentes	127
4 5 Valoracion integral de los cinco indicadores establecidos para	

analizar la madurez sintactica de los universitarios de primer ingreso	130
4 5 1 Valoracion cualitativa de los indicadores de madurez sintactica y de la frecuencia de errores por facultad	132
4 5 1 1 Promedio de palabras por unidad terminal	132
4 5 1 2 Promedio de palabras por clausula	133
4 5 1 3 Promedio de clausulas por unidad terminal	134
4 5 1 4 Índice de intensidad de incrustacion de subordinadas por unidad terminal	134
4 5 1 5 Frecuencia de errores gramaticales de construccion por texto	135
4 6 Comparacion de los indicadores de madurez sintactica con otros estudios en lengua española	137
Conclusiones	144
Recomendaciones	147
Bibliografía citada	149
Bibliografía general	154

Índice de tablas

Tabla 1	Indicadores primarios y secundarios (Veliz 1986)	48
Tabla 2	Numero de sujetos segun las facultades	61
Tabla 3	Facultad codigo identificador sexo y edad de los sujetos/ Enfermeria	61
Tabla 4	Facultad codigo identificador sexo y edad de los sujetos/Humanidades	62
Tabla 5	Facultad codigo identificador sexo y edad de los sujetos/Economia	62
Tabla 6	Facultad colegio de procedencia	63
Tabla 7	Facultad nivel educacional de los padres	64
Tabla 8	Ejemplos de unidades terminales	67
Tabla 9	Indicadores primarios de madurez sintactica	68
Tabla 10	Indicadores secundarios clausales	75
Tabla 11	Muestra de analisis de los textos	78
Tabla 12	Analisis del texto	84
Tabla 13	Calculo de los indicadores de madurez sintactica	88
Tabla 14	Analisis del indice de incrustacion de las subordinadas	90
Tabla 15	Media y desviacion estandar/indicadores primarios	96
Tabla 16	Media y desviacion estandar/indicadores secundarios	99
Tabla 17	Criterios establecidos para la valoracion de los indicadores de madurez sintactica y frecuencia de los errores de construccion	130
Tabla 18	Estratificacion de la submuestra por facultad y por indicadores	131
Tabla 19	Comparacion de estudios de madurez sintactica entre Mexico y Panama	139

Tabla 20 Comparacion de estudios de madurez sintactica entre Colombia y Panama	140
Tabla 21 Comparacion de estudios de madurez sintactica entre Argentina y Panama	141
Tabla 22 Comparacion de la madurez sintactica entre estudiantes panameños de diferentes edades y niveles de escolarizacion	142

Índice de figuras

Figura 1	Indicadores primarios segun la variable facultad	96
Figura 2	Indicadores secundarios segun la variable facultad	99
Figura 3	Indicadores primarios para los estudiantes de 18 años	102
Figura 4	Indicadores primarios para los estudiantes de 19 años	102
Figura 5	Indicadores secundarios clausales para los estudiantes de 18 años	104
Figura 6	Indicadores secundarios clausales para los estudiantes de 19 años	105
Figura 7	Indicadores primarios para los colegios oficiales	107
Figura 8	Indicadores primarios para los colegios particulares	107
Figura 9	Indicadores secundarios clausales para los colegios oficiales	110
Figura 10	Indicadores secundarios clausales para los colegios particulares	110
Figura 11	Indicadores primarios para el nivel educacional de los padres medio alto	113
Figura 12	Indicadores primarios para el nivel educacional de los padres nivel bajo	113
Figura 13	Indicadores secundarios clausales para el nivel educacional de los padres medio alto	116
Figura 14	Indicadores secundarios clausales para el nivel educacional de los Padres nivel bajo	116
Figura 15	Indice de incrustacion de subordinadas/indicadores primarios	120
Figura 16	Niveles de incrustacion de las estructuras subordinadas	122
Figura 17	Niveles de incrustacion de subordinadas/Fac de Enfermeria	124

Figura 18 Niveles de incrustacion de subordinadas/Fac de Humanidades	124
Figura 19 Niveles de incrustacion de subordinadas/Fac de Economia	125
Figura 20 Niveles de incrustacion de subordinadas/Totales	125
Figura 21 Clasificacion de los errores de construccion/ Submuestra	127
Figura 22 Promedio de errores de construccion/ indicadores primarios	128
Figura 23 Valoracion cualitativa del promedio de la longitud de la unidad terminal por facultad	132
Figura 24 Valoracion cualitativa del promedio de la longitud de la clausula por facultad	133
Figura 25 Valoracion cualitativa del promedio de clausulas por unidad terminal por facultad	134
Figura 26 Valoracion cualitativa del indice de intensidad de incrustacion de subordinadas por facultad	134
Figura 27 Valoracion cualitativa de la frecuencia de errores de construccion por facultad	135

Resumen

En esta investigación se analiza el comportamiento de los indicadores de madurez sintáctica en textos escritos por universitarios de primer ingreso de las facultades de Enfermería Humanidades y Economía de la Universidad de Panamá con quienes se conforma el corpus UPENHUEC 2016 1 Los índices de madurez sintáctica permiten establecer la complejidad de las estructuras sintácticas en textos escritos por lo cual en el presente estudio se miden estos indicadores de madurez sintáctica en relación con las variables facultad edad colegio de procedencia y el nivel educacional de los padres de los alumnos Para ello se describen los parámetros de complejidad y desarrollo sintáctico de los textos desde un enfoque cuantitativo De igual forma se analiza el índice de intensidad de incrustación de las estructuras subordinadas y se examina una muestra de los errores de construcción morfológicos y sintácticos de uso más frecuente en los textos Todo ello con la finalidad de establecer una relación entre el índice de incrustación y los errores gramaticales con la madurez sintáctica de los universitarios desde una perspectiva cualitativa La muestra que se utilizara en este estudio es intencionada pues lo que se pretende es establecer una tendencia del comportamiento de la madurez sintáctica en los textos escritos por los universitarios Se concluye que el comportamiento de los indicadores de madurez sintáctica y el índice de incrustación de las subordinadas marcan diferencias significativas entre los sujetos de las tres facultades en relación con el nivel de complejidad de sus producciones escritas y que además la frecuencia de errores en lo interno de las construcciones sintácticas afecta el desarrollo de la madurez sintáctica de los universitarios

Abstract

In this research we analyze the behavior of indicators of syntactic maturity in texts written by university students of first entry from the faculties of Nursing Humanities and Economics of the University of Panama with whom UPENHUEC 2016 1 corpus is conformed. The syntactic maturity indexes allow us to establish the complexity of syntactic structures in written texts whereby in the present study these indicators of syntactic maturity are measured in relation to the variables of faculty age school of origin and parental educational level of the students. For this the parameters of complexity and syntactic development of the texts are described from a quantitative approach. In the same way the scale intensity index of the subordinate structures is analyzed and a sample of the morphological and syntactic construction errors of more frequent use in the texts is examined. All this for the purpose to establish a relationship between the index of embedding and grammatical errors with the syntactic maturity of university students from a qualitative perspective. The sample that will be used in this study is intentional because what is intended is to establish a trend of the behavior of syntactic maturity in the texts written by the university students. It is concluded that the behavior of the indicators of syntactic maturity and the index of incrustation of the subordinates mark significant differences between the subjects of the three faculties in relation to the level of complexity of their written productions and that in addition the frequency of errors in the interior of the syntactic constructions affects the development of the syntactic maturity of the university students.

1 Introduccion

En las ultimas decadas los estudios en el campo de la linguistica han dado lugar a distintos enfoques para analizar aspectos relacionados con la enseñanza de la gramatica particularmente los estudios sobre madurez sintactica han ocupado un puesto relevante en las investigaciones linguisticas Se ha demostrado que el desarrollo de la madurez sintactica en los escolares es un proceso que se inicia desde la niñez continua su camino durante la adolescencia hasta la etapa adulta

La complejidad sintactica depende del numero de palabras y del numero de clausulas subordinadas que se utilicen en la produccion de las estructuras sintacticas tambien por la cantidad de unidades gramaticales que se incrusten en la oracion Este nivel de complejidad se traduce en el grado de madurez sintactica que posee un individuo en la composicion de sus escritos La linguista chilena Monica Veliz (1986 p 41) define la madurez sintactica como 'la capacidad que tiene un hablante para producir unidades sintacticas estructuralmente complejas'

Tomando como referencia este concepto de madurez sintactica el presente estudio aborda la tematica de la complejidad sintactica en los textos que conforman el corpus UPENHUEC 2016 1 en funcion del comportamiento de los indicadores de madurez sintactica propuestos inicialmente por Kellogg Hunt quien empleo un metodo sencillo y unos criterios confiables que han servido de base para los investigadores en este campo Sobre este particular es importante destacar los aportes realizados en lengua española por un gran numero de investigadores quienes han continuado con el estudio de la madurez sintactica como capacidad evolutiva para combinar estructuras oracionales desde diferentes enfoques y sobre todo han adaptado los indicadores de madurez sintactica a

la realidad del español. Así pueden citarse como destacados centros de producción de estas investigaciones países como España, Chile, México, Puerto Rico, Cuba y República Dominicana.

El estudio es novedoso en nuestro país, pues solo existe un antecedente en el nivel primario, aporte de la doctora Margarita Vasquez, actual presidenta de la Academia Panameña de la Lengua. Además, este proyecto de investigación tiene como propósito presentar los resultados y compararlos con otros aspectos relacionados con la construcción sintáctica.

1.1 Planteamiento del problema

La crisis de la lectura y de la escritura en el contexto universitario es cada vez más evidente. Con frecuencia los docentes se quejan de las deficiencias normativas y elocucionales que se reflejan en la producción de textos de los universitarios, atribuidas sobre todo al desinterés de los estudiantes por la lectura y la escritura. Igualmente afectan este proceso otros factores como la formación deficiente del alumnado que egresa de la escuela básica y media, el auge de las tecnologías de la información y la comunicación y sus interferencias con el proceso de lectura, así como también posibles factores de índole sociocultural.

La redacción es una práctica esencial en todos los entornos académicos. En el ámbito universitario los estudiantes no solo requieren dominar las distintas áreas del conocimiento que forman parte de su especialidad, sino también desarrollar otras destrezas como la oralidad y la escritura, esenciales para su formación profesional. Las estadísticas y la preocupación de los docentes radica, como se ha mencionado, en las dificultades que presentan los alumnos para atender situaciones comunicativas reales en

las aulas de clase Al respecto Daniel Cassany comenta que existe un aumento en el analfabetismo funcional es decir alumnos con niveles de escolarización normales que son incapaces de resolver cuestiones elementales relacionadas con la lengua escrita situaciones cotidianas que implican una cierta elaboración intelectual (1994 p 11)

Aprender a escribir desde una perspectiva universitaria requiere de una destreza que va mas alla del dominio del código gráfico implica la capacidad de redactar coherentemente un texto mediante la activación de procesos mentales que facilitan la transformación del conocimiento Así Scardamalia y Bereiter (1992 p 38) sostienen que los escritores maduros transforman su conocimiento a partir de la representación retórica de la tarea la adecuación al género y al destinatario y los inmaduros consideran que escribir es decir el conocimiento

El doctor Federico Navarro quien plantea interesantes propuestas de alfabetización académica manifiesta su inquietud en relación con la problemática de la escritura en la universidad En este sentido el autor se refiere a tres aspectos fundamentales para explicar su postura ante esta situación En primer lugar argumenta que los estudiantes cuando ingresan a la universidad se enfrentan a la escritura en las disciplinas lo que no es una tarea fácil por otro lado Navarro sostiene que se piensa que los estudiantes aprenden a escribir antes de entrar a las carreras cuando escribir es un proceso complejo que permite no solo aprender los contenidos de las materias sino también como se escribe en las disciplinas ante necesidades de comunicación concretas y por último se refiere a la escasa formación en didáctica de escritura de los universitarios es decir un estudiante de una determinada disciplina no tiene en términos generales curriculares formación para incorporar la escritura y la lectura a su práctica de escritura

Es así que en los últimos años se ha incrementado el interés por la investigación de las prácticas de la lectura y la escritura académicas. Especialistas de diversas disciplinas han abordado esta problemática. Sus contribuciones teóricas han servido de base para explicar las dificultades que presentan los escolares en la producción de sus discursos académicos. A partir de estos supuestos teóricos se han planteado diversas propuestas didácticas para mejorar el proceso de la producción escrita de los estudiantes.

En torno al desarrollo de la sintaxis en los escritos de los escolares universitarios, numerosos estudios han demostrado que el nivel de complejidad sintáctica se incrementa en la medida en que aumenta la edad y el nivel de escolarización de los escolares. Su ingreso a la universidad debe suponer un aumento en el predominio de estructuras complejas; no obstante, la realidad es otra. Las dificultades en la producción escrita implican también deficiencias en el manejo de la sintaxis, hecho que se refleja en el bajo desempeño de los alumnos en las tareas de escritura que requieren de cierto procesamiento sintáctico.

1.1.1 Justificación

La producción de textos coherentes y cohesionados es un proceso complejo que requiere de habilidades lingüísticas y cognitivas que se desarrollan paulatinamente a lo largo de la formación académica de los estudiantes. La madurez sintáctica expresa el grado de elaboración de las ideas (su complejidad) de manera que producir textos complejos es una tarea que solo se logra mediante la práctica continua de la escritura. De ahí la importancia de analizar los índices de madurez sintáctica que presentan los universitarios en sus escritos a fin de conocer la situación real del proceso de escritura, ya que en esta

etapa resulta indispensable para su formacion disciplinar comprender y producir textos academicos bien logrados

Con los postulados de Hunt disponemos de unos criterios confiables y una metodologia sencilla para analizar un corpus de textos escritos por estudiantes de primer ingreso de la Universidad de Panama y de esta manera conocer como los universitarios utilizan las estructuras sintacticas en sus escritos y su nivel de complejidad

Ademas los resultados de los estudios que se han realizado para medir la madurez sintactica de los escolares en algunos paises de habla hispana han sido utilizados para planificar sobre una base solida estrategias que faciliten la adquisicion de destrezas de produccion textual

1 1 2 Antecedentes del problema

La lengua se usa con fines especificos y para ello es importante tanto el codigo como la situacion comunicativa ambos se complementan pues es necesario que el usuario desarrolle habilidades que le permitan comunicarse con efectividad y este proceso tambien lo facultara para utilizar los registros segun el contexto de comunicacion donde participe En efecto todo acto de comunicacion conlleva el conocimiento del codigo y el manejo de la situacion en la cual se produce

Las investigaciones acerca de como los hablantes de una lengua adquieren el lenguaje son numerosas Se ha comprobado que los niños aprenden a escribir de manera gradual primero reproducen los signos mediante la tecnica del copiado luego practican escritura a partir de dictados y por ultimo desarrollan la escritura espontanea cuando son estimulados a expresar por escrito sus experiencias Asi mismo durante los primeros años de la etapa escolar el desarrollo de la escritura se fortalece porque el estudio de las

diferentes asignaturas académicas tiene como exigencia la producción de textos orales y escritos. Este proceso de aprendizaje continúa desarrollándose durante todos los niveles de escolarización hasta la edad adulta.

Los estudios sobre la evolución de la escritura de los escolares reflejan un incremento en el uso de las unidades gramaticales así como en su nivel de complejidad. Este proceso del desarrollo del pensamiento se logra en la medida en que los alumnos participan en actividades de socialización y en espacios académicos programados durante los procesos de enseñanza y aprendizaje. También en actividades extracurriculares que promuevan habilidades intelectuales en forma oral y escrita.

Sin duda, no todos los alumnos adquieren el dominio de la expresión escrita de la misma forma. Existen otros factores de índole social, cognitivo y cultural que inciden en el desarrollo de la competencia lingüística de los escolares. Además, la destreza en el manejo de las estructuras gramaticales exige un esfuerzo consciente y analítico porque la escritura requiere de un mayor grado de abstracción. Vigotsky (1978) sostiene que durante este proceso de escritura, la acción consciente del individuo estará dirigida hacia dos objetos de diferente nivel: las ideas que se van a expresar y los instrumentos de su expresión exterior (el lenguaje escrito y sus reglas gramaticales y sintácticas), cuyo dominio se hace imprescindible para su realización. Por ello, para lograr el desarrollo de la expresión escrita de los estudiantes en los centros de enseñanza, los docentes no solo deben acompañar a sus alumnos en todos los momentos del proceso de escritura, sino también poner al alcance del alumno las reglas gramaticales y sintácticas mediante la reflexión de sus propios trabajos de escritura, y por supuesto por medio de talleres dirigidos a fomentar la cultura escrita de los discentes.

Durante el siglo XX se incremento el estudio de la complejidad sintactica en las producciones escritas de los escolares cuando algunos linguistas se interesaron en examinar textos escritos por estudiantes de primaria a partir del analisis de unidades gramaticales como la emision la oracion la proposicion o el enunciado Estas investigaciones relacionaron la complejidad sintactica con la evolucion e incremento de las estructuras complejas sin embargo no se contaba para entonces con un metodo cuantitativo para su medicion En 1965 se retomaron las investigaciones en este campo y se establecio un indice cuantitativo y confiable para la medicion de la sintaxis con los aportes del linguista norteamericano Kellogg Hunt Sus investigaciones motivaron a numerosos linguistas a continuar con el estudio de la medicion de la complejidad sintactica en escolares y profesionales de diferentes edades y niveles de escolarizacion para lo cual utilizaron los indices de madurez sintactica establecidos por Hunt

Actualmente los resultados de todas estas investigaciones han dado lugar a la implementacion de diversos metodos de enseñanza para mejorar la produccion escrita de los estudiantes Prolijas investigaciones apuestan por una enseñanza de la gramatica funcional y practica que considere elementos fundamentales como el contexto la semantica la tipologia textual y diferentes aspectos de indole cultural y social entre otros

En Panama no existen estudios sobre complejidad sintactica en el nivel universitario solo se conoce una investigacion realizada por la doctora Margarita Vasquez quien evaluo la madurez sintactica en textos escritos por escolares de quinto y undecimo grado cuyas edades corresponden a los 11 y 17 años respectivamente (2012)

1.2 Preguntas de la investigación

Consideramos de suma importancia evaluar la madurez sintáctica de los estudiantes para posteriormente presentar propuestas de acuerdo con la necesidad de los universitarios

Sobre esta premisa surgen las preguntas concretas que orientan esta investigación

- ✓ ¿Presentan los universitarios que cursan el primer año en las áreas científica, humanidades y economía dificultades en la producción de textos de complejidad sintáctica?
- ✓ ¿Se refleja alguna variación en la madurez sintáctica de los universitarios según el área de estudio a la cual pertenecen?
- ✓ ¿Existen diferencias en el comportamiento de la madurez sintáctica de los textos escritos por universitarios en relación con la variable edad?
- ✓ ¿Influye en alguna medida el colegio de procedencia de los universitarios en el desarrollo de la madurez sintáctica de sus producciones escritas?
- ✓ ¿Incide en el desarrollo de la madurez sintáctica de los universitarios el nivel educacional de los padres?
- ✓ ¿Existe alguna relación entre el índice de incrustación de subordinadas y los errores gramaticales observados en los textos con el índice de madurez sintáctica?

El presente trabajo de investigación intenta resolver estas interrogantes a partir de los objetivos y tareas establecidas en este proyecto (presentados en los apartados que siguen)

1 3 Objetivos de la investigacion

1 3 1 Objetivos generales

- Establecer un corpus de textos escritos por universitarios que cursan el primer año de las areas cientifica (enfermeria) humanidades y economia de la Universidad de Panama (Corpus UPENHUEC 2016 1)
- Estudiar el comportamiento de los indicadores primarios y secundarios de madurez sintactica de los textos que conforman el corpus UPENHUEC 2016 1
- Determinar el perfil cualitativo del indice de intensidad de incrustacion de subordinadas en una submuestra para definir los niveles de complejidad sintactica
- Analizar una muestra de los errores de construccion observados para calcular la frecuencia de esos errores y su incidencia en la madurez sintactica de los escolares universitarios

1 3 2 Objetivos especificos

- Comparar el comportamiento de los indicadores primarios y secundarios de madurez sintactica de los textos escritos en las tres areas cientifica (enfermeria) humanidades y economia
- Describir en todos los textos el comportamiento de los indicadores primarios y secundarios atendiendo a las variables edad colegio de procedencia y nivel educacional de los padres
- Expresar mediante un grafico el indice de intensidad de incrustacion de subordinadas

- Identificar los errores de construcción morfológicos y sintácticos de uso más frecuente en la muestra seleccionada
- Establecer una relación entre el índice de madurez sintáctica de los textos analizados con el índice de intensidad de incrustación de subordinadas y con los errores gramaticales más frecuentes
- Comparar los resultados de nuestra investigación con otros estudios sobre la madurez sintáctica

1.4 Hipótesis de la investigación

- Los universitarios de primer año del área humanística de la Universidad de Panamá presentan mayor índice de madurez sintáctica en su producción escrita que los estudiantes del área científica (enfermería) y economía
 - ✓ El comportamiento de los indicadores primarios y secundarios difiere según el área de estudio: enfermería, humanidades y economía
 - ✓ Los universitarios con mayor edad producen estructuras sintácticas más complejas que los universitarios que tienen menos edad
 - ✓ Los indicadores de madurez sintáctica varían según el colegio del cual proceden los universitarios
 - ✓ Los indicadores de madurez sintáctica reflejan un incremento superior en los universitarios que proceden de colegios particulares
 - ✓ El nivel educacional de los padres de los universitarios de primer ingreso produce diferencias significativas en los índices primarios y secundarios de madurez sintáctica

- ✓ Existe una relacion estrecha entre el indice de intensidad de incrustacion de subordinadas con el indice de madurez sintactica de los textos analizados
- ✓ Los errores gramaticales de construccion cometidos por los estudiantes en sus escritos afectan el desarrollo de su madurez sintactica
- ✓ Existe correspondencia entre los resultados de nuestra investigacion con los resultados de otros estudios realizados en lengua española

Este trabajo busca medir la madurez sintactica de los universitarios de primer año de las facultades de Enfermeria Humanidades y Economia de la Universidad con el proposito de conocer su realidad linguistica y el estado real de sus producciones escritas y con base en los resultados poder presentar recomendaciones que favorezcan la revision de conceptos y la implementacion de nuevas estrategias que respondan a sus necesidades reales En particular que promuevan el desarrollo de su madurez sintactica y por tanto un mejor manejo de la produccion escrita que se traducira en un mejor desempeño en su carrera

En esta investigacion se incluire el estudio de los indicadores primarios y secundarios de madurez sintactica asi como el indice de intensidad de incrustacion de las estructuras subordinadas y una seleccion de los errores de construccion que cometen los estudiantes con mayor frecuencia La descripcion de los indicadores primarios y secundarios sera en lo esencial de caracter cuantitativo y para el analisis del indice de incrustacion y de los errores de construccion sera necesario hacer referencias cualitativas

En cuanto a las novedades de este trabajo podemos mencionar en primer lugar que es la primera investigacion sobre este tema que se realiza con estudiantes universitarios

panameños y la segunda en Panama. Por otra parte, el estudio de los indicadores clausales y del índice de incrustación de subordinadas es de suma importancia para conocer el nivel de complejidad sintáctica de los estudiantes y un campo de estudio poco explorado en el mundo hispanico. Por ultimo, esta investigación se convertirá en una referencia obligada para futuras investigaciones en el ámbito universitario.

Cabe destacar que durante todo el proceso de la investigación hubo limitaciones entre ellas, el factor tiempo y la escasa bibliografía que existe en Panama sobre este tema.

1.5 Estructura del trabajo

Este trabajo comprende cinco capítulos a saber: en el primero se presentan las generalidades de la investigación; en el segundo se plantean los presupuestos teóricos conceptuales sobre la madurez sintáctica; en el tercero se hace referencia al marco metodológico sobre el cual se sustenta el estudio de los indicadores de madurez sintáctica de los textos que conforman el corpus CIHUMECUP 2016¹; en el cuarto se presenta el análisis de los resultados de los indicadores primarios y secundarios en función de las variables facultad, edad, colegio de procedencia y el nivel de escolaridad de los padres y su relación con el índice de incrustación de subordinadas y con la frecuencia de los errores gramaticales de construcción. Las conclusiones que se desprenden del análisis de los resultados y las recomendaciones las presentamos en el quinto capítulo. Completa este trabajo una bibliografía especializada.

2 Fundamentacion teorica

De los estudios de madurez sintactica a la GrOC

El sistema linguistico de una lengua es sumamente complejo prueba de ello es que en la actualidad abundan las investigaciones que analizan los procesos cognitivos que dan lugar a la expresion oral y escrita. Lo anterior asociado a la preocupacion por detectar las deficiencias de los escolares para mejorar su produccion escrita ha conducido a investigadores de varios campos a diseñar estrategias encaminadas al desarrollo de las competencias linguisticas y comunicativas entre ellas las del procesamiento sintactico.

Este panorama se ha enriquecido gracias a distintos enfoques que se basan en la aplicacion de diversos procedimientos objetivos rigurosos y cientificos en torno al estudio de fenomenos relacionados con el idioma. De hecho el aprendizaje de la lengua es el metodo primero en la formacion integral de la persona y debe estar en la base de toda formulacion de los campos a los que en mayor o menor grado debe dirigirse y penetrar la enseñanza (Garrido Moraga 1991 p. 17).

La sintaxis tiene como fin el estudio de la estructura de la lengua la forma como se combinan las palabras el orden y las relaciones entre las ideas y las funciones que cumple cada estructura en el contexto oracional. Sobre el particular Bartolome Ayuso (2014 p. 53) sostiene que la multiplicidad y diversidad de conexiones entre las operaciones sintacticas y el texto puestas en funcionamiento en la actividad de escribir son muy complejas y por tanto resulta difícil establecer patrones que faciliten el proceso de la escritura. Esta problematica se evidencia cada dia en las clases de Lengua cuando los docentes intentan impartir sus cursos de sintaxis así como tambien en el ambito empresarial e institucional en el manejo inadecuado de las estructuras sintacticas. Esta dificultad se ha convertido en materia de investigacion para los linguistas quienes han

realizado numerosos estudios sobre el desarrollo de la madurez sintáctica y han intentado dar cuenta de este concepto (Crespo Allende Alfaro Faccio y Begoña 2011 Fonseca Rodriguez 1989 Hunt 1965 Majon Cabezas 2009 Muse y Delicia 2013 Torres Gonzalez 1993 Veliz 1986 entre otros) En todas estas investigaciones como lo manifiesta Crespo Allende et al en su trabajo *La medicion de la sintaxis evolucion de un concepto*

interesa sobre todo el concepto de complejidad sintáctica como el parametro que indica las diferencias de dominio a medida que aumenta la edad y el nivel escolar de los hablantes No obstante en la practica la medicion de dicha complejidad implica una postura teorica particular y una serie de supuestos a partir de los cuales se aborda el fenomeno En efecto tanto la postura teorica como los supuestos se vuelven fundamentales pues de estos surgiran las unidades los modelos y los instrumentos que permitan analizar el desarrollo sintactico (2011 p 157)

2.1 Enfoques o perspectivas para el analisis de la complejidad sintactica

Actualmente la complejidad sintáctica se ha visto modificada en funcion de los avances teorico metodologicos de la ciencia linguistica En torno a la medicion de las estructuras sintacticas es posible identificar tres enfoques o perspectivas que se han aplicado a muestras de lenguaje natural el enfoque tradicionalista el enfoque generativista y el enfoque funcional discursivo (Anaya Almeida et al 2013 Bartolome Rodriguez 2012 Crespo Allende et al 2011 Muse y Delicia 2013)

2.1.1 El enfoque tradicionalista El centro del analisis y de la reflexion en este enfoque era la oracion y las categorias gramaticales apoyado en los supuestos teoricos normativos y descriptivos plasmados en las obras de diferentes autores que han realizado

aportes en el campo gramatical. La complejidad sintáctica se analizaba a partir de indicadores tales como la oración, la proposición, el enunciado o la emisión.

Todas las investigaciones realizadas desde este enfoque consideran que el mayor número de elementos propios de la morfosintaxis son signo indiscutible de una mayor complejidad en el lenguaje y denotan por lo tanto un mayor desarrollo sintáctico en el hablante (Crespo Allende et al. 2011, p. 158). Desde esta perspectiva de estudio, la complejidad sintáctica se asocia a la evolución de las estructuras, la cual se manifiesta como un incremento de las estructuras complejas (Salvador F. 1984). Este autor, en una de sus investigaciones, mide la complejidad sintáctica desde un paradigma cuantitativo (número de oraciones y proposiciones por texto, tipos de coordinadas, tipos de subordinadas). Por su parte, Gili Gaya establece una escala de valores dándole unos puntajes determinados a esos accidentes y categorías para determinar el grado de complejidad gramatical.

Los estudios basados en este enfoque tradicional no contaban con una metodología concreta, mas bien evaluaban el desarrollo sintáctico del sujeto en función a la cantidad de elementos morfosintácticos que utilizaran en sus estructuras sintácticas, es decir, cuanto mayor fuese el número de elementos incrustados en la oración, mayor era la complejidad sintáctica de un texto. Estas ideas, aunque no seguían una corriente teórica, sí estaban influidas por la gramática tradicional y el distribucionalismo (Bartolomé Rodríguez 2016, p. 20).

2.1.2 El enfoque generativista se enfoca en el estudio de una gramática predictiva que aborda el análisis de las categorías gramaticales y de los procesos sintácticos de manera creativa. Esta segunda línea, de corte cuantitativo y cualitativo, concibe la complejidad

sintactica como la capacidad del individuo para incrustar mas y mas clausulas en la llamada unidad terminal. La operacion de incrustacion es posible gracias a la realizacion de modificaciones en las estructuras sintacticas (Crespo Allende et al 2011)

Considerar que la competencia linguistica se desarrolla como un proceso creativo implica que el hablante posibilitara la construccion de sus mensajes segun sus propias experiencias y desde su propio esfuerzo. Para Chomsky las propiedades de la lengua derivan de aspectos innatos de la mente y del modo como los hablantes modifican sus experiencias a traves del lenguaje. Las investigaciones de Chomsky abrieron el camino hacia una nueva consideracion del aprendizaje de idiomas: adquirir una lengua consistia en poseer una competencia linguistica, la cual se desarrolla en la actuacion. En esta perspectiva destacan los trabajos realizados por Kellogg Hunt (para el ingles), Monica Veliz, Antonia Nelsi Torres, Humberto Lopez Morales, entre otros (para el español).

2.1.3 Enfoque funcional discursivo supone que la complejidad sintactica se manifiesta en los rasgos de la estructura discursiva. La unidad de analisis que proponen los investigadores es el paquete clausular (PC) atribuido al conjunto de clausulas vinculadas por criterios sintacticos, tematicos y discursivos, y que funcionan como unidades discursivas mayores que la oracion. Es decir, los discursos organizan la sintaxis en paquetes de clausulas y al interior de estos es posible descubrir multiples y complejas relaciones clausulares, las cuales van componiendo la trama sintactica del texto, su arquitectura. (Muse y Delicia 2013, p. 5). Segun esta perspectiva de analisis de la complejidad sintactica, lo que interesa estudiar es como se emplean las formas linguisticas para satisfacer determinadas funciones discursivas.

El enfoque funcional discursivo guarda relacion con diversos saberes (Teoria de la Comunicacion Teoria de la recepcion del texto cognitivas pragmatica semiótica), que enfatizan en una gramatica donde los conceptos sean basicos claves y trascendentales y en la que el centro del analisis es el propio proceso comunicativo (Anaya Almeida et al 2013 p 6) De acuerdo con esta corriente comenta Bartolome Rodriguez la adquisicion del lenguaje es un proceso natural y cultural en el que interactuan la experiencia el ambiente social y las estructuras cognitivas lo cual permite relacionar la experiencia del hablante con la construccion de sus discursos Ademàs se reconoce que el discurso guia la sintaxis y que es fundamental atender a la secuencia (narrativa descriptiva argumentativa etc) y a la modalidad oral o escrita del texto para explicar la complejidad sintactica

2.2 La madurez sintactica y su relacion con la Gramatica Generativa Transformacional

Diferentes formas de entender la gramatica han surgido a lo largo de la historia como resultado de años de investigacion En 1957 Noam Chomsky introduce un nuevo enfoque para la enseñanza de esta disciplina tras la publicacion de su obra *Estructuras Sintacticas* con la cual dio a conocer la denominada Gramatica Generativa considerada una sintesis de aspectos relevantes tanto de la gramatica tradicional como estructuralista

La gramatica generativa puede definirse como el conjunto de reglas que permiten generar todas y cada una de las manifestaciones linguisticas de una lengua De allí que el principal objeto de estudio de esta corriente es llegar a descubrir a traves de los hechos de actuacion el sistema linguistico que subyace en el hablante su competencia (Lopez Morales 1974 citado por Garcia 1977 p 389)

Chomsky defiende la idea de que una serie de reglas generan todas las estructuras gramaticales de una lengua y distingue entre las reglas que pautan la estructura de una

frase las de eleccion de lexico y las transformacionales todas ellas conforman la llamada gramatica generativa transformacional Una gramatica generativa pretende ser capaz de generar una infinita cantidad de construcciones sintacticas a partir de un numero limitado de reglas y unidades abstractas A esta propiedad Chomsky la llamo recursividad

La teoria chomskiana considera que el hablante posee una estructura mental innata que permite la produccion y comprension de cualquier enunciado en cualquier idioma natural posibilitando ademas que el proceso de adquisicion y dominio del lenguaje hablado requiera muy poco *input* linguistico para su correcto funcionamiento y se desarrolle de manera practicamente automatica (Baron Birchenall y Muller 1914 p 418) Es decir que los seres humanos poseemos un mecanismo genetico que nos permite aprender una lengua.

A partir de los trabajos de Chomsky que establecieron las bases de la linguistica generativa transformacional se concibe la idea de que la competencia en una lengua se desarrolla mediante un proceso creativo en el cual el hablante toma parte activa Segun los postulados generativistas las lenguas estan supeditadas a una gramatica universal y se rigen por una serie de leyes de productividad que nos permiten crear y comprender enunciados Estas leyes responden a la estructura de la mente humana por lo que son esencialmente identicas en todos los idiomas

El modelo transformacional que propone Chomsky ofrece una fuerza explicativa superior e introduce los conceptos de gramaticalidad (adecuacion de la gramatica a la competencia) y de creatividad (el numero infinito de oraciones que se pueden crear pero siempre teniendo en cuenta las reglas que rigen la lengua) todo hablante nativo posee

una cierta intuición de la estructura de su lengua que le permite por una parte distinguir las frases gramaticales de las frases agramaticales y por otra comprender y transmitir infinidad de frases inéditas. Otro principio de este modelo gramatical es la aceptabilidad (adecuación de la gramática a la actuación). Estos dos conceptos de gramaticalidad y aceptabilidad corresponden a la competencia y a la actuación respectivamente. (Aguiar Alconchel 2004)

Al referirse al componente sintáctico en particular, López Morales (1974) explica cómo funciona el mecanismo de la gramática generativa y sugiere que para crear frases se establece un proceso que opera en tres etapas:

La primera es la formación de la base de la gramática en la cual se crean las estructuras internas por medio de las 'reglas de composición' y de las reglas léxicas.

La segunda, conocida comúnmente como la etapa transformacional, en la cual dichas estructuras internas son convertidas en estructuras externas mediante la aplicación de una nueva serie de reglas de transformación, operaciones que modifican o alteran una determinada estructura sintáctica. Esta fase corresponde a la etapa de la interpretación semántica. Finalmente, en una tercera etapa, dichas estructuras externas son convertidas en secuencias de fonemas mediante las reglas morfofonológicas. (Citado por García 1977, p. 390)

Una posible relación de la gramática generativa con los índices, de acuerdo con Checa García (2013), es ahora más evidente. El nivel de complejidad sintáctica ya no depende de un índice numérico como se proponía en los 70, sino de la etapa en la que el aprendiz se encuentre. Así, el índice de madurez corresponde a la etapa de adquisición. Para la autora, no es viable actualmente entender el índice de complejidad sintáctica como una

funcion de la complejidad de las transformaciones y derivaciones sino mas bien de la complejidad sintactica de las representaciones mentales de cada etapa Sin embargo la nocion de reglas transformacionales se relaciona en forma directa con la de madurez sintactica puesto que el tipo de operaciones sintacticas introducidas en una secuencia oracional permite realizar observaciones sobre la complejidad de la sintaxis discursiva

En todo caso esta teoria sento las bases para la consecucion de una verdadera ciencia linguistica El generativismo es mucho mas que un nuevo modelo descriptivo Intenta ser una teoria linguistica que explique la capacidad humana para manejar lenguas —cualquier lengua todas las lenguas— dadas sus condiciones y su naturaleza creadora' (Lopez Morales 1974)

2 2 1 Competencia y actuacion linguistica

Chomsky establece una distincion entre competencia (conocimiento inconsciente de la lengua) y actuacion (uso real de la lengua) Segun Chomsky la competencia se identifica mediante la capacidad que tiene un hablante oyente idealizado para asociar sonidos y significados conforme a reglas inconscientes y automaticas La actuacion o ejecucion linguistica corresponde a la interpretacion y comprension de oraciones de acuerdo con la competencia pero regulandose ademas a partir de principios extralinguisticos como las restricciones de la memoria e incluso las creencias

Segun los postulados de la gramatica generativa cualquier individuo dotado de la facultad de hablar posee los mecanismos necesarios para expresarse en su propia lengua con correccion e interpretar y entender lo que otro individuo de su comunidad linguistica le pueda comunicar La competencia linguistica de los hablantes impide generar frases

que no pertenezcan a su lengua o frases antigramaticales. La manifestación exteriorizada de la competencia en cada acto lingüístico recibe el nombre de actuación lingüística.

Sin embargo, es importante destacar que la explicación de las condiciones del lenguaje propuesta por Chomsky es una teoría de la competencia y no de la actuación; es decir, no explica la producción ni la percepción del lenguaje en circunstancias reales.

2.2.2 Estructura profunda y estructura superficial

La gramática generativa considera dos niveles: la estructura profunda y la estructura superficial. La primera recibe interpretación semántica y la segunda, fonológica. Las reglas transformativas permiten llegar de una estructura a la otra; no pueden alterar el significado de la estructura profunda. De ahí que toda frase tendrá esa doble estructura. Ambas son dos formas de representación mental de una misma cadena lingüística (oración o grupo de oraciones); son estructuras abstractas, no efectivas, pertenecientes a la competencia lingüística y no a la actuación.

La estructura profunda está constituida por proposiciones que expresan juicios simples en forma de sujeto-predicado, reflejando así la forma natural en que se organiza el pensamiento. La estructura superficial es la representación mental de una cadena lingüística que es interpretada por el sistema fonológico para generar la cadena de sonidos correspondientes al habla, de manera que la estructura superficial y la frase pronunciada no son la misma cosa (Baron-Birchénall y Müller, 2014, p. 423). Entre la estructura profunda y la estructura superficial aparecen los procesos de transformación. De ahí la gramática transformacional.

La gramática generativa transformacional consta de los siguientes componentes: un componente sintáctico, generador de estructuras; un componente semántico, que asigna

significado a esas estructuras y un componente fonológico que permite que esas estructuras se hagan perceptibles. El componente sintáctico consta de una base que genera estructuras profundas y de un subcomponente transformacional que las convierte en estructuras de superficie. La base está compuesta por un componente categorial (conjunto de reglas que permiten la reescritura de oraciones o conjuntos de oraciones de forma tal que se generen derivaciones) y por un lexicon especie de diccionario mental en el que los términos se definen por un conjunto de rasgos selectivos que aportan una información semántica y gramatical. Las transformaciones son el conjunto de reglas que convierten las estructuras profundas en estructuras superficiales mediante reglas transformacionales las cuales implican cambios en la estructura de las cadenas que ya han sido generadas. Entre los cambios sujetos a las reglas transformacionales se encuentran la inversión de posiciones, el remplazo, la reordenación, el tachado, la nueva colocación y la adición. Por ejemplo, la estructura profunda de una oración como *visite un pueblo en el interior y en ese pueblo la gente es muy agradable* puede convertirse mediante procesos combinatorios y de transformación en *visite un pueblo interiorano cuya gente es muy agradable*.

El componente semántico consiste en un conjunto de reglas semánticas que asigna acepciones a la estructura profunda. Es decir, este componente semántico facilita que la estructura profunda se convierta en una representación de significado y funciona de manera muy parecida al componente fonológico. El componente fonológico consiste en un conjunto de reglas que rigen la conversión de morfemas en fonemas regulando así la pronunciación de palabras y enunciados (Baron Birchenall y Muller 2014 p. 426).

La sintaxis generativista comienza por el análisis de la unidad mayor la oración y concluye con el elemento más pequeño la palabra. Cada palabra se encuentra en el escalón más bajo del diagrama arbóreo de modo que el final de un nodo solo puede estar ocupado por una palabra. La estructura intermedia el sintagma no es más que la proyección de la palabra (Frias Conde 2002 p. 4)

Humberto Lopez Morales (2006) sostiene que parte de los diversos modelos elaborados hasta la fecha por la llamada gramática generativa son muy válidos para guiar la preparación de materiales para el desarrollo de la gramática mental. Prueba de ello es el éxito de la puesta en práctica del método de combinación de oraciones en la elevación de los índices de madurez sintáctica de los alumnos lo cual es el resultado de la aplicación del aparato transformatorio del primer modelo el estándar de 1965 de Noam Chomsky

2.3 Estudios sobre la madurez sintáctica

Los primeros estudios sobre la madurez sintáctica en textos escritos se iniciaron en Estados Unidos con las investigaciones realizadas por Lou L. La Brant (1933) quien analiza la longitud de las cláusulas –principales y subordinadas– y la longitud de la oración y luego centra su atención en la que denomina razón de subordinación (Rodríguez Díaz 2012 p. 26). En sus estudios La Brant demuestra que mientras la longitud de la cláusula no se incrementa con la edad la razón de subordinación sí lo hizo. Más tarde en 1937 John E. Anderson evaluó el índice de subordinadas realizado por La Brant utilizando métodos estadísticos. Sus conclusiones no fueron del todo satisfactorias sin embargo estas investigaciones se consideran pioneras en el estudio para establecer índices apropiados que permitieran medir la complejidad sintáctica.

Rodriguez Diaz en su tesis de licenciatura hace referencia a otra importante investigacion la de Dorothea McCarthy de 1954 (Language development in children) Segun Rodriguez McCarthy revisa los resultados de los estudios anteriores y concluye con el establecimiento de los indices principales del llamado procedimiento estandar que analiza la complejidad sintactica la longitud de la oracion la longitud de la clausula cuyo crecimiento se detiene a una determinada etapa cronologica y la razon de subordinacion Para McCarthy a medida que los niños maduran tienden a añadir mas clausulas a las oraciones aumentando su longitud Segun Torres Gonzalez (1993 p 53) McCarthy despues de analizar un numero significativo de estudios de desarrollo sintactico expuso las siguientes conclusiones

- a) La longitud de la oracion es el indice sintactico mas utilizado y presenta ademas varias ventajas como objetividad facilidad de aplicacion y confiabilidad
- b) La longitud de la clausula no aumenta desde cuarto curso de primaria hasta el final de la enseñanza secundaria sino que obedece a ciertas restricciones de la lengua
- c) El aumento de la longitud de la oracion es debido a la incrustacion de un mayor numero de clausulas subordinadas

Siguiendo la linea de sus antecesores el linguista K W Hunt (1965) retoma los estudios sobre la complejidad sintactica y atendiendo a los indices tradicionales (longitud de la oracion longitud de la clausula e indice de subordinacion) analiza fragmentos de textos producidos por estudiantes estadounidenses de cuarto octavo y duodecimo grados como tambien dieciocho articulos publicados en las revistas *Harper s* y *Atlantic* De cada escrito selecciona las primeras mil palabras Luego de su estudio Hunt advirtio que los escolares mas jovenes aumentaban la oracion por el uso asiduo de conectores (*y despues*)

entre las unidades T o a través de la simple yuxtaposición (Rodríguez 2012 p. 27) En otras palabras los estudiantes de menor edad empleaban mayormente estructuras yuxtapuestas y coordinadas por lo cual la longitud de la oración se convierte en un indicador de su inmadurez Respecto al índice de subordinación Hunt comprueba que su incremento se observa a través de los tres grados escolares Se trata de un proceso mediante el cual los escolares van desarrollando destrezas en el manejo de la sintaxis (de las estructuras sencillas a las estructuras complejas)

Con el resultado de sus primeros trabajos Hunt esclarece sus limitaciones y propone tres nuevos índices para medir la complejidad sintáctica longitud de la unidad mínima terminal (unidad t) longitud de la cláusula y cláusulas por unidad terminal

Posteriormente en 1967 Hunt aplicó sus índices sintácticos a dos grupos de escolares de los mismos cursos con cociente intelectual diferente (uno entre 90-100 y el otro de 130 o superior) Luego compara los resultados con los obtenidos en 1965 con escritores profesionales Todo ello le permite comprobar que lo que distingue a los escritores profesionales de los escolares de duodécimo es el incremento de la longitud de la cláusula más que el aumento de las cláusulas subordinadas con lo cual se puede concluir que una medida válida de madurez sintagmática radica en la longitud de la cláusula (Rodríguez 2012, p. 28) Igualmente Hunt comprobó que por medio de la reducción de palabras incrustando unas cláusulas en otras se logra la concisión y con ello el empleo de estructuras sintácticas más complejas por supuesto refiriéndose a los alumnos de grados superiores y a los escritores profesionales

Así Hunt concluye que de los cinco indicadores analizados –índices primarios– el de mayor fiabilidad como medida de madurez sintáctica es la longitud de la unidad t

seguida de la longitud de la clausula en tercer lugar el indice de clausula subordinada y por ultimo la longitud de la oracion

Para mayor claridad exponemos las conclusiones de Hunt en sus primeros trabajos de investigacion resumidas por Torres Gonzalez en su tesis doctoral (1993 p 11)

Los escolares desde cuarto a duodecimo van aumentando el numero de palabras por clausula y los adultos diestros lo sobrepasan aun mas

Segun avanzan en la escolaridad tienden a escribir mas clausulas por unidad terminal mientras que los adultos diestros no sobrepasan significativamente los promedios del duodecimo grado

El indice de palabras por unidad terminal es el producto aritmetico del de palabras por clausula y del de clausulas por unidad terminal al aumentar ambos indices a traves de los años de escolaridad es normal que aumente tambien el promedio de palabras por unidad terminal Esta tendencia es aun mayor en los escritores diestros

Al avanzar en la escolaridad van reduciendo el numero de unidades terminales sobre todo entre cuarto y octavo grados Los escritores profesionales escriben mas o menos el mismo numero que los estudiantes de los niveles medio y superior

En los grados menores el numero de palabras por oracion no es una medida valida

El mejor de estos indices para medir la madurez sintactica es el de la longitud de la unidad terminal para escolares de duodecimo grado con cociente de inteligencia medio en segundo lugar la longitud de la clausula en tercer lugar promedio de clausulas por unidad terminal y en ultimo lugar palabras por oracion

Para los adultos diestros la longitud de la clausula es un índice tan válido como la longitud de la unidad terminal

Estos primeros estudios buscaban establecer medidas cuantitativas que pudieran aplicarse como indicadores de la madurez cronológica y mental de los escolares y comparar las estructuras sintácticas de los estudiantes de distintos niveles educativos. De este modo Hunt demuestra que la complejidad de las estructuras sintácticas producidas por los escolares va desarrollándose de acuerdo con el avance en la escolaridad.

Los trabajos de Hunt son considerados un referente imprescindible en el campo de la sintaxis ya que aportan mediciones cuantitativas para evaluar el desarrollo sintáctico mediante la conceptualización de la Unidad T.

La validez de utilizar la longitud de la U T como un indicador para medir la complejidad sintáctica de los escolares de primaria fue corroborada igualmente en 1967 por un grupo de investigadores (Roy C. O'Donnell) quienes realizaron un estudio sobre sintaxis infantil en el lenguaje de escolares utilizando la longitud de la U T como una medida para estudiar el desarrollo del discurso tanto oral como escrito. Asimismo, por su parte O'Donnell (1968) aplicó los índices de Hunt a muestras más pequeñas de escolares de la enseñanza primaria y superior. Los resultados demostraron que la longitud de la U T como el número de clausulas por U T aumentaron juntos en los niveles más bajos, sin embargo la longitud de la clausula en los niveles más altos fue la que permitió la mayor complejidad sintáctica (Torres González 1993 p. 12). Los autores examinan la longitud de la unidad t y el promedio de transformaciones por unidad t como índices de madurez sintáctica con lo cual mostraron la existencia de una relación entre estos dos indicadores: el incremento de la extensión de la unidad t está asociado a un mayor número de

transformaciones y por ello pudieron corroborar la validez de las medidas como valores de cuantificación del desarrollo sintáctico (Rodríguez Díaz 2012 p 31)

En ambas investigaciones tanto las de Hunt como las de O'Donnell los estudios se basaron en redacciones de temas libres aun cuando no lo consideraron como una variable De ahí que Hunt se propone realizar un nuevo estudio mediante el cual controle el tema y analice las estructuras sintácticas de estudiantes de distintas edades y con distintos niveles de habilidad dentro de un mismo curso y además trabaje con redacciones de adultos Los sujetos estudiados eran estudiantes de cuarto sexto octavo decimo y duodécimo adultos (bomberos alumnos de escuela superior) y adultos diestros (escritores profesionales) En esta investigación Hunt aplicó la misma técnica utilizada por O'Donnell la cual consistía en reelaborar un texto mediante la aplicación del método de combinación de oraciones

Las conclusiones de este estudio las presenta Torres González (1993 p 13)

Los escritores profesionales y los estudiantes mostraron las mismas características en este ejercicio que en los anteriores de tema libre

En cuanto a la longitud de la cláusula los estudiantes mayores escriben cláusulas más extensas estas medias son significativamente diferentes en intervalos de dos años Los escritores diestros escriben cláusulas mucho más extensas que los estudiantes de duodécimo

La longitud de la U T es más extensa en los escolares mayores Los adultos diestros escriben unidades terminales mucho más largas que los escolares de duodécimo

La habilidad de los escolares repercutió en el resultado de las medias los escolares de capacidad superior obtuvieron medias más altas que los de capacidad media y estos más altas que los de capacidad inferior excepto en cuarto curso y para la longitud de la unidad terminal

La longitud de la cláusula es el índice más relacionado con la edad cronológica y mental

De acuerdo con Bartolomé Rodríguez (1916 p. 23) las aportaciones de Hunt se centran en dos puntos. El primero es que a mayor madurez cronológica o biológica del sujeto mayor complejidad sintáctica en los textos que produce y el segundo consiste en que la complejidad sintáctica viene dada por el mayor número y variedad de transformaciones que aplica el sujeto de ahí la importancia de la GGT

Los aportes de Hunt motivaron a otros investigadores a continuar con el estudio de la madurez sintáctica. Pese a que se propusieron otros índices para medir la complejidad sintáctica los cuales corroboran diferencias sintácticas en los sujetos la ventaja de los índices de Hunt comenta Torres González es que se trata de un método sencillo y práctico para medir las estructuras sintácticas de textos escritos por escolares y adultos

Los estudios sobre la madurez sintáctica fueron validados para el español por Mónica Veliz (chilena) y Antonia Nelsi Torres (española) quienes tomaron como fundamento la propuesta de Hunt. No obstante se han introducido algunas modificaciones de orden conceptual y metodológico diferentes a los estudios en lengua inglesa debido a los avances en algunas investigaciones y además por las características propias del español

La investigación de Veliz (1986) es pionera en el ámbito de la lengua española y se convirtió en la base para los estudios posteriores. Según Torres González la autora

planteo dos hipótesis centrales que las estructuras oracionales se hacen mas complejas segun se avanza en la edad cronologica y mental y que los indices primarios son medidas validas y confiables de madurez sintactica para textos de escolares de habla española (1993 p 16) En su investigacion Veliz utiliza una muestra conformada por cincuenta sujetos que corresponden a cinco cursos (tres basicos y dos de media) nueve fragmentos de prosa literaria y cinco de prosa periodistica de escritores profesionales Esta investigadora trabajo con dos composiciones por sujeto modalidad narrativa con los cuales analizo dos indices (los primarios y los secundarios) correspondientes a la metodologia propuesta por K W Hunt

Años mas tarde en otra investigacion Veliz et al (1991) utilizaron los indices de Hunt para estudiar como influye el modo de discurso en el empleo de estructuras sintacticas En sus estudios encontraron diferencias significativas sobre todo en el promedio de la longitud de la unidad terminal de ahí que se haya corroborado que el modo de discurso afecta la complejidad sintactica De acuerdo con los parametros utilizados los textos narrativos resultaron con menor grado de complejidad a diferencia de los textos expositivos y argumentativos

Veliz continuo con sus investigaciones y en 1999 se propuso examinar textos escritos por adultos competentes escritores periodistas academicos entre otros Dos objetivos motivaron esta nueva investigacion determinar si el modo de organizacion del discurso afecta la complejidad sintactica de los textos escritos por adultos linguisticamente competentes y tambien identificar algunos rasgos sintacticos relevantes que permitieran caracterizar los discursos narrativos argumentativos y descriptivos En esta ocasion Veliz analizo un corpus de 60 fragmentos de diversos tipos de textos (narrativos

argumentativos y descriptivos) En sus conclusiones la autora destaca que las diferencias en la complejidad sintáctica están altamente marcadas por los modos de organización del discurso de tal manera que en orden descendente de complejidad aparecen los modos argumentativo narrativo y descriptivo Los rasgos sintácticos que caracterizan a los textos narrativos y argumentativos son comunes tanto para los textos producidos por los adultos como para los escritos por los estudiantes

Torres Gonzalez (1993) por su parte realizó una prolija investigación cuyo propósito era examinar la madurez sintáctica en estudiantes del nivel medio y bachillerato de la zona metropolitana de Tenerife Los objetivos de su investigación son conocer las estructuras sintácticas incorporadas a la competencia lingüística de los escolares de Tenerife saber cómo se distribuyen con respecto a las variables independientes (curso tipo de centro sexo y nivel sociocultural) y comparar los resultados obtenidos en este trabajo con los de otras investigaciones hispanicas Trabajo con un universo específico de 308 sujetos una muestra de gran tamaño Al igual que Veliz analizó los índices primarios los secundarios clausales y los modificadores nominales Torres Gonzalez concluye en su estudio que todos los índices van aumentando de acuerdo con el avance de los cursos excepto las cláusulas sustantivas y las aposiciones porque en su trabajo octavo superaba a COU

Si bien existen numerosos estudios sobre la madurez sintáctica cuyos índices tienen como fundamento la propuesta de Kellogg Hunt los seguidores de la propuesta huntiana plantea Delicia (2011) incorporaron otras vertientes de indagación que vincularon la madurez sintáctica con temáticas tales como el grado de escolarización el nivel sociocultural o socioeconómico la variable sexo y los tipos discursivos (Coloma y otros

2007 Monica Veliz (Chile) Torres Gonzalez (España) Rodriguez Fonseca e Irma Vasquez (Puerto Rico) Olloqui de Montenegro (Republica Dominicana) Maria Eugenia Herrera Lima (Mexico) Gonzalez Mafud (Cuba) entre otros De acuerdo con Bartolome Rodriguez (2016) las investigaciones varían en cuanto al tema de las redacciones al número de palabras que se analizan al tiempo establecido para la composición a las variables y en cuanto a los índices aplicados en cada caso A diferencia de los demás investigadores Bartolome Rodriguez incorporo una variable nueva horas en internet

Rimasa (2015) sostiene que desde su instauración hasta nuestros días el método huntiano cuenta con cinco décadas de estudios que avalan su eficacia Así lo demuestra con la siguiente recopilación de trabajos los cuales justifican la validez de la aplicación de la taxonomía huntiana en el ámbito hispano Veliz et al, 1985 Veliz Muñoz Echeverría Valencia Avila & Nuñez 1991 Veliz 1988 1999 Rodriguez 1991 Vasquez 1991 Gutierrez Clellen & Hoffstetter 1994 Torres Gonzalez 1993 1994 1996 1997a 1997b Espinet 1996 Romo & Jimenez 1997 Junco 1999 Gonzalez Mafud 1999 Lopez Morales Samper & Hernandez 2003 Checa Garcia 2005a 2005b Gutierrez Clellenz Restrepo & Simon 2006 Gutierrez Clellenz & Simon 2007 Herrera Lima & Martinez Hernandez 2007 Bartolome Rodriguez 2008 Manjon Cabeza 2010a 2010b 2012 Silva 2010 Silva Sanchez & Borzone 2010 Delicia 2011 Balboa Crespo & Rivadeneira 2012 Elias Crespo & Gongora 2012 Muse Delicia Fernandez & Porporato 2012 Rodriguez Diaz 2012 Rodriguez Muse & Delicia, 2013 Rimasa 2014 2015 Bartolome Rodriguez 2016

En todas estas investigaciones se ha demostrado que los índices sintácticos propuestos por Hunt se pueden aplicar a estudiantes de habla española y además son medidas válidas y confiables para medir la madurez sintáctica de escolares de diferentes edades

2.4 Estudios sobre la madurez sintáctica en universitarios Su importancia en el proceso de alfabetización académica

Los estudios sobre la madurez sintáctica en universitarios son escasos. Las investigaciones que se conocen analizan sobre todo el procesamiento lingüístico en relación con las operaciones de incrustación que se realizan en lo interno de las estructuras sintácticas. En este sentido algunas investigaciones sugieren que la competencia gramatical sobre todo en cuanto a la variación de parámetros sintácticos estaría subordinada a las prácticas de escritura académica sistemáticas y contextualizadas (Muse y Delicia 2013 p. 2). Otros estudios se han ocupado de analizar el discurso oral y escrito de los universitarios en especial abordan los patrones que describen la sintaxis de discursos expositivos, narrativos y argumentativos. En ese sentido dentro del contexto de las prácticas de escritura universitaria la complejidad sintáctica se vincula con las nociones de alfabetización y literacidad académicas (Muse y Delicia 2013 p. 2). Estos conceptos ocupan un sitio de relevancia en las investigaciones relacionadas con la competencia comunicativa de los estudiantes sobre todo en el ámbito de las disciplinas a nivel superior. Los estudios se proponen analizar prácticas de lectura y de escritura concretas para redefinir dichas prácticas como también para proponer acciones didácticas que favorezcan su enseñanza y aprendizaje.

Se entiende por alfabetización académica 'el conjunto de nociones y estrategias necesarias para participar en la cultura discursiva de las disciplinas así como en las

actividades de producción y análisis de tareas requeridas para aprender en la universidad (Carlino 2012 p 13) De esta forma el proceso de alfabetización académica pretende preparar a los universitarios mediante tareas específicas a fin de que se apropien de algunas formas de razonamiento lo cual les permitiera participar en una comunidad académica científica y/o profesional Para cumplir con estos objetivos es de suma importancia el rol que desempeñen los docentes de las disciplinas pues tienen la responsabilidad de compartir con sus estudiantes las formas de leer escribir hablar escuchar investigar y pensar de los miembros de esa comunidad disciplinar

Por su parte la noción de literacidad engloba las capacidades de razonamiento asociadas a la escritura y a la lectura (Cassany 2006 p 38) Esta debe darse en el marco de un dominio específico y restringido una disciplina donde la lectura y la escritura se ven como prácticas inherentes y esenciales Para lograrlo habría que recontextualizar el conocimiento lo que implicaría identificar cuáles son las prácticas más representativas que deberían estar presentes en el salón de clases y como implementarlas (Montes y Bonilla 2017 p 31) El concepto de literacidad corresponde a la competencia gramatical por cuanto el código escrito es un componente constitutivo que involucra el conocimiento lingüístico a nivel ortográfico morfológico sintáctico y textual por lo tanto supone el dominio de las reglas de escritura relacionadas con el vocabulario y los mecanismos sintácticos por los cuales se construyen enunciados de acuerdo con la gramática de una lengua

2 5 Madurez sintactica

2 5 1 Concepto y características

El aprendizaje de la lengua por su naturaleza eminentemente comunicativa es imprescindible para la formación de los seres humanos de allí la necesidad de que nuestros estudiantes desarrollen la competencia comunicativa entendida esta como la habilidad para aplicar determinadas reglas en diversos contextos de uso social. Así lograr la competencia comunicativa exige adquirir el dominio de la competencia gramatical y para ello se requiere proporcionar al estudiante las reglas que rigen el funcionamiento de cada una de las estructuras y funciones gramaticales es decir aprender una lengua es interiorizar las reglas de su gramática. En este sentido el grado de complejidad de las estructuras oracionales es muy importante ya que estudiar sintaxis implica construir secuencias que se ajusten a determinados esquemas establecidos por las reglas gramaticales. En palabras de Cassany (1994 p 27) el conocimiento interno de la lengua es clave para dominar la manipulación lingüística que llevamos a cabo para hablar y escribir. Desde esta perspectiva se hace imprescindible el desarrollo de la madurez sintáctica el cual está directamente relacionado con la sintaxis.

Hunt basa sus estudios sobre la madurez sintáctica en el enfoque de la gramática generativa transformacional. Bartolomé Rodríguez (1916) sintetiza los principios de la gramática generativa sobre los que Hunt apoya sus investigaciones. En primer lugar esta teoría parte de la idea de que el significado de una oración se obtiene del significado de los componentes de esa oración y no de otros y del orden en que esos componentes se agrupan. En segundo lugar Hunt cree que la descripción de las estructuras de la oración ayuda a mostrar lo que sabemos cuando conocemos nuestra lengua. Dicho en otras

palabras cuando aprendemos una palabra nueva inconscientemente sabemos si es un verbo o un sustantivo y de la misma manera inconsciente conocemos miles de oraciones en las que esa palabra podria usarse En tercer lugar la gramatica transformacional ayuda a conocer los componentes que pueden ir unidos (las palabras no pueden utilizarse aleatoriamente) Hunt concluye que cuando damos la descripcion de la estructura de una oracion lo que estamos haciendo es simplemente poner de un modo explicito el conocimiento inconsciente que tenemos de nuestra lengua

Hunt concibe la madurez sintactica como la habilidad que permite al individuo producir oraciones con mayor complejidad estructural lo cual para el linguista es señal de madurez Refiriendose a la capacidad de los escolares para utilizar un mayor numero de transformaciones Hunt (1977) habla de hipotesis del 'numero de consolidaciones' definida como la capacidad que permite aumentar el numero de constituyentes oracionales en la estructura profunda y en general en la de superficie Esta hipotesis supone un proceso gradual que ira aumentando segun la edad y la escolaridad (Torres Gonzalez 1993 p 12) Segun esta autora las reglas de transformacion describen operaciones de insercion elision sustitucion y traslado que actuan sobre dos cadenas subyacentes para juntarlas o incrustar una de ellas en la otra Por el caracter ciclico de las transformaciones, se pueden aplicar un numero indeterminado de veces y asi se lograra que varias oraciones simples se transformen en una mucho mas compleja

Hunt establecio los criterios de madurez e inmadurez para referirse a las diferencias en el estilo de escritura de los menores En sus estudios el autor presto especial atencion al predominio de la yuxtaposicion y la coordinacion en las estructuras sintacticas usadas por los escolares Para el investigador la coordinacion es una estructura que se adquiere a

temprana edad y al mismo tiempo es la única que va desapareciendo con los años de escolaridad. Igualmente, Hunt comprueba que el número de cláusulas subordinadas va aumentando en función de la edad y el grado de escolaridad, por lo cual el uso de estructuras subordinadas es considerado un índice muy importante de madurez sintáctica.

En el ámbito hispanico, Mónica Veliz, siguiendo a Hunt, define la noción de madurez sintáctica como una habilidad creciente para combinar oraciones mediante procesos de transformación que incluyen fundamentalmente operaciones de incrustación y elisión (1986, p. 16). De acuerdo con Veliz (1988), el crecimiento de esa habilidad puede atribuirse a que cada vez con mayor frecuencia se van incrustando o añadiendo estructuras clausales (cláusulas adjetivas y adverbiales) y no clausales. Sobre el particular, Darío Delicia (2011) sostiene que el concepto de madurez se asocia directamente al desarrollo de la competencia lingüística (habilidad de combinar oraciones) y que además se destacan dos reglas de transformación: la incrustación y la elisión, las que entre otras como la sustitución y el traslado constituyen parámetros por medio de los cuales es posible establecer esa habilidad.

Por su parte, Bartolomé Rodríguez (2008, p. 36) se refiere a la madurez sintáctica como la habilidad que posee un individuo para producir oraciones más o menos complejas en relación con su estructura sintáctica. Según la autora, la complejidad sintáctica

viene dada por el número de palabras y el número de cláusulas subordinadas empleadas en la composición de un texto escrito, así como por el número de adjetivos calificativos, determinantes posesivos, frases preposicionales, participios adjetivos, gerundios, etcétera, que se insertan en una oración. A mayor número de estos elementos, más elevados serán los índices de madurez sintáctica.

En tanto la doctora Ana Maria Gonzalez la concibe como una capacidad que permite manipular la sintaxis para generar oraciones de estructura compleja una capacidad que posibilita decir mas como promedio con cada enunciado y que favorece en consecuencia la expresion de contenidos de mayor complejidad De alli que un discurso maduro se logra cuando se ha utilizado un mayor numero de transformaciones lo cual esta relacionado con la complejidad sintactica y esta con la complejidad cognitiva Se supone que relacionar de una manera correcta un mayor numero de elementos implica una dificultad mayor y por consiguiente una operacion mental mas elaborada Por ello los estudios sobre la madurez sintactica en escolares demuestran que la enseñanza de la sintaxis es necesaria para lograr que los alumnos utilicen sus conocimientos sobre las estructuras de la lengua para mejorar la comprension y la produccion escrita

2.5.2 Medidas de la madurez sintactica

En las ultimas decadas se ha incrementado el interes de muchos linguistas y pedagogos por medir la madurez sintactica de los escolares de diferentes edades con el proposito de conocer como ha evolucionado el procesamiento sintactico que experimentan los estudiantes durante sus grados de escolaridad asi como para diagnosticar deficiencias y poder superarlas Bazerman (2005 p 18) sostiene que la medicion de la complejidad sintactica en tareas productivas del lenguaje implica aproximarse a los niveles discursivos y sintacticos desde una vision retorico estrategica en el que dichos niveles son vinculados con modos de empaquetar informacion y construir los significados Para este autor los sujetos disponen tanto de unidades linguisticas y lexicas como de estructuras sintacticas diversas que son concebidas como

repertorios para construir sus mensajes de manera eficaz y creativa segun los propositos comunicativos propuestos

Para el estudio de la madurez sintactica los investigadores han utilizado metodos cuantitativos y cualitativos basados de acuerdo con Lopez Morales en criterios teoricos tradicionales como el analisis sintactico y tambien en criterios mucho mas novedosos y empiricos como las pruebas de memoria inmediata (1986)

En cuanto a las medidas cualitativas los estructuralistas utilizan como objeto de estudio *la oracion y sus componentes* los generativistas miden la complejidad sintactica mediante las transformaciones que se realizan en la estructura superficial partiendo de la estructura profunda Otras pruebas cualitativas aplicadas son las de comprension y las de produccion mediante las cuales se establece que las oraciones mas simples son entendidas y producidas con mayor facilidad que las complejas Asimismo la prueba de memoria inmediata se sustenta en la teoria de que las oraciones mas simples se recuerdan mejor que las complejas y estas se ordenan considerando su nivel de complejidad en unas escalas que son diseñadas para tal fin

La medicion de la sintaxis de manera cuantitativa (con pruebas estadisticas) se ha realizado mediante tecnicas diversas Entre estas Torres Gonzalez (1993) hace referencia al PLE (promedio de longitud del enunciado) y al PLEM (promedio de longitud del enunciado medido en morfemas) Ambas pruebas solo son validas para medir el desarrollo sintactico infantil La primera establece una relacion estrecha entre la longitud oracional y su complejidad esta prueba es eficaz para niños entre 18 y 42 meses de edad La segunda es un procedimiento desarrollado posteriormente donde se

contabilizan los morfemas y no las palabras se puede aplicar a sujetos mayores de 42 meses de edad pues permite analizar la flexión nominal y verbal

Otra técnica que mide la sintaxis de manera cuantitativa es aquella que trabaja con frecuencias esta considera que existe relación directa entre la frecuencia de las oraciones y su grado de complejidad sintáctica (a mayor frecuencia, menor complejidad)

Dorothy MacCarthy (1954) también utilizó medidas cuantitativas como índices para medir la madurez sintáctica las cuales representan un antecedente a los postulados de Hunt Ella trabajó con el promedio de la longitud de la cláusula la proporción de las cláusulas principales y subordinadas y la frecuencia relativa de los distintos tipos de cláusulas dependientes adjetivas nominales y adverbiales

Partiendo de las observaciones de MacCarthy Hunt revisó los índices anteriores e hizo una nueva propuesta para evaluar la complejidad sintáctica Espinet de Gonzalves (1996) sostiene que las medidas que Hunt consideró más adecuadas para describir la madurez sintáctica son dos fundamentalmente las estructuras oracionales y no oracionales que se insertan como modificadores de los sustantivos que hay en las frases nominales de una oración y las nominalizaciones (la reducción de una oración a una cláusula que funciona como sustantivo)

2.5.3 Indicadores de madurez sintáctica

La búsqueda de índices objetivos para medir el desarrollo del lenguaje de los niños se remonta a los años treinta con las investigaciones de LaBrant Luego se convirtió en una tarea prioritaria La importancia de tales estudios residía en sus posibles aplicaciones diagnósticas del grado de desarrollo sintáctico e investigación de la adquisición del lenguaje más allá de la edad infantil y también la programación de la enseñanza de la L1

que supliere las deficiencias encontradas De acuerdo con Rodríguez Díaz (2012) inicialmente se toman dos unidades operativas para cuantificar la madurez sintáctica oración y cláusula (aunque se desconoce una definición detallada) Según esta autora estas unidades permitieron establecer tres indicadores que conforman lo que se conoce como procedimiento estándar longitud de la oración y longitud de la cláusula que determinan la cantidad de palabras por oración y cláusula respectivamente y la razón de subordinación que se calcula por la división del total de cláusulas subordinadas entre el total de cláusulas principales y subordinadas Otro de los procedimientos tradicionales agrega Rodríguez es el promedio de los tres tipos de subordinadas por oración (sustantiva adjetiva y adverbial)

Muchos años después en 1965 Kellogg Hunt hace una crítica a los índices tradicionales y propone nuevos índices para medir el desarrollo de la sintaxis en el lenguaje escrito Hunt estaba interesado en realizar un análisis objetivo y cuantitativo que sirviera de base para futuras investigaciones Por ello necesitaba crear una unidad de medida bien definida que no dejara lugar a ambigüedades como los conceptos de oración enunciado o frase, propuestos por los lingüistas tradicionales Las técnicas empleadas por Hunt han representado para los investigadores una metodología sencilla y unos criterios confiables que además han posibilitado el diseño de materiales pedagógicos dirigidos a acrecentar la madurez sintáctica de los estudiantes

Estos índices de madurez sintáctica no buscan caracterizar el discurso en función de su complejidad sintáctica sino en función del avance por cursos (madurez) Es decir son índices válidos para medir el progresivo desarrollo –o su estancamiento si fuera el caso De las medidas señaladas por Hunt la longitud de la unidad mínima terminal es

considerada la mas util como indicador de crecimiento de complejidad estructural en un amplio rango de edad

Segun Checa Garcia (2013) los indices de Hunt fueron atractivos para los investigadores por dos razones primeramente los estudios del propio Hunt proporcionaron resultados que respaldaban la validez de los indices se daba un paralelismo entre edad escolarizacion y nivel intelectual y el aumento de los indices y su aplicacion era muy sencilla es decir bastaban unas nociones basicas de sintaxis y producciones escolares De hecho sostiene Checa Garcia los indices de Hunt pueden ser aplicados incluso sin saber la gramatica que les sirve de justificacion teorica la gramatica generativa transformacional

El principal objetivo de los indices propuestos por Hunt era obtener una medida objetiva del desarrollo sintactico Mas tarde se amplio este objetivo al de la medicion del desarrollo de la escritura en general para el que se demostraron menos eficaces (Checa Garcia en prensa) Otro de los objetivos fundamentales fue detectar las deficiencias en la produccion escrita y luego planificar estrategias que facilitaran su desarrollo

2 5 4 Propuesta de Kellog Hunt

En un primer trabajo (1965) Hunt propone cinco indices de medicion de la madurez sintactica *palabras por oracion unidades t por oracion palabras por unidad t clausulas por unidad t y palabras por clausula* En sus estudios Hunt aplica estos indices a un corpus escrito por escolares y a sujetos adultos con experiencia en la composicion escrita Posteriormente Hunt realizo otro estudio donde aplico los indices ya mencionados con una doble vertiente cuantitativa y cualitativa en esta oportunidad solicito a los sujetos que reescribieran un texto realizando transformaciones dada una

serie de oraciones Bartolome Rodriguez (2016) se refiere a las conclusiones presentadas por Hunt como resultado de sus investigaciones

Hunt corrobora sus resultados anteriores respecto a la disminucion del uso de las coordinadas y al incremento de la subordinacion con el aumento de la edad. Ademàs el promedio de clausulas por unidad t resulto ser el indice mas asociado a la edad cronologica y mental. Finalmente una ultima aportacion de Hunt fue que los sujetos alcanzan la madurez sintactica al acabar la escuela media y esta se mantiene a lo largo de los años a no ser que se reciba un entrenamiento mayor o se realice un trabajo que demande la practica continua de habilidades de escritura (2016: 24)

Hunt propuso la unidad t o unidad minima terminal. Esta unidad que sustituye al concepto clasico de oracion consta de una clausula principal mas toda clausula subordinada que pueda estar añadida o incrustada en ella (Hunt 1970) o bien una o mas oraciones subordinadas o bien de una estructura no clausal que forme parte de la principal. En este sentido comenta Espinet de Gonzalves (1996: p. 39) las oraciones simples así como las compuestas por subordinacion constituyen una unidad t las oraciones coordinadas y las yuxtapuestas por el contrario contienen dos o mas unidades t pues segun Hunt constituyen unidades t independientes.

Segun Bartolome Rodriguez (2016) Hunt utilizo el termino de unidad minima porque es la unidad mas corta en que se puede cortar un discurso sin dejar ningun fragmento aislado como residuo y unidad terminal porque es gramaticalmente aceptable iniciarla con mayusculas y terminarla con un punto o signo de interrogacion. Veliz (1986) define la *unidad terminal* como una construccion constituida por una clausula principal mas las clausulas subordinadas que puedan ir añadidas o incrustadas en ellas' y la *clausula* como

'una construccion libre o dependiente articulada en sujeto y predicado con el verbo en forma personal"

La propuesta de Hunt para medir y evaluar la madurez sintactica constituye un diseño objetivo y confiable que supero los procedimientos que se habian aplicado hasta 1965 El establecimiento de indices cuantitativos permitio el estudio de este desarrollo en funcion de diversos factores edad sexo tipo de escolarizacion nivel sociocultural y modo discursivo En este sentido Veliz (1988) tambien ha destacado que el aporte de Hunt permitio establecer tendencias de desarrollo en la frecuencia de varias estructuras sintacticas proporcionando con ello un cuerpo de datos normativos fundamental para la investigacion posterior (citada por Delicia 2011 p 181)

La taxonomia huntiana de los indices de madurez sintactica comprende dos categorias los indices primarios y los indices secundarios Como indices basicos o primarios Hunt propuso tres indices el promedio de longitud de la unidad t el promedio de longitud de las clausulas y el promedio de clausulas por unidad t (o indice de clausulas subordinadas)

El supuesto teorico en que se basa el primer indice segun Espinet de Gonzalves (1996 p 39) es que establece una relacion asociativa fuerte entre un mayor grado de madurez y unas unidades t mas extensas El procedimiento de medicion de la longitud de la unidad t se calcula dividiendo la totalidad de palabras del discurso analizado por el total de unidades t identificadas en ese discurso De los tres indices que Hunt propone considera que este es el mas util como indicador de la complejidad sintactica pues incluye los otros dos indices y porque ademas su investigacion le permitio recoger evidencia de

la confiabilidad de este primer índice ya que las unidades t que escribieron sus sujetos fueron creciendo año tras año de una forma estadísticamente significativa

Con respecto al segundo índice el promedio de longitud de la cláusula Hunt define la cláusula como un sujeto o un conjunto de sujetos coordinados con un verbo finito o un conjunto finito de verbos coordinados. Por su parte Veliz (1986) se refiere a la *cláusula* como "una construcción libre o dependiente articulada en sujeto y predicado con el verbo en forma personal". La autora incluye como cláusulas la oración simple la oración principal o subordinante y la oración subordinada. Este segundo índice también se basa en la premisa de que se establece una relación asociativa entre un grado mayor de madurez sintáctica y la frecuencia de uso de unas cláusulas más extensas. Este segundo índice se obtiene dividiendo el número total de palabras del texto por el número total de cláusulas

Finalmente el índice de cláusulas por unidad t expresa el promedio de cláusulas principales y subordinadas que se incluyen por unidad t. Hunt establece como principio teórico que el aumento de la madurez sintáctica depende del aumento en la proporción de cláusulas por unidad t. El promedio se obtiene dividiendo el total de cláusulas de un texto por el total de unidades t que conforman el discurso analizado. La base nocional de este índice es que la madurez sintáctica se encuentra estrechamente asociada al número de incrustaciones o subordinaciones que se manifiesten en la unidad t.

En cuanto a los índices secundarios Hunt distingue las estructuras subordinadas clausales de las no clausales cuya función es ampliar la unidad terminal.

En las primeras diferencio las subordinadas adjetivas las sustantivas y las adverbiales y en las segundas analizo las estructuras nominales —adjetivos genitivos frases preposicionales infinitivos participios pasivos participios de presente y gerundios— y

estructuras verbales como verbos principales y auxiliares adverbios relacionados con los verbos y los adjetivos predicativos (Torres Gonzalez 1993 p 58)

Los indicadores clausales en palabras de Rodriguez Diaz (2012) analizan la frecuencia con que se emplean en los textos los distintos tipos de subordinaciones Sus valores se obtienen de la division de la cantidad total de cada uno de los tipos de subordinadas del texto entre el total de unidades t Los indicadores no clausales se miden dividiendo el numero total de cada tipo de modificador entre el numero de unidades t

Otra referencia importante en cuanto a los indices para medir la madurez sintactica sobre todo para el español son los aportes de Monica Veliz quien en sus trabajos analiza tanto los indices primarios como los secundarios

Tabla 1 Indicadores primarios y secundarios (Veliz 1986)

Índices primarios	Índices secundarios
Longitud promedio de la unidad terminal	Promedio de clausulas adjetivas por unidad terminal
Longitud promedio de la clausula	Promedio de clausulas sustantivas por unidad terminal
Promedio de clausulas por unidad terminal	Promedio de clausulas adverbiales por unidad terminal
	Promedio de calificativos por unidad terminal
	Promedio de posesivos por unidad terminal
	Promedio de frases preposicionales por unidad terminal
	Promedio de aposiciones por unidad terminal
	Promedio de infinitivos por unidad terminal
	Promedio de gerundios por unidad terminal
	Promedio de participios adjetivos por unidad terminal
	Promedio de participios predicativos por unidad terminal

Fuente Elaboracion propia

2.6 Perspectivas actuales de los estudios gramaticales

2.6.1 Desarrollo lingüístico tardío

El desarrollo lingüístico tardío es aquel que se da desde los 6 años hasta muy entrada la adolescencia. Respecto a este tema, muchos estudiosos sobre la adquisición del lenguaje infantil centran sus objetivos en el análisis del desarrollo de la complejidad sintáctica en edades muy tempranas, dado que los niños son capaces de verbalizar sus experiencias mucho antes de comenzar su proceso de escolarización. Sin embargo, en el inicio de la etapa escolar, los niños, entre los seis y los siete años de edad, se adentran en contextos académicos que les exigen cumplir tareas escolares que requieren de construcciones gramaticales cada vez más complejas. Por ello, es importante analizar cómo evoluciona el procesamiento sintáctico en los escolares durante sus primeros años de preparación académica hasta la adolescencia.

Durante esta etapa, el individuo pasa de ser un hablante nativo de su lengua a un hablante competente gracias a la interrelación de tres factores: el dominio lingüístico, la habilidad cognoscitiva y el reconocimiento cultural (Berman, 2004, citado por López, 2013, p. 17). El desarrollo tardío se va enriqueciendo cuando los estudiantes entran en contacto con el texto escrito. De hecho, Veliz demostró en sus investigaciones que el aprendizaje de algunas estructuras sintácticas tarda en dominarse, por lo que se prolonga hasta la primaria y la secundaria.

Asimismo, el desarrollo tardío involucra la aparición de procesos cognoscitivos complejos como son la capacidad para pensar de manera abstracta, para comprender el lenguaje no literal, para tomar en cuenta la perspectiva de otras personas y la que involucra la reflexión sobre el lenguaje, características que lo separan por completo del desarrollo temprano en términos de velocidad, notoriedad y sustancia (Nippold, 2007, citada por López, 2013, p. 18).

En el proceso de adquisicion del lenguaje de acuerdo con Ruiz (2014) los aprendices en sus primeros niveles de escolaridad desarrollan paulatinamente la capacidad de interrelacionar e incorporar las informaciones que reciben en la produccion de sus discursos. Durante esta etapa escolar en edades tempranas pueden considerarse factores que apoyan y promueven el desarrollo del lenguaje: el metalenguaje, la cognicion, el desarrollo social, la recién adquirida habilidad para leer, el incremento e interes por el saber del mundo y la experiencia de los escolares. Con la edad y con el incremento de la maduracion cognitiva y social de acuerdo con Nippold (2007^a) la conducta linguistica y la reflexion metalinguistica se desarrollan ampliamente, así como el conocimiento de los distintos usos del lenguaje en diferentes dominios linguisticos (citada por Lopez, 2013, p. 13). La produccion de estructuras complejas se manifiesta cuando el niño demuestra conocimientos sobre nociones abstractas de la estructura de la lengua y establece relaciones de dependencia.

Durante este periodo el conocimiento adquirido por los escolares y el uso del lexico cambian significativamente: el vocabulario incluye un registro más alto, mayor complejidad morfológica, mayor diversidad semántica y se incorporan muchos terminos específicos. Además se forman nuevas conexiones que conducen a un conocimiento linguistico denso y a una habilidad meta linguistica que sirven para juzgar si hay propiedad gramatical y contextual al expresarse. La autora antes citada afirma que durante la adolescencia y la adultez temprana el lenguaje continua desarrollandose en las areas de sintaxis, semantica, razonamiento, discurso y pragmatica. Igualmente esta autora descubrio que es difícil identificar algun punto en la vida donde el proceso este verdaderamente terminado, por lo que asegura que la escolarizacion, la cultura escrita, la

competencia metalinguística el desarrollo cognitivo y la sociabilización son factores de desarrollo cognitivo

2.6.2 Hacia una enseñanza de la gramática pedagógica como estrategia para lograr la competencia gramatical

Es imprescindible comprender la competencia gramatical como elemento supeditado al logro de la competencia comunicativa. Para ello, los hablantes han de activar el conocimiento implícito que poseen en materia de lengua mediante el desarrollo continuo de tareas planificadas con el propósito de desarrollar habilidades lingüísticas comunicativas, en todo caso apoyándose en un conocimiento explícito de la gramática para lograr el dominio de estructuras sintácticas de mayor complejidad.

Desde una perspectiva aplicada, si asumimos que la enseñanza de la gramática en la escuela de hoy debe planificarse tomando en cuenta la relación docente-alumno a partir de una actividad intelectual reflexiva, las últimas investigaciones que se han estado realizando respecto a la gramática pedagógica resultan muy productivas para el diseño de propuestas didácticas que estimulen el desarrollo del procesamiento sintáctico. Así mismo, los resultados de estas investigaciones pueden aprovecharse para desarrollar la reflexión gramatical y la autorregulación de los procesos de comprensión y producción de textos por parte de los aprendices.

Así pues, en palabras de Charaudeau (2009), la sintaxis constituye la materia prima con que se estructuran los modos de organización del discurso. En este sentido, el procesamiento o la generación de secuencias oracionales correctas a partir de la competencia gramatical implica la aplicación inconsciente de ciertos mecanismos o reglas específicas de una lengua; estos mecanismos reciben el nombre de reglas de transformación (Delicia, 2011, p. 179). No obstante, la competencia comunicativa no

implica solo la habilidad de aplicar las reglas gramaticales de transformacion sino tambien conocer en que circunstancias deberiamos hacer uso de esas transformaciones en un contexto social

En los ultimos años y dentro del enfoque por tareas se han presentado en diversos foros algunas formulas todas ellas centradas en el concepto basico de concienciacion gramatical El enfoque por tareas consiste en definir las tareas formales como actividades o ejercicios diseñados para provocar en el alumno un proceso de reflexion formal que tras sucesivas etapas de creciente complejidad le conduzca hacia la observacion de una parte del sistema o incluso hacia el autodescubrimiento y la autoformulacion de una regla gramatical concreta Las características de las tareas formales de acuerdo con Gomez M y Zanon J (1994 p 3) son las siguientes

- a) Deben hacer reflexionar conscientemente a los alumnos sobre aspectos gramaticales
- b) Deben despertar el analisis y la comprension de los fenomenos
- c) El alumno gracias a ese proceso de reflexion encuentra una regla X o representacion mental del fenomeno
- d) La utilizacion precisa de la estructura en comprension y/o produccion debe ser esencial para la resolucion de la actividad
- e) La actividad debe incorporar posibilidades de uso comunicativo de la lengua
- f) Las tareas deben incluir una fase final de puesta en comun con el profesor

Lo importante para la enseñanza de la gramatica es planificar tareas a partir de una gramatica de significados basicos e inalterables que favorezcan la toma de decisiones en el proceso de escritura Una gramatica operativa significativa o cognitiva esta indisolublemente ligada al acto comunicativo lo dirige y lo transforma En este sentido

la gramática es la generadora de la lengua desde el nivel formal al nivel sintáctico desde el nivel sintáctico al discursivo y de ahí al evento de comunicación real que se produce diariamente en cualquier contexto de comunicación

La lingüística está empezando a romper la división tradicional entre estructura y uso extendiéndose a una visión integradora. Se busca comprender como las condiciones de uso de la lengua determinan en gran medida las propias estructuras. Es decir las estructuras serán la consecuencia de uso de la lengua porque este no es en absoluto arbitrario sino que obedece a algunos principios de carácter fundamental

Zayas (2006 p 73) considera que no se trata de extraer de los nuevos modelos lingüísticos otro modelo de descripción de la lengua ni un metalenguaje diferente. Se trata de una gramática dirigida al aprendizaje del uso de la lengua en contextos determinados en donde el tradicional análisis sintáctico pierde relieve pero no en su totalidad porque cuando es necesario continúan siendo útiles los métodos de análisis tradicionales. Sostiene este autor que se trataría más bien de presentar las formas lingüísticas de acuerdo con su función en el discurso

Por ejemplo no es suficiente clasificar las oraciones de relativo como especificativas o explicativas sino que deberá mostrarse la relación de las primeras con el mecanismo cohesivo de la pronominalización o el papel de las segundas como recurso para conseguir un estilo cohesionado. O en el caso de la subordinación causal el interés no recaerá en decidir si tienen valor adverbial o no si se subordinan al verbo de la oración o al conjunto del sujeto predicado sino en cuáles son sus condiciones de uso en relación con las otras formas gramaticales posibles para expresar la causa (Zayas 2006 p 78)

2 6 3 Gramatica Orientada a las Competencias (GrOC)

Una iniciativa reciente (2014) liderada por un grupo de académicos de la Universidad de Barcelona (España) bajo la coordinación del doctor Ignacio Bosque intenta reflexionar sobre la enseñanza de la gramática en el aula con el fin de proponer nuevas estrategias y actividades para mejorar esta práctica desde la perspectiva del desarrollo de la competencia gramatical. Este grupo de investigadores conforman una asociación denominada *Gramatica Orientada a las Competencias* (GrOC) cuyos objetivos son los siguientes

- Favorecer e impulsar en la educación secundaria la gramática orientada a las competencias
- Promover la elaboración de un glosario esencial de términos gramaticales y fomentar su uso generalizado en las aulas y en los libros de texto
- Desarrollar materiales elaborados por docentes y basados en experiencias reales de aula que cuenten con el asesoramiento de profesores expertos y con el respaldo académico universitario de los ámbitos de la gramática y de la pedagogía
- Contribuir a la formación del profesorado una vez se haya avanzado decididamente en el desarrollo de materiales de Gramática Orientada a las Competencias
- Celebrar jornadas y congresos con el fin de reunir a las diferentes partes que deben colaborar para mejorar la enseñanza de la lengua en Secundaria

Ignacio Bosque destaca tres problemas frecuentes que enfrentan los alumnos en la clase de lengua

- a) El problema de la vision externa plantea este gramatico que los estudiantes perciben el sistema linguistico como un codigo arbitrario y ajeno Para resolver este problema recomienda idear tareas en las que los alumnos puedan descubrir algo por si mismos pero tambien sobre si mismos
- b) El problema del objeto unico estudiar lengua no se trata del estudio de objetos unicos sino que al analizar una oracion estudiamos oraciones de cierto tipo es decir que se construyen con parametros muy parecidos Para lograr que los estudiantes no consideren las clases de gramatica como si tratase de casos particulares Bosque sugiere construir ejemplos que correspondan a determinadas pautas asi como experimentar con ellos y presentar argumentos a favor y en contra de las hipotesis que se susciten
- c) El problema de la progresion no siempre se cumple con la progresion de los contenidos en la enseñanza de la lengua razon por la cual los alumnos no perciben esta progresion en el estudio de las unidades de analisis Esta complejidad progresiva es esencial para poder avanzar en el analisis de las unidades mayores Para resolver este problema es necesario que los conceptos que aprenden los alumnos en cada clase se desarrollen a partir de los que se analizaron en las clases anteriores

Segun el autor citado los estudiantes demuestran un desinteres por el estudio de la lengua la consideran ajena a ellos mismos y esto se debe a un problema metodologico porque los profesores de lengua insistimos en clasificar etiquetar cada cosa no salimos de una educacion nominalista practicas mecanicas y rotulistas Tampoco hemos sido formados para observar lo anomalo lo relevante dentro de lo cotidiana Asi pues la enseñanza de la lengua debe promover en los alumnos una actitud inquisitiva que suscite en ellos una necesidad de aprender

El Proyecto GrOC se propone generar contenidos de manera colaborativa entre profesores de lengua de todo el mundo con el propósito de superar el modelo tradicional de la enseñanza de la gramática como objeto de análisis para convertirla en un instrumento que satisfaga la curiosidad de los hablantes en torno al uso del idioma como un medio eficaz de comunicación

Las primeras jornadas de trabajo coordinadas por la Asociación GrOC se llevaron a cabo en la Universidad de Barcelona (2014-2016). Las convocatorias contaron con la participación de lingüistas de renombre que apuestan por la necesidad de reorientar la enseñanza de la gramática con el fin de fomentar en los alumnos una actitud inquisitiva y la capacidad crítica. Este año 2017 la cuarta convocatoria de la Jornada GrOC Ciudad Real se realizó nuevamente en la Universidad de Barcelona los días 19 y 20 de enero. En las jornadas de trabajo los gramáticos tuvieron la oportunidad de presentar sus ponencias todas orientadas al desarrollo de temas relacionados con la enseñanza de la gramática.

Entre los temas de mayor relevancia que se debaten en los congresos de la GrOC se pueden destacar

- La necesidad de apoyarse en el espíritu inquisitivo de los alumnos mostrarles que en cada pequeña frase hay algún mensaje que se debe comprender. Acercarlos a partir de ejemplos cotidianos a su propia conciencia lingüística.
- Uso frecuente del diccionario para analizar las diferencias en los significados que pueden tener las palabras y la importancia de utilizarlas según el contexto.
- Mostrarles a los alumnos los valores de cada unidad lingüística en que casos se usan y contrastarlos.

- La enseñanza de la gramática la morfología y el apoyo de los diccionarios
- Gramática vocabulario y comprensión lectora Relacionar la enseñanza de la sintaxis con la semántica mirar cada palabra y relacionarla con su uso sintáctico
- Desarrollo de una actitud perceptiva y generalizadora del lenguaje Impulsar la creatividad del alumno
- La competencia fraseológica como objeto de la enseñanza de la gramática
- Aplicación de la gramática en el aula de clases Elaboración de ejercicios con base en los postulados de la GrOC
- Estudio de los marcadores discursivos Sus distintos usos y funciones en contextos reales
- Importancia de los corpus en la investigación lingüística

Además de las jornadas y cursos la asociación ofrece talleres donde se presentan propuestas innovadoras y cuestiones teóricas controvertidas en torno a la enseñanza de la lengua y de la literatura Algunos de los temas que se desarrollan en estas mesas didácticas son gramática y comprensión lectora ejercicios para enseñar gramática de forma reflexiva técnicas para resumir textos presentación de proyectos de gamificación de la escritura relación entre gramática y competencias y estrategias para trabajar las relaciones entre lenguas entre otros

Las jornadas de la GrOC cada año adquieren mayor aceptación por parte de los profesores de lengua de todos los países Los docentes compartimos una misma preocupación por la enseñanza de la gramática y por su funcionalidad de forma que este

enfoque nos acerca a una nueva metodología para hacer de nuestro trabajo diario en las aulas de clase verdaderos espacios de análisis y de reflexión en torno a nuestra lengua profundizar en ella para lograr que nuestros alumnos la perciban como algo suyo que les pertenece y que es esencial para expresar sus ideas y pensamientos

En cuanto a la relación entre el desarrollo de la madurez sintáctica y las perspectivas actuales de los estudios gramaticales podemos soslayar que el procesamiento sintáctico para aplicar las reglas de transformación exige la reflexión previa a la selección de las unidades y estructuras que se requieren para la construcción de las oraciones. Por tanto las actividades diseñadas para desarrollar la madurez sintáctica deben prepararse atendiendo determinadas pautas que favorezcan la autorregulación del aprendizaje y la progresión de los contenidos

Además los tipos de ejercicios que recomiendan los gramáticos que intentan superar el modelo tradicional de la enseñanza de la gramática sirvan de base para las propuestas que hemos de realizar en nuestro trabajo de investigación ya que lo que se busca es mejorar el desarrollo de la madurez sintáctica en los universitarios

3 Aspectos metodológicos

Nuestra investigación se enmarca dentro de un diseño no experimental se basa en un estudio correlacional que busca establecer una relación entre el comportamiento de los indicadores de madurez sintáctica en textos escritos por estudiantes de primer ingreso de la Universidad de Panamá con las variables establecidas para el estudio las cuales se explicaran en el apartado que corresponde a la definición de las variables

3.1 Descripción del corpus

Medir la madurez sintáctica de los escolares de nuestro país es una tarea pendiente y necesaria debido a las dificultades que presentan los estudiantes en el proceso de escritura. De ahí surge nuestro interés en estudiar los indicadores de madurez sintáctica en las redacciones de los universitarios de la Universidad de Panamá específicamente de primer ingreso dado el bajo rendimiento que estos alumnos demuestran en las pruebas de admisión requisito para iniciar los estudios universitarios. Los resultados de estas pruebas reflejan numerosos problemas de diferente índole: pobreza léxica, dificultades en la aplicación de las normas ortográficas y también en el uso de las construcciones oracionales tanto en lo concerniente a aspectos de carácter interno como a las relaciones interoracionales lo que conduce a la redacción de textos mal logrados es decir incoherentes, ambiguos y mal estructurados.

Los grupos seleccionados para construir el corpus corresponden a las facultades de Enfermería, Humanidades y Economía todos del Campus Central de la Universidad de Panamá. Se seleccionó un grupo de primer año de cada facultad en total tres grupos. De ellos se eligieron también 20 alumnos de cada grupo lo que corresponde a una población específica de 60 sujetos de forma tal que el estudio se realizó a partir de la selección de

un corpus compuesto por 60 textos La denominación del corpus es UPENHUEC 2016 1 Este nombre surgió de las iniciales de la Universidad de Panamá las dos primeras letras de cada facultad (Enfermería Humanidades y Economía) y el año en que se aplicó el instrumento

En esta primera fase de la investigación se les pidió a los estudiantes que redactaran un texto expositivo argumentativo con el tema Influencia de la tecnología en las relaciones familiares Como requisito primordial los alumnos debían escribir mínimo 200 palabras

3.2 Naturaleza y características de la muestra

Del universo específico conformado por 60 textos se tomó la muestra la cual quedó constituida por 30 textos Cabe señalar que se trabajó con una muestra intencionada ya que el propósito de nuestro estudio no es exponer unos datos rigurosamente representativos en el plano estadístico sino el de mostrar unas tendencias que indiquen con suficiente claridad la realidad en que se encuentran los universitarios en torno a su madurez sintáctica No obstante aunque la muestra no corresponde a cuotas proporcionales de algún modo responde a las características del estudiantado de la Universidad de Panamá

Para seleccionar la muestra se descartaron los escritos que no cumplieran con el número mínimo de palabras exigido para la producción del texto y aquellos que presentaban escritura poco legible y hasta textos cuya comprensión resultó bastante difícil

Presentamos en la tabla 1 el numero de sujetos por facultad

Tabla 2 *Numero de sujetos segun las facultades*

Enfermeria	Humanidades	Economia
10	10	10

Fuente elaboracion propia

Para realizar el analisis de los indicadores de madurez sintactica se le asigno a cada texto un codigo de identificacion Para ello se utilizo la abreviatura de la Universidad de Panama (UP) la abreviatura de cada facultad (ENF) y dos digitos para indicar el numero que correspondia a cada texto (01) como se muestra a continuacion en las tablas 3 4 y 5 junto al sexo y la edad de los sujetos

Tabla 3 *Facultad codigo identificador sexo y edad de los sujetos*

FACULTAD DE ENFERMERÍA		
Codigo identificador	Sexo	Edad
UPENF01	F	19 años
UPENF02	F	18 años
UPENF03	M	19 años
UPENF04	F	19 años
UPENF05	F	19 años
UPENF06	F	19 años
UPENF07	F	18 años
UPENF08	F	18 años
UPENF09	F	19 años
UPENF10	F	19 años

Fuente elaboracion propia modelo tomado de Torres Gonzalez 1993

Tabla 4 *Facultad codigo identificador sexo y edad de los sujetos*

FACULTAD DE HUMANIDADES		
Codigo identificador	Sexo	Edad
UPHUM01	F	19 años
UPHUM02	F	18 años
UPHUM03	F	18 años
UPHUM04	F	19 años
UPHUM05	F	18 años
UPHUM06	F	18 años
UPHUM07	F	19 años
UPHUM08	F	18 años
UPHUM09	F	20 años
UPHUM10	F	18 años

Fuente Elaboracion propia modelo tomado de Torres Gonzalez 1993

Tabla 5 *Facultad codigo identificador sexo y edad de los sujetos*

FACULTAD DE ECONOMIA		
Codigo identificador	Sexo	Edad
UPEC01	F	20 años
UPEC02	F	18 años
UPEC03	F	20 años
UPEC04	F	19 años
UPEC05	M	18 años
UPEC06	F	19 años
UPEC07	F	19 años
UPEC08	F	18 años
UPEC09	F	18 años
UPEC10	M	19 años

Fuente elaboracion propia modelo tomado de Torres Gonzalez 1993

Otro parametro que se uso para la estratificacion de la muestra fue el colegio de procedencia de cada sujeto considerando que su ingreso a la universidad esta marcado en

gran medida por el centro de estudios de nivel medio donde recibieron su preparacion academica preuniversitaria Asi el centro escolar de procedencia se clasifico en particular oficial capitalino y oficial de provincia En la tabla 6 puede apreciarse el comportamiento de esta variable para cada una de las facultades

Tabla 6 *Facultad colegio de procedencia*

FACULTAD DE ENFERMERÍA		
Colegio de procedencia		
Particular	Oficial capitalino	Oficial de provincia
2	5	3

FACULTAD DE HUMANIDADES		
Colegio de procedencia		
Particular	Oficial capitalino	Oficial de provincia
4	4	2

FACULTAD DE ECONOMÍA		
Colegio de procedencia		
Particular	Oficial capitalino	Oficial de provincia
1	7	2

Fuente elaboracion propia

El cuarto parametro utilizado fue la profesion u ocupacion laboral de los padres de los alumnos que representan la muestra Esta informacion permitio evaluar el nivel educacional de los progenitores y con estos datos establecer una relacion entre el desempeño de los alumnos en sus producciones escritas con el grado de escolaridad de sus padres Para cumplir con este proposito se les solicito a los alumnos que anotaran en el instrumento la profesion de sus padres Los resultados arrojados permitieron clasificar la profesion de los progenitores en cuatro tipologias profesional tecnico de servicios e independientes Estas categorias luego se clasificaron en tres niveles alto medio y bajo El profesional con un nivel alto es aquel que tiene estudios universitarios completos el

profesional medio solo ha alcanzado estudios superiores en el nivel tecnico y el resto no logro ingresar a la universidad Asi queda reflejado en la tabla 7

Tabla 7 Facultad nivel educacional de los padres

FACULTAD DE ENFERMERÍA		
Nivel educacional de los padres		
Alto	Medio	Bajo
5	5	10

FACULTAD DE HUMANIDADES		
Nivel educacional de los padres		
Alto	Medio	Bajo
2	4	14

FACULTAD DE ECONOMÍA		
Nivel educacional de los padres		
Alto	Medio	Bajo
2	6	12

Fuente elaboracion propia

En la tabla 7 se refleja el escaso nivel educativo de los padres de los sujetos en estudio lo cual puede en alguna medida incidir en la baja calidad de los escritos de nuestros estudiantes de primer ingreso

En cuanto al analisis estadístico dadas las características de la muestra fue necesario trabajar con una submuestra que permitiera calcular los promedios de los indicadores de madurez sintactica de una manera equilibrada sobre todo en relacion con las variables edad colegio de procedencia y el nivel educacional de los padres La correlacion con la variable facultad se trabajo con la muestra completa

De igual forma para el análisis estadístico del índice de incrustación de las subordinadas y de la frecuencia de errores en relación con el índice de madurez sintáctica se utilizó una submuestra conformada por 15 textos

3.3 Definición de las variables

La variable dependiente es la madurez sintáctica definida por Kellogg Hunt y otros investigadores como la capacidad que tienen los hablantes de una lengua para producir estructuras complejas en la medida en que sean capaces de utilizar habilmente las reglas gramaticales que rigen la combinación de elementos morfológicos y sintácticos mediante procesos de transformación. Su medición se realizó a partir de los indicadores sintácticos elaborados por Hunt y validados para el español por Monica Veliz y Nelsi Torres a saber

- ✓ Indicadores primarios: longitud de la unidad terminal, longitud de la cláusula y promedio de cláusulas por unidad terminal
- ✓ Indicadores secundarios: clausales: promedio de cláusulas sustantivas por unidad terminal, promedio de cláusulas sustantivas por unidad terminal y promedio de cláusulas sustantivas por unidad terminal
- ✓ Índice de intensidad de incrustación de subordinadas por unidad terminal

En el estudio se establecieron cuatro variables independientes: facultad, edad, colegio de procedencia y el nivel educativo de los padres. La Universidad de Panamá actualmente cuenta con 19 facultades; de estas seleccionamos para el estudio la Facultad de Enfermería por su contenido relacionado con el área científica, la Facultad de Humanidades por su orientación hacia las letras y la Facultad de Economía que está más ligada al área numérica.

Respecto al sexo existe un fenómeno en la Universidad de Panama en muchas carreras la matricula es mayormente femenina Los grupos que conforman la muestra lo reflejan

La edad promedio de los estudiantes de primer ingreso oscila entre los 18 a 20 años dado que es la edad en que terminan el ciclo de Educacion Media

El colegio de procedencia es un parametro interesante ya que proporciona informacion acerca del rendimiento academico que recibieron los alumnos en la secundaria Las quejas de la preparacion deficiente de los alumnos en el area de Español son continuas por lo que los resultados del estudio pueden reflejar algunas ideas sobre este particular

Respecto al nivel educacional de los padres es probable que exista una relacion entre el nivel de estudios que hayan alcanzado los padres con el desarrollo de habilidades en la escritura de sus hijos por cuanto los modelos que tienen en sus hogares son personas que quizas no tuvieron la oportunidad de realizar estudios en niveles superiores de enseñanza y por tanto esta condicion pudo haber influido en las deficiencias lectoras y de escritura de sus hijos ejes fundamentales para su preparacion academica Ademias aunque en la Universidad de Panama los costos para matricularse son minimos los estudiantes de bajos recursos no cuentan con lo indispensable para trasladarse carecen de tecnologia y de recursos para desarrollar y cumplir satisfactoriamente con sus asignaciones Esta situacion afecta la formacion academica de los estudiantes en cuanto a la calidad de sus trabajos y su desempeño escolar

3.4 Medidas de madurez sintáctica

Para calcular la madurez sintáctica en los textos se utilizaron los indicadores de establecidos por Hunt en sus estudios en lengua inglesa y posteriormente validados para la lengua española por Monica Veliz el promedio de longitud de la unidad terminal el promedio de longitud de las cláusulas y el promedio de cláusulas por unidad terminal (o índice de cláusulas subordinadas)

En sus investigaciones Hunt parte de lo que ha llamado «unidad mínima terminal (unidad t) definida como la unidad mínima en que puede dividirse una pieza del discurso sin dejar ningún fragmento de oración como residuo (Hunt 1970^a 189 citado por Torres Gonzalez 1993 21) Según el autor esta unidad consta de una cláusula principal mas toda cláusula subordinada que pueda estar añadida o incrustada en ella Constituyen también unidades terminales cada una de las oraciones simples las oraciones coordinadas y las yuxtapuestas ya que representan estructuras independientes Hunt establece una relación asociativa fuerte entre un mayor grado de madurez y unas unidades terminales mas extensas Observense en el siguiente cuadro los siguientes ejemplos de unidades terminales extraídas de los textos analizados

Tabla 8 *Ejemplos de unidades terminales*

UT1 La influencia de la Tecnología en las relaciones familiares es notable ya que en muchas familias se pierde la comunicación con los hijos y con el resto de los miembros	Cláusula principal mas cláusula subordinada
UT11 Los nuevos avances de la tecnología se han convertido en algo habitual a la vida diaria de las personas familias	Oración simple
UT1 La tecnología ha ido evolucionado al paso de los años	

UT2 y todo los ciudadanos del mundo han aprendido a utilizarlos	Oraciones coordinadas
UT6 nos permite comunicarnos con amigos y familiares	Oraciones yuxtapuestas
UT7 nos brinda distraccion y diversion	

Fuente Elaboracion propia

En nuestra investigacion para el analisis de los textos hemos utilizado los indicadores de madurez sintactica establecidos por Hunt con el proposito de evaluar su comportamiento en los textos escritos por los alumnos de primer ingreso en la Universidad de Panama Las investigaciones en este campo han demostrado que el desarrollo de la madurez sintactica de los escribientes esta asociado con la edad y el nivel de escolarizacion

En la tabla 9 se presentan los indicadores de madurez sintactica que hemos utilizado para el analisis de los textos

Tabla 9 *Indicadores primarios de madurez sintactica*

Indicador	¿Como se define?	¿Como se calcula?
Longitud de la unidad terminal o promedio de palabras por unidad terminal (P/UT)	Supone una relacion asociativa entre madurez sintactica y unidades terminales mas largas	Se obtiene dividiendo el numero total de palabras por el numero total de unidades terminales del texto
Longitud promedio de la clausula o promedio de palabras por cada clausula (P/CL)	Establece un vinculo entre el aumento del numero de palabras por clausulas y mayor madurez sintactica	Se calcula dividiendo el numero de palabras por las clausulas

Promedio de clausulas por unidad terminal (CL/UT)	Señala la cantidad de clausulas principales y subordinadas que se insertan en la unidad terminal	Se obtiene dividiendo el total de clausulas principales y subordinadas por el numero de unidades terminales
---	--	---

Fuente Elaboracion propia

De igual forma valoramos el analisis los indices secundarios clausales partiendo de la premisa de que el aumento de la extension de las clausulas implica un aumento de la longitud de la unidad terminal Hunt define el concepto de clausula como "un sujeto o un conjunto de sujetos coordinados con un verbo finito o un conjunto finito de verbos coordinados (traduccion de Veliz 1986 18 citada por Nelsi Torres 1993 54) Por su parte Monica Veliz se refiere a la clausula como una construccion sintacticamente libre o dependiente articulada en sujeto y predicado con el verbo en forma personal cuyos constituyentes pueden ser una frase nominal y una frase verbal o unicamente una frase verbal Es importante destacar que ambos investigadores dejaron fuera de su investigacion las construcciones con infinitivos participios y gerundios

En nuestro estudio hemos considerado tambien como clausulas las estructuras con verbos en forma no personal (las subordinadas no flexionadas de infinitivo participio y gerundio) solo en los casos en los que estos conservaran su caracter de verbo es decir que tuvieran algun complemento que dependiera de ellos siguiendo el concepto ampliado por investigadoras de Puerto Rico Rodriguez Fonseca (1991) y Espinet de Jesus (1996) y luego utilizado ademas por Nelsi Torres(1993) e Irene Checa Garcia (2005) en España Ana Maria Mafud (1999) e Ivis Rodriguez en Cuba (2012) entre otros A continuacion un ejemplo extraido del analisis de los textos

Se incluyen como indicadores secundarios clausales las subordinadas sustantivas las adjetivas y las adverbiales. De acuerdo con los investigadores que nos han precedido en el estudio de la madurez sintáctica en escolares los niños empiezan a utilizar las subordinadas adverbiales desde edades tempranas (3 o 4 años) las subordinadas adjetivas manifiestan un aumento más progresivo y significativo dado que se utilizan con el fin de complementar y precisar el sentido de la oración y las subordinadas sustantivas están más relacionadas con el modo del discurso.

Sobre este particular Hunt establece tres niveles en el proceso de adquisición y desarrollo de las estructuras subordinadas. Sostiene que las subordinadas sustantivas demoran mucho más en ser aprendidas y utilizadas por los escolares las adjetivas se aprenden más rápido porque están ligadas al proceso de precisar y describir una realidad y las adverbiales presentan un incremento que se mantiene durante el periodo de escolarización y con el aumento de la edad.

Los índices secundarios que Veliz (1988) denomina clausales incluyen la proporción de cláusulas adjetivas por unidad terminal de sustantivas por unidad terminal y de adverbiales por unidad terminal. Vale recordar que una cláusula puede estar representada por una oración simple cada una de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas la oración subordinada y la oración subordinante.

El estudio de los indicadores clausales en investigaciones precedentes ha tenido en cuenta la tradición gramatical del concepto y clasificación de la oración subordinada y hemos considerado pertinente utilizarlo aquí del mismo modo. De hecho los estudios

sobre la madurez sintáctica que nos preceden han basado sus trabajos en los aportes de gramáticos tradicionalistas (Gili y Gaya Alarcos Llorach Roca Pons F Marcos Marín Manuel Seco el Esbozo académico entre otros) En este sentido es importante destacar que las opiniones de estos autores en relación con la clasificación de las estructuras subordinadas son diversas sobre todo en la clasificación de las subordinadas sustantivas y adverbiales en cuanto las subordinadas adjetivas son escasas las diferencias entre los gramáticos

Alarcos Llorach se refiere a esta clasificación de las oraciones subordinadas de la manera siguiente Las estructuras oracionales degradadas o transpuestas que aparecen insertas en una oración compleja se clasifican según la categoría de la palabra que podría sustituirlas desempeñando la misma función En consecuencia se señalan oraciones sustantivas adjetivas y adverbiales (1999 324)

Por su parte Gili y Gaya (1961 216) sostiene que la oración subordinada se halla incorporada a la principal y guarda con ella la misma relación que guardan con el verbo los elementos sintácticos de la oración simple por lo cual desempeñara dentro de la principal la misma función que corresponde a un sustantivo a un adjetivo o a un adverbio De ahí su clasificación en sustantivas adjetivas y adverbiales

Atendiendo a los planteamientos de Alarcos Llorach y Gili y Gaya hemos utilizado para el análisis la clasificación de las oraciones subordinadas en sustantivas adjetivas y adverbiales según como funcionen en la oración principal del mismo modo como se comportaría un sustantivo un adjetivo o un adverbio en una oración simple Sin embargo no ha sido una tarea fácil agrupar en estos tres grandes registros todos los tipos de subordinadas porque se trata de textos escritos por estudiantes que ingresan a la

universidad con muchísimas deficiencias en el manejo de las construcciones sintácticas. Esta situación dio lugar a que tuviesemos que interpretar algunos fragmentos de textos y mejorarles la construcción para poder analizarlos.

A continuación presentamos las funciones de las subordinadas que hemos considerado en el análisis de los textos. Esta selección se realizó de acuerdo con la frecuencia de uso de las estructuras subordinadas, pues algunas no fueron utilizadas por los estudiantes. Acompaña esta selección unos ejemplos extraídos de los textos para ilustrar las dificultades que este trabajo ha supuesto y la necesidad de seguir un criterio más o menos cerrado para poder realizar un análisis homogéneo.

De esta manera se incluyeron en el grupo de las subordinadas sustantivas las que cumplen las siguientes funciones: sujeto, complemento directo, complemento de un sustantivo o adjetivo, atributo, las complementarias de régimen y las adjetivas sustantivadas. Se tomaron en cuenta además en este grupo las estructuras de infinitivo ya que la mayoría desempeñan las funciones que cumplen las subordinadas sustantivas. Veamos algunos ejemplos de las funciones de las subordinadas sustantivas con las cuales trabajamos.

UT4 No se puede negar de que esta es muy buena (sujeto)

UT6 nos permite comunicarnos con amigos y familiares (complemento directo)

UT7 pensamos que el celular es más importante que pasar un rato agradable con nuestros parientes (complemento directo)

UT13 (se ha dejado) ~~dejando~~ atrás esa costumbre de sentarse a la mesa (complemento de un sustantivo)

UT12 y sus padres no le hacen un seguimiento de lo que hace sus hijo(s) en estos programas (complemento de un sustantivo)

UT8 y es malo porque debemos estar pendiente (s) de lo que pasa a nuestro alrededor

(complemento de un adjetivo)

UT11 a la larga se convierta(n) (en problemas) difícil (es) de solucionar

(complemento de un adjetivo)

UT12 lo primero que saben es prender la television y ponerse a jugar (atributo)

UT5 (proporciona) adelantos que ayudan al hombre a realizar sus labores, tanto en el hogar como en su trabajo (complemento de regimen verbal)

UT4 Esto a(ha) influenciado en la familia ya que todos optan por utilizar las redes sociales (complemento de regimen verbal)

UT2 es impresionante lo que se puede hacer con ella (adjetiva sustantivada con funcion de sujeto)

UT7 lo que comun hacen es que agarran su comida (adjetiva sustantivada con funcion de sujeto)

Por lo que corresponde a las subordinadas adjetivas se consideraron las introducidas por un pronombre o adverbio relativo con antecedente expreso o callado y las estructuras relativas de participio acompañadas de complementos Sebastian y Slobin (1994 280) afirman que las clausulas relativas tienen un papel importante en el español debido a su frecuencia de uso la diversidad de sus funciones y la precocidad de adquisicion (citados por Lopez 2013) Observemos algunos ejemplos de estructuras subordinadas adjetivas extraídas de los textos analizados

UT1 El desarrollo en la historia del hombre es [algo] que viene desde la prehistoria

UT3 pero tambien (vemos) [el efecto negativo] que esta ocasionando

UT15 otro ejemplo son [las paginas sexuales] que estan abiertas a todo tipo de persona y sin restriccion

UT16 tambien teniendo en cuenta que tenemos [personas] que nos quieren y tenemos [familias] que necesitan de nuestro apoyo

UT10 Siempre hay que recordar o mas bien tener en cuenta que [todo avance] ya sea tecnologico o de otra indole puede ser muy util

UT7 [Aparatos] como los mencionados, se han convertido en algo habitual en el dia a dia de las personas

UT2 Sin duda vivimos [en una era] donde las comunicaciones nos facilitan la vida

UT9 Hay [matrimonios] que se separan por las tecnologías

UT13 y hay [muchos hogares] donde padres e hijos estan praticamente pegados a una computadora

UT12 cada uno se encuentra ocupado en navegar (estructura de participio con funcion de complemento predicativo)

UT2 Actualmente tenemos telefonos inteligentes computadoras internet y aviones automoviles androides entre muchas otras novedades creadas por el hombre (estructura de participio con funcion adjetiva)

Por ultimo se incluyeron en el grupo de las subordinadas adverbiales aquellas que cumplen funciones adverbiales de tiempo de modo las causales las finales las comparativas las consecutivas las condicionales y las concesivas En este grupo se presentaron algunos casos de estructuras subordinadas no flexionadas de gerundio las cuales cumplan con las mismas funciones de las subordinadas adverbiales Veamos algunos ejemplos extraidos del corpus

UT4 Ahora (a) muchos de los niños se les consiente con un celular para que así permanezcan distraidos (adverbial de finalidad)

UT5 cosa que nos es buena porque muchos no lo saben usar (adverbial de causa)

UT14 La relacion que en lo personal tengo con mis familiares es muy buena ya que nos comunicamos por medio de la tecnologia (adverbial de causa)

UT10 si no tenemos un alto nivel de compromiso, de respeto nos volvemos adictas a esas nuevas tecnologias (adverbial condicional)

UT4 Si vamos a una casa de familia podemos observar que gran parte de los objetos (adverbial condicional)

UT12 aunque parezca contradictorio, estas tecnologia(s) hacen tambien que nos acerquen (mos) mas a algunos amigos o familiares (adverbial concesiva)

UT5 tanto que entre nosotros mismos estando en la casa cuando necesitamos algo, nos mandamos mensajes (adverbial temporal)

UT15 pero desde que aparecio la tecnologia esos tiempos cambiaron mucho (adverbial temporal)

UT2 pasamo mas tiempo utilizando nuestros celulares que hablando con nuestra familia (adverbial modal)

UT6 En los jovenes ha afectado en cierto modo que llegan mas rapido a haer (ser) rebeldes (adverbial comparativa)

UT7 pensamos que el celular es mas importante que pasar un rato agradable con nuestros parientes (adverbial comparativa)

UT11 (pueden) llamarse mediante las redes sociales asi (pueden) mantener el contacto entre ellos (adverbial consecutiva)

UT9 Esto-a (ha) impactado al mundo completo (de manera) que muchas familias se han conformado por las redes sociales (adverbial consecutiva)

Luego de una breve exposicion de los tipos de subordinadas que hemos considerado en el analisis de los textos mostramos a continuacion los indicadores secundarios clausales

Tabla 10 *Indicadores secundarios clausales*

Indicador	¿Como se calcula?
Promedio de clausulas sustantivas por unidad T (CL SUST/UT)	Se obtiene dividiendo el numero total de subordinadas sustantivas por el de unidades terminales
Promedio de clausulas sustantivas por unidad T (CL ADJ/UT)	Se calcula dividiendo la cantidad total de subordinadas adjetivas por el numero de unidades terminales
Promedio de clausulas adjetivas por unidad T (CL ADV/UT)	Se obtiene por la division del numero de subordinadas adverbiales por el de unidades terminales de la redaccion

Fuente Elaboracion propia

Adicional al estudio de los indicadores de madurez sintactica en relacion con las variables establecidas procedimos a seleccionar una submuestra especificamente de

quince textos con la finalidad de realizar un estudio de indole cualitativo para determinar el indice de intensidad de las incrustaciones de las estructuras subordinadas (II/UT) y de la frecuencia de errores gramaticales de construccion (ERGCT) en cada texto y de esta manera establecer una relacion con los demas indices de madurez sintactica

El indice de incrustacion es considerado tambien una medida de madurez sintactica porque permite evaluar como unas estructuras subordinadas se incrustan en otras lo cual da lugar a distintos niveles de incrustacion De hecho la mayor o menor complejidad sintactica dependera del mayor o menor numero de incrustaciones y transformaciones que se realicen a partir de las oraciones basicas En el sentido chomskiano Hunt plantea que la extension de las unidades terminales no implica solo la cantidad de palabras sino que a medida que es mas extensa una unidad terminal mayor es el numero de transformaciones

Ademas por lo que corresponde a la frecuencia de errores gramaticales como lo manifiesta Monica Veliz en sus conclusiones un escolar que haya logrado puntuaciones altas de madurez sintactica no siempre refleja un buen desarrollo de la complejidad sintactica sino mas bien indicadores de un uso no controlado de los mecanismos sintacticos De ahi nuestro interes en analizar el grado de incidencia del indice de incrustacion y de los errores gramaticales en la produccion escrita de los universitarios

3.5 Procedimiento de analisis

Recabada la muestra para el estudio se procedio a la transcripcion de todos los textos Para una mejor comprension de las estructuras sintacticas se modifico la puntuacion y se corrigieron los errores ortograficos para facilitar la lectura y comprension de los textos En la transcripcion se respetaron los errores gramaticales (de construccion de regimen y

de concordancia) No obstante hubo casos en los que fue imprescindible reconstruir algunas estructuras de modo que el enunciado cobrara sentido Estos cambios pueden ser perfectamente identificables en la tabla diseñada para el análisis de las unidades terminales Seguidamente se selecciono el numero de palabras de cada texto entre 200 a 220 palabras toda vez que este numero resultaria necesario para calcular los indicadores de madurez sintactica Cabe mencionar que contamos las palabras atendiendo a las unidades separadas por espacios en blanco y para ello utilizamos la barra de estado del programa Word que cuenta automaticamente las palabras cuando se escribe

El procedimiento para el análisis de la madurez sintactica de los textos se realizo en una tabla a fin de alcanzar una mayor claridad Primero se dividio el texto en unidades terminales y en clausulas en el lado izquierdo de la tabla se enumeraron las unidades terminales marcadas sucesivamente con UT1 UT2 UT3 y las clausulas quedaron separadas mediante dos barras, en el derecho se anoto el total de palabras de cada una de las unidades terminales y se detallo la informacion de cada clausula es decir se especifico el numero de clausulas por unidad terminal y se clasificaron las clausulas en sustantivas adjetivas y adverbiales

Luego del análisis de cada uno de los textos procedimos a contabilizar la cantidad de unidades terminales y de clausulas de cada texto se sumo el numero de palabras de todas las unidades terminales para verificar si coincidía con el conteo inicial igualmente se conto la totalidad de clausulas sustantivas las adjetivas y las adverbiales Con esta informacion calculamos los indices de madurez sintactica de cada texto La metodologia empleada para el análisis fue de gran ayuda en el momento de calcular los indicadores de madurez sintactica promedio de palabras por unidad terminal promedio de palabras por

cada clausula promedio de clausulas por unidad terminal y promedio de cada uno de los tipos de subordinadas A continuacion una muestra del analisis de los textos

Tabla 11 *Muestra de analisis de los textos*

(UPENF09)

UNIDADES TERMINALES	CLÁUSULAS
UT1 Es bien sabido //que la tecnologia no es mala	Clausulas 2 Cantidad de palabras 9 <u>Clausula sustantiva</u> que la tecnologia no es mala
UT2 (La tecnologia) depende del uso// que le demos	Clausulas 2 Cantidad de palabras 6 <u>Clausula adjetiva</u> que le demos
UT3 Pero es una realidad// que en la actualidad la tecnologia se a (ha) convertido en una necesidad	Clausulas 2 Cantidad de palabras 16 <u>Clausula sustantiva</u> que en la actualidad la tecnologia se a (ha) convertido en una necesidad

Por otra parte fue necesario tomar algunas decisiones para garantizar la homogeneidad en el analisis aun sabiendo que muchas de ellas pueden ser discutibles

- Considerar palabra toda porcion de discurso entre dos espacios en blanco en cada unidad terminal Se cuentan como palabras cada uno de los componentes de las locuciones (nominales verbales adverbiales conjuntivas prepositivas)
- Descartar del analisis los marcadores del discurso por considerar que estas particulas corresponden a elementos extraoracionales siempre y cuando hayan sido utilizados como marcadores discursivos y no como verdaderos adverbios pues en este ultimo caso pueden influir en la clase de oracion por la actitud del hablante

- Descartar las abreviaturas, símbolos y expresiones numéricas, aunque sí se tomaron en cuenta para el conteo de las palabras.
- Tener en cuenta los verbos elípticos que resultaran necesarios por el sentido como unidades terminales o como cláusulas según fuese el caso.
- Considerar como cláusulas independientes las construcciones formadas por verbos que expresan voluntad (querer, preferir, ordenar, entre otros).
- Reconocer las estructuras de infinitivo, gerundio y participio como cláusulas independientes cuando se presentaran seguidas de complementos que claramente dependieran de estos.

La aparición de estructuras con elementos y construcciones de complejidad de diferente naturaleza y alcance determinó la necesidad de tomar decisiones metodológicas que, como en los casos ya señalados, pueden resultar controvertidas, pero imprescindibles en aras de alcanzar uniformidad en los análisis, tomando en cuenta que lo que se pretendía era presentar una propuesta que permitiera la captación de los datos requeridos para el cálculo de los indicadores de madurez sintáctica, es decir, que son consideraciones necesarias y que responden a los propósitos de la investigación. A continuación los casos más relevantes.

1. Las correcciones que fuesen necesarias para la comprensión de la unidad terminal se presentaron en paréntesis y resaltadas con rojo. El término o concepto que requería la corrección se presentó tachado.

- Ejemplos:

UT4: ~~si-no~~ (sino que) todo es por celular

UT9: **Pero** (aunque) estos adelantos tan valiosos para la humanidad abren nuevas puertas a la comunicación **pere**,// cierran una (puerta),// la que para la sociedad es muy importante: la de la familia

UT13: Si la tecnología sigue con la influencia de// apoderarse de las familias,// el mundo llegaría a **haeer** (ser) un planeta// arrastrado por la tecnología.

2. En este mismo sentido, en casos extremos, ante la imposibilidad de analizar la estructura tal y como la presentó el alumno, hemos tenido que reorganizar su construcción, ya que no todas las redacciones tienen sentido por sí mismas. Somos conscientes de las implicaciones que puede tener esta manipulación que solo fue considerada en casos extremos, pero resultaba imprescindible desde todo punto de vista. (Entra en juego la subjetividad de la investigadora).

➤ Ejemplos:

UT5: No es raro (que)// (al) entrar a un restaurante o (a) una reunión familiar//, más que (estar) reunido(s),// (solo) estamos sentado juntos.

UT 11: ~~y es algo que para niños crece con ellos~~

Corrección: Y para los niños es algo //que crece con ellos.

UT11: Con los video juegos es algo que no ~~quiere soltar~~ ni para ir a comer

Corrección: Los videojuegos son algo //que no quiere (queremos)// soltar //ni para ir a comer

3. Hemos decidido mantener algunos usos evaluados como incorrectos por considerarlos faltas gramaticales. En los ejemplos aparecen subrayados.

➤ Ejemplos:

UT4: Esto influye mucho en los seres humanos // aportando ventajas y desventajas de las cuales puedo mencionar. (Uso incorrecto del gerundio).

UT13: La tecnología ha tenido un impacto grande en nuestro país, //acelerando nuestros conocimientos, destrezas. (Uso incorrecto del gerundio).

UT14:-eso percute a lo bueno. (Uso incorrecto del verbo).

4. Los elementos elididos (unidades simples o frases) que hayan sido indispensables para la interpretación de la unidad terminal, los presentamos en paréntesis y en color rojo. Los casos donde los elementos omitidos hayan sido verbos los hemos reconocido como cláusulas independientes.

➤ Ejemplos:

UT3: (**Ha influido de mala manera**)// porque los jóvenes solo están pendiente a las redes sociales, la computadora y etc;

UT5: (**proporciona**) adelantos //que ayudan al hombre //a realizar sus labores, tanto en el hogar como en su trabajo.

UT9: otros (**familias no están asociadas con la tecnología**)// porque viven en el campo,// donde tienen diferentes actividades como la agricultura, pesca.

5. Para separar las cláusulas subordinadas, donde se presentaban subordinadas incrustadas, hemos partido de la subordinada mayor y luego presentamos el desglose de las incrustadas por separado. Ejemplos:

UT9: No aceptamos que// poco a poco nos alejamos de las personas //que nos quieren y //que siempre estarán allí:// la familia.	Cláusulas: 4 Cantidad de palabras: 21 <u>Cláusula sustantiva:</u> poco a poco nos alejamos de las personas que nos quieren y que siempre estarán allí: la familia.
--	--

UT10 Puede existir infidelidad por parte de ambos padres // <u>ya que existen redes sociales// donde se conocen personas// que no necesariamente sean amistades.</u>	<u>Clausula adjetiva</u> 1 que nos quieren 2 que siempre estaran allí Clausulas 4 Cantidad de palabras 22 <u>Clausula adverbial</u> ya que existen redes sociales donde se conocen personas que no necesariamente sean amistades <u>Clausula adjetiva</u> 1 donde se conocen personas 2 que no necesariamente sean amistades
--	---

6 Hemos considerado como unidades terminales independientes algunas oraciones introducidas por conjunciones subordinantes debido a que la interpretacion del enunciado así lo permitia

➤ Ejemplos

UT8 Sus influencias sus avances o quizas la ambicion no deben perjudicar algo// que

Dios ha puesto sin ayuda de nada sino solo con la bendicion de El

UT9 por lo tanto, debemos amar// lo que tenemos// y no desear// lo que no se tiene// y no seria necesario// tenerlo

UT11 por ejemplo, algunos padres le dicen a sus hijos// Si sales bien en la escuela // te compro un celular laptop o tablet

UT12 por ende el niño o joven se esmera por// sacar buena nota// para que lo premien

7 Las estructuras estar mas participio han sido consideradas como parte de la misma clausula

➤ Ejemplos

UT8 Hay que resaltar que //aun existen familias// que no están asociadas con la tecnología.

UT9 y quizás ya estén acostumbrados a// no utilizar este tipo de tecnología

UT8 Las familias hoy día están destruidas por la tecnología

8 Cuando la construcción quiere decir equivale a significa la estructura ha sido considerada perifrasis

➤ Ejemplo

UT7 Esto quiere decir que// en vez de dedicarle más tiempo a nuestra familia// se lo dedicamos a nuestro celular

9 La gran cantidad de incorrecciones que aparecen en los textos nos hizo pensar en la utilidad de registrarlas identificarlas y clasificarlas en una bitacora para trabajar con ellas en un futuro inmediato

Todas estas consideraciones que hemos presentado tienen como propósito unificar la metodología utilizada para el análisis de los textos a fin de evitar hasta donde fuese posible sesgos en los resultados de nuestra investigación

A continuación presentamos una muestra de como fueron analizados los textos la segmentación de las unidades terminales el cálculo de los indicadores de madurez sintáctica y la bitacora con los errores gramaticales

Texto 9 (UPHUM05)

Nombre	Carrera	Edad	Colegio de procedencia	Ocupación de los padres	Cantidad de palabras
5	Geog Hist	18 años	Cristobal Adan Urriola	Madre ama de casa Padre constructor	219

Texto (UPHUM05)

Desde la llegada de la tecnología a nuestras vidas hemos cambiado la forma con la que veíamos el mundo pasamos más tiempo utilizando nuestros celulares que hablando con nuestra familia. Muchas veces no nos damos cuenta que esos momentos podrían ser los últimos que tengamos para pasar un momento en familia.

Es cierto que nos facilita más la vida. En años atrás debían caminar kilómetros para mandar un mensaje ahora solo tenemos que apretar un botón y en segundos llega la información que queríamos mandar. Ya las visitas a nuestros abuelos o familiares quedaron atrás ya que se nos hace más fácil llamarlos por teléfono que ir personalmente.

El Internet y el celular son indispensables para muchas personas y hasta para familias enteras. Ya no imagino la vida sin estos aparatos sirven para conectarse con el mundo a toda hora momento instantáneo y lugar además el Internet simplifica la vida de muchas personas.

En conclusión debemos recordar que la vida se nos puede ir en un minuto la nuestra y la de nuestros seres queridos especialmente nuestros abuelos que se criaron así toda su vida de una manera diferente que nosotros. Si queremos saber de algún familiar visitemoslo y volvamos a formar esa comunicación familiar como lo era antes y recordar que el tiempo que se va no vuelve.

PALABRAS 219

Tabla 12 *Análisis del texto*

UNIDADES TERMINALES	CLÁUSULAS
UT1 Desde la llegada de la tecnología a nuestras vidas hemos cambiado la forma// con la que veíamos el mundo	Claúsulas 2 Cantidad de palabras 19 <u>Claúsula adjetiva</u> con la que veíamos el mundo

UT2: pasamo más tiempo// utilizando nuestros celulares// que hablando con nuestra familia	Cláusulas: 3 Cantidad de palabras: 11 <u>Cláusula adverbial</u> : 1. utilizando nuestros celulares// 2. que hablando con nuestra familia
UT3: muchas veces no nos damos cuenta// (de) que esos momentos podrían ser los últimos//que tengamo //para pasar un momento en familia.	Cláusulas: 4 Cantidad de palabras: 21 <u>Cláusula sustantiva</u> : de que esos momentos podrían ser los últimos que tengamo para pasar un momento en familia. <u>Cláusula adjetiva</u> : que tengamo <u>Cláusula adverbial</u> : para pasar un momento en familia.
UT4: Es cierto //que (la tecnología) nos facilitó más la vida	Cláusulas: 2 Cantidad de palabras: 8 <u>Cláusula sustantiva</u> : que (la tecnología) nos facilitó más la vida
UT5: en años atrás debían caminar kilómetros// para mandar un mensaje	Cláusulas: 2 Cantidad de palabras: 10 <u>Cláusula adverbial</u> : para mandar un mensaje
UT6: ahora solo tenemo que apretar un botón	Cláusulas: 1 Cantidad de palabras: 7
UT7: y en segundos llega la información// que queríamos// mandar.	Cláusulas: 3 Cantidad de palabras: 9 <u>Cláusula sustantiva</u> : mandar. <u>Cláusula adjetiva</u> : que queríamos mandar
UT8: ya las visitas a nuestros abuelos o familiares quedaron atrás//, ya que se nos hace más fácil// llamarlos por teléfono// que ir personalmente.	Cláusulas: 4 Cantidad de palabras: 23 <u>Cláusula sustantiva</u> : llamarlos por teléfono <u>Cláusula adverbial</u> : 1. ya que se nos hace más fácil llamarlos por teléfono que ir personalmente. 2. que ir personalmente.
UT9: El Internet y el celular son indispensables para muchas personas y hasta para familias enteras.	Cláusulas: 1 Cantidad de palabras: 15
UT10: ya no imagino la vida sin estos aparatos.	Cláusulas: 1 Cantidad de palabras: 8

UT11 sirven// para conectarse con el mundo a toda hora momento instante y lugar	Clausulas 2 Cantidad de palabras 13 <u>Clausula adverbial</u> para conectarse con el mundo a toda hora momento instante y lugar
UT12 ademas el Internet simplifica la vida de muchas personas	Clausulas 1 Cantidad de palabras 9
UT13 En conclusion debemos recordar// que la vida se nos puede ir en un minuto	Clausulas 2 Cantidad de palabras 14 <u>Clausula sustantiva</u> que la vida se nos puede ir en un minuto
UT14 la (vida) nuestra y la de nuestros seres queridos (se nos puede ir) especialmente nuestros abuelos//que se criaron asi toda su vida de una manera diferente// que (a como fuimos criados) nosotros	Clausulas 3 Cantidad de palabras 24 <u>Clausula adjetiva</u> que se criaron asi toda su vida de una manera diferente que nosotros <u>Clausula adverbial</u> que (a como fuimos criados) nosotros
UT15 si queremos// saber de algun familiar // visitemoslo// y volvamos a formar esa comunicacion familiar// como lo era antes//	Clausulas 4 Cantidad de palabras 18 <u>Clausula sustantiva</u> saber del algun familiar <u>Clausula adverbial</u> 1 si queremos saber de algun familiar 2 como lo era antes
UT16 y recordar (recordemos)// que el tiempo// que se va// no vuelve	Clausulas 3 Cantidad de palabras 10 <u>Clausula sustantiva</u> que el tiempo que se va no vuelve <u>Clausula adjetiva</u> que se va
BITACORA / INCORRECCIONES	
TEXTO	FALTAS
1 pasamo tengamo visitemoslo tenemo	Omision del grafema s en las formas verbales
2 Desde la llegada de la tecnologia a <u>nuestras vida (s)</u>	Falta de concordancia
3 Muchas veces no nos damos cuenta (de) que esos momentos podrian ser los	Omision de la preposicion <u>de</u> Uso incorrecto de la forma verbal

ultimos que tengame (tendriamos) para pasar un momento en familia	<u>tengamo (por tendriamos)</u> Error en la construccion Repeticion Uso de la prep <u>en</u> por <u>con</u>
4 Es cierto que nos facilito mas la vida	Inicio de segundo parrafo omision de sujeto (ambigüedad)
4 <u>en</u> años atras <u>debían</u> caminar kilometros para mandar un mensaje	Uso incorrecto de la forma verbal y de la preposicion en En años atras (por anteriormente)
5 ahora solo teneme que apretar un boton y en segundos llega la informacion que queriamos mandar	Uso incorrecto de la forma verbal (tenemos)
6 si queremos// saber de algun familiar // visitemoslo// y <u>volvamos a formar</u> esa comunicacion familiar// como lo era antes// y recordar (recordemos) que// el tiempo// que se va// no vuelve	Imprecision lexica Uso incorrecto de la forma verbal falta de consistencia en el tiempo verbal <u>En terminos generales, dificultades con la puntuacion y con el uso de las formas verbales</u>

Fuente Elaboracion propia

Luego del analisis del texto calculamos los indicadores primarios y secundarios siempre a partir de la forma en que se ha venido haciendo tradicionalmente en este tipo de investigaciones Veamos en la tabla 13 los resultados de los indicadores primarios y secundarios del texto anterior

Tabla 13 *Calculo de los indicadores de madurez sintactica*

INDICES PRIMARIOS DE MADUREZ SINTACTICA	ÍNDICES SECUNDARIOS CLAUSALES
(CL/UT) Promedio de clausulas por unidad terminal Índice de madurez sintactica 38 clausulas/ 16 UT = 2 38	(CL SUST/UT) Promedio de clausulas sustantivas por unidad T Promedio de clausulas sustantivas por UT 7/16 UT = 0 44
(P/UT) Longitud de la unidad terminal Promedio de palabras por UT 219/ 16 UT= 13 69	(CL ADJ/UT) Promedio de clausulas adjetivas por unidad Promedio de clausulas adjetivas por UT 5/16 UT =0 31
(P/CL) Longitud promedio de la clausula o promedio de palabras por cada clausula = Promedio de palabras por clausula 219/38= 5 76	(CL ADV/UT) Promedio de clausulas adverbiales por unidad T Promedio de clausulas adverbiales por UT 10/16 UT = 0 63
Significado de las abreviaturas UT unidad terminal CL clausula P palabra	Significado de las abreviaturas CL SUST clausula sustantiva CL ADJ clausula adjetiva CL ADV clausula adverbial

Para analizar los indicadores de madurez sintactica se adopto un enfoque cuantitativo sobre la base de mediciones matematicas y estadisticas (la media aritmetica y la desviacion estandar) para el establecimiento de los indices primarios y secundarios en relacion con la variable facultad Con el resto de las variables el promedio se calculo usando solo la media de la muestra seleccionada para tal fin

3.5.1 Análisis del índice de intensidad de incrustación de las estructuras subordinadas

Como se ha señalado previamente en el análisis de la madurez sintáctica incluimos además un índice de corte cualitativo que hemos considerado pertinente analizar para ampliar nuestra investigación y porque de esos resultados pueden emanar conclusiones que nos permitan esclarecer el fenómeno de la madurez sintáctica en los estudiantes de primer ingreso de la Universidad de Panamá. Se trata del índice de intensidad de incrustación o de recursividad oracional (II/UT) cuya finalidad es mostrar como se manifiesta la complejidad sintáctica en los escritos producidos por los universitarios mediante ejemplos específicos. Su principal función es determinar el nivel de profundidad en que unas estructuras subordinadas se incrustan en otras. Para analizar este índice utilizaremos la clasificación que expone Monica Veliz en sus estudios (1999) y que posteriormente es utilizada por Cecilia Muse y Dario Delicia (2013).

- ✓ **Nivel 0** describe unidades terminales simples sin subordinadas. Se incluyen en este nivel las oraciones yuxtapuestas y coordinadas.
- ✓ **Nivel 1** describe unidades terminales que incluyen cláusulas subordinadas de estructura simple, esto es, que no incluyen a su vez otra cláusula.
- ✓ **Nivel 2** describe unidades terminales a las cuales se incrusta una cláusula compuesta, es decir, que a su vez posee una cláusula subordinada y así sucesivamente (nivel 3, nivel 4, ...).

Veamos algunos ejemplos

UT2 [La tecnología distancia las relaciones sociales en las familias] **In = (nivel 0)**

UT1 [Este es un tema de gran importancia] [ya que la tecnologia cada dia a nivel global se va desarrollando] **In / (nivel 1)**

UT9 [Pero (aunque) estos adelantos tan valiosos para la humanidad abren nuevas puertas a la comunicacion] ~~pero~~ [cierran una (puerta)] [la que para la sociedad es muy importante la de la familia] **In // (nivel 2)**

UT1 [La tecnologia es una herramienta] [que utilizamos] [para comunicarnos] y [(para) hacer tareas del colegio] **In /// (nivel 3)**

UT6 [(Es necesaria) una comunicacion de padre o madre frente a sus hijos o sea frente a frente] [ya que [a pesar de que el tiempo pase] y () [el mundo se actualice] (y) [la tecnologia avance] el amor y la comunicacion familiar es demasiado importante en la familia] **In //// (nivel 4)**

Vale la pena recordar que para este analisis se utilizo una submuestra conformada por 15 textos A continuacion el analisis del indice de incrustacion de las subordinadas en uno de los textos analizados

Tabla 14 *Analisis del indice de incrustacion de las subordinadas*

UNIDADES TERMINALES (UPENF02)	
UT1 [Este es un tema de gran importancia] [ya que la tecnologia cada dia a nivel global se va desarrollando]	In /
UT2 [Hoy en dia vemos la importancia en la tecnologia]	In =
UT3 [pero tambien (vemos) el efecto negativo] [que esta ocasionando]	In /
UT4 [En el contexto de la sociedad hoy dia se va perdiendo el valor de las relaciones entre personas]	In =
UT5 [todos estan a margenes de (expuestos)] [(a) usar (la) tecnologia como ese (un) medio de comunicacion]	In /
UT6 [Los jovenes tanto con (como los) niños (y las) personas adultas estan siendo adictos a nuevas tecnologias]	In =

UT7 [Las familias estan siendo influenciadas de gran manera] {[[(debido a) que muchos prefieren] [mandar un chat] (o) [verse por camara] [para comunicarse]}]	In ///
UT8 [se pierde el valor de familia el compañerismo la convivencia]	In =
UT9 [Como la tecnologia esta evolucionando] [nuevas creaciones salen]	In /
UT10 [si no tenemos un alto nivel de compromiso de respeto] [nos volvemos adictas a esas nuevas tecnologias]	In /
UT11 [mirando de manera social] [separando de nuestra familia de la sociedad]	In /
[Si lo miramos desde una) manera social] [(la tecnologia nos separa) de nuestra familia de la sociedad]	
UT12 [La mayoria de las familias tienen una tecnologia en su hogar,]	In =
UT13 [eso hace] [que los niños padres hijos no tengan interacciones entre si]	In
UT14 [La tecnologia ha tenido un impacto grande en nuestro pais] [acelerando nuestros conocimientos, destrezas]	In /
UT15 [eso <u>percute</u> a lo bueno]	In /
UT16 [el pais se esta desarrollando en su economia en el turismo]	In =
UT17 [(lo cual eleva) haciendo elevar el desarrollo de nuestro pais]	In =

El indice de intensidad de incrustacion de las subordinadas se calcula contando todas las incrustaciones que haya en cada unidad terminal y luego esta suma se divide entre el numero de unidades terminales (II/UT) De esta manera

$$(II/UT) \text{ 12 incrustaciones / 17 unidades terminales} = 0.71$$

3.5.2 Frecuencia de los errores gramaticales de construccion en los textos

El aprendizaje y dominio de la sintaxis faculta al individuo a expresarse con efectividad. Por ello es de suma importancia tener presente que las construcciones sintacticas internamente no se componen de series de palabras ordenadas arbitrariamente sino que su organizacion interna se construye sobre la base de reglas que rigen el proceso

de la combinacion y ordenamiento sintactico de manera coherente y con sentido Esta habilidad es lo que se conoce como competencia linguistica

En la actualidad las investigaciones linguisticas intentan poner en practica nuevos enfoques y metodos para la enseñanza de la gramatica desde una perspectiva funcional y practica especialmente de la sintaxis Salvador Gutierrez Ordoñez ha señalado la utilidad del analisis sintactico como una de las maneras de desarrollo de la expresion escrita pues no solo descubre la sorprendente estructura interna de los enunciados sino que favorece el desarrollo de la capacidad jerarquica y argumentativa del alumno (citado por Rodriguez Ivis 2012)

No obstante la madurez sintactica no siempre es sinonimo de un escrito coherente y cohesionado en ocasiones los alumnos pueden demostrar una alta complejidad sintactica sin embargo sus textos presentan errores en la construccion interna de las oraciones Por ello ademas de la madurez sintactica hemos considerado pertinente analizar los errores que cometen los estudiantes en sus producciones escritas con mayor periodicidad a fin de relacionar su frecuencia con los indicadores de madurez sintactica

A continuacion presentamos una clasificacion que quizas no sea la mas completa ni ideal pero servira para relacionar un elemento con el otro como se ha explicado

a) Errores sintacticos de construccion

b) Errores morfologicos de construccion

- Uso inadecuado de las conjunciones relativos o adverbios
- Falta de concordancia y usos inadecuados del tiempo verbal
- Uso incorrecto de las preposiciones
- Omision del articulo

- Uso incorrecto del gerundio

Veamos unos ejemplos

Tabla 15 *Errores de construccion sintactica*

Errores de construcción	
TEXTO	CASOS
(UPENF03)	1 y es algo que para niños crece con ellos
(UPENF04)	2 Con el internet disque (en vez de estar) estamos haciendo hacer tareas
	3 Con los video juegos es algo que no quiere soltar ni para ir a comer
(UPHUM09)	4 La ciencia y la tecnologia tienen un gran impacto en la sociedad con lo que da influencia a lo positivo y negativo del desarrollo y evolucion (Correccion) [con lo que da (Esto) influenecia (influye de manera) a lo positivo y negativo del (en su) desarrollo y evolucion
(UPEC03)	5 La influencia de la tecnologia en los familiares a llegado en gran ambito de desarrollo para aquellos padres 6 Debido a la influencia de la tecnologia hacia los familiares no queda a una transformaciones o muchas provocaciones negativos <u>donde</u> los menores de hoy en dia la utilizan para cosas innecesaria

Fuente *Elaboracion propia*

4 Analisis de los resultados

En este capítulo presentamos los resultados del análisis cuantitativo del comportamiento de los indicadores de madurez sintáctica variable dependiente de nuestro estudio en relación con las variables facultad edad colegio de procedencia y nivel educacional de los padres. Igualmente establecemos una relación entre el índice de incrustación de subordinadas con los indicadores primarios de madurez sintáctica y analizamos la frecuencia de errores de construcción en la muestra seleccionada y su incidencia en la madurez sintáctica de los universitarios. Concluye este capítulo con una valoración integral de todos los indicadores por facultad desde un enfoque cualitativo.

4.1 Procedimientos de análisis

Como se ha mencionado en el tercer capítulo en nuestra investigación trabajamos con una muestra intencionada mas no por cuotas proporcionales. Ello motivo que tuviésemos que realizar los análisis a partir de proporciones diferentes de acuerdo con las variables establecidas.

Para el análisis estadístico creamos una base de datos en el programa Excel y luego aplicamos a la muestra por facultad dos unidades estadísticas: una medida de tendencia central la media cuya función es presentar un promedio de los valores registrados en todos los indicadores y una medida de dispersión o variabilidad la desviación estándar, que informa sobre la dispersión de los datos respecto al valor de la media (cuanto mayor sea su valor mas dispersos estarán los datos).

El análisis para la muestra por facultades en relación con las diferentes variables quedo organizado del modo siguiente: en primer lugar aplicamos los estadígrafos a la muestra total para analizar el comportamiento de los indicadores de madurez sintáctica.

de acuerdo con la variable facultad despues procedimos a seleccionar una submuestra de cada facultad para comparar los resultados en correspondencia con las variables edad colegio de procedencia y nivel educacional de los padres con el proposito de establecer comparaciones de una manera equilibrada

Culminado el analisis cuantitativo realizamos un analisis cualitativo del indice de intensidad de subordinacion por unidad terminal para lo cual utilizamos una submuestra conformada por 15 textos Y por ultimo presentamos los errores gramaticales mas frecuentes que encontramos en los textos todos relacionados con la construccion de las unidades gramaticales Estos dos factores se analizaron en relacion con el comportamiento del indice de madurez sintactica

En lo referente a la escritura de los numeros cabe destacar que aunque la Ortografía de la RAE 2010 recomienda el empleo de palabras en lugar de cifras hemos preferido para visualizar mejor las cifras en el trabajo utilizar numeros porque se trata de un analisis estadistico

4 2 Resultados del comportamiento de los indicadores de madurez sintactica segun las variables establecidas para el estudio

4 2 1 Indicadores primarios/variable facultad

En la tabla 16 presentamos la media y la desviacion estandar de los grupos que corresponden a cada facultad en cada uno de los indicadores primarios de madurez sintactica

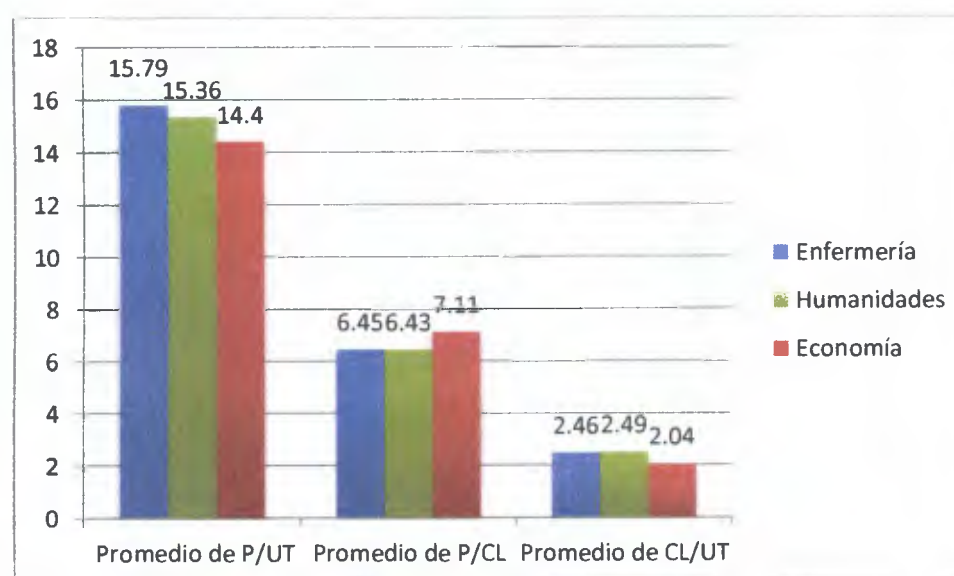
Tabla 15. *Media y desviación estándar/indicadores primarios*

Indicador	Unidad de medida	Enfermería	Humanidades	Economía
PL / UT	Media	15n79	15,36	14,40
	Desviación estándar	2,69	2,43	3,19
PL / CI	Media	6,45	6,43	7,11
	Desviación estándar	0,99	1,15	1,54
CL / UT	Media	2,46	2,47	2,04
	Desviación estándar	0,34	0,64	0,29

Fuente: Elaboración propia.

Veamos estos valores reflejados en la figura.

Fig. 1. *Indicadores primarios según la variable facultad*



Fuente: Elaboración propia.

Tanto la tabla 1 como la figura 1 expresan el comportamiento de los indicadores primarios de madurez sintáctica en relación con la variable facultad. Según las investigaciones, la madurez sintáctica ha de incrementarse en la medida en que los alumnos avancen en el nivel de escolaridad, de forma que hemos de suponer que los universitarios de primer ingreso deben haber alcanzado una madurez sintáctica

satisfactoria dado que han pasado por varios ciclos de enseñanza que les han permitido desarrollar esta habilidad

En nuestro estudio el primer indicador para determinar la madurez sintáctica es la longitud de la unidad terminal. En la figura 1 se puede observar que los universitarios de la Facultad de Enfermería y los de Humanidades escriben unidades terminales con una longitud muy similar al menos 15 palabras por unidad terminal con una diferencia mínima de 1 % y una desviación estándar de 2.69 y 2.43 respectivamente muy cercanos les siguen los universitarios de la Facultad de Economía con un promedio de al menos 14 palabras por unidad terminal y una desviación estándar de 3.19. Los resultados de la longitud de la unidad terminal reflejan un margen de diferencia mínimo entre las tres facultades. Si apreciamos las cifras de la desviación estándar resulta evidente que la Facultad de Economía registra un grado de dispersión mayor que las otras dos facultades.

La longitud de la cláusula el siguiente indicador primario de madurez sintáctica muestra en la figura 1 una similitud en el promedio entre las facultades de Enfermería y Humanidades con una media de 6.45 y 6.43 respectivamente es decir en estas dos facultades los universitarios utilizan al menos 6 palabras en cada cláusula con una diferencia del 2 % se destaca la Facultad de Economía con una media del 7.11 lo que significa que los universitarios en esta facultad emplean al menos 7 palabras por cláusula una unidad adicional sobre las demás. La desviación estándar refleja una diferencia en la longitud de la cláusula en orden ascendente así Enfermería (0.99) Humanidades (1.15) y Economía (1.54). Estos datos marcan igualmente una fluctuación de los valores mayor en Economía que en Humanidades y Enfermería.

El promedio de clausulas por unidad terminal es considerado un indice de madurez de sintactica ya que su crecimiento refleja el grado de madurez sintactica de los escribientes. El promedio de clausulas por unidad terminal implica una mayor o menor complejidad sintactica y puede ser comparado en la medida en que los alumnos avancen en edad y nivel de escolaridad. En nuestra investigacion este parametro al igual que los dos anteriores muestra un comportamiento similar entre las facultades de Enfermeria (2.49) y Humanidades (2.46) lo que significa que la diferencia es solo de un 3 % en ambas facultades los universitarios utilizan al menos 2 clausulas por unidad terminal. La Facultad de Economia en cambio presenta una diferencia en los valores de los tres indicadores primarios en contraste con las otras dos facultades en este caso con una valoracion inferior de 2.04. La desviacion estandar tambien se presenta con un grado de diferencia 0.34 en Enfermeria 0.64 en Humanidades y 0.29 en Economia esto significa que los de Humanidades alcanzan una dispersion mas elevada que los de Enfermeria y Economia es decir sus valores estan mas alejados de la media.

Los resultados del comportamiento de los tres indicadores primarios en relacion con la variable facultad evidencian que los estudiantes que lograron una mayor longitud de la unidad terminal fueron los de Enfermeria y Humanidades. Estas deducciones corroboran parte de la hipotesis inicial que expresa que los universitarios del area humanistica presentan mayor indice de madurez sintactica sin embargo vemos que los de Enfermeria alcanzan promedios muy similares a los de Humanidades.

4.2. 2. Indicadores secundarios/variable facultad

En la tabla 17 se puede apreciar la media y la desviación estándar de los grupos que corresponden a las facultades para cada uno de los indicadores secundarios de madurez sintáctica.

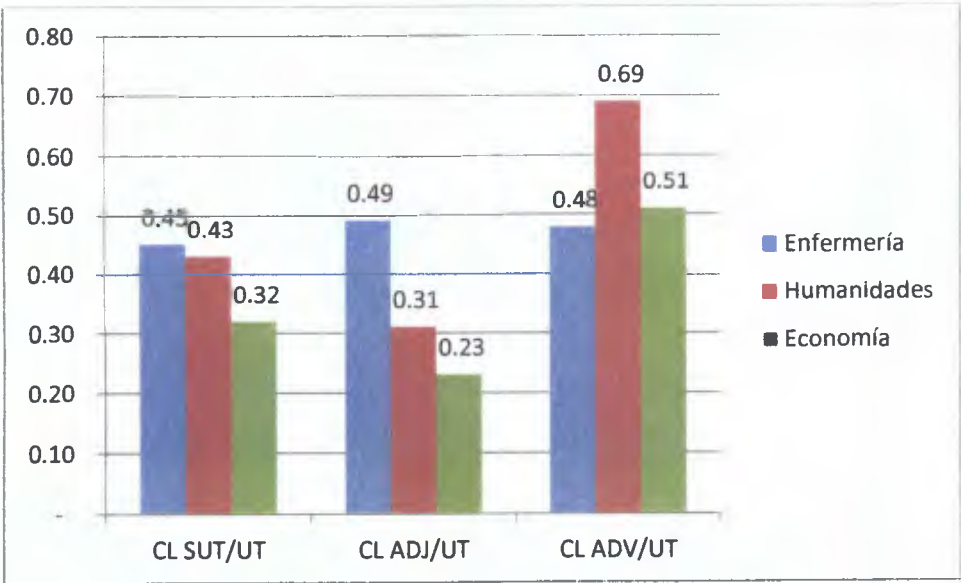
Tabla 16. Media y desviación estándar/indicadores secundarios

Indicador	Unidad de medida	Enfermería	Humanidades	Economía
CL SUST/ UT	Media	0,45	0,42	0,32
	Desviación estándar	0,22	0,12	0,15
CL ADJ / UT	Media	0,49	0,31	0,23
	Desviación estándar	0,38	0,32	0,13
CI ADV / UT	Media	0,48	0,67	0,51
	Desviación estándar	0,27	0,21	0,26

Tabla 17. Medidas descriptivas de la media y de la desviación estándar del número de subordinadas sustantivas, adjetivas y adverbiales por unidad terminal.
Fuente: Elaboración propia.

Veamos estos valores reflejados en las figuras.

Fig. 2. Indicadores secundarios según la variable facultad



Fuente: Elaboración propia.

Una buena parte de los investigadores del tema coinciden en señalar que los indicadores secundarios clausales tambien muestran un incremento que se refleja en la madurez sintactica de los alumnos marcado por la edad y el nivel de escolarizacion otros investigadores lo asocian ademas al modo del discurso sobre todo en el caso de las clausales sustantivas y las adverbiales Como se expresa en el capitulo anterior el proceso de adquisicion y desarrollo de las estructuras subordinadas varian En este sentido Hunt sostiene que las adjetivas se aprenden mucho mas rapido que las sustantivas y las adverbiales experimentan un crecimiento que se mantiene durante el proceso de escolarizacion

En la figura 2 se puede observar una ligera diferencia entre la media de la facultad de Enfermeria y de Humanidades con una discrepancia de un 2 % en consideracion al uso de las clausulas subordinadas sustantivas (Enfermeria con un 45 % y Humanidades con un 43 %) Por su parte la Facultad de Economia marca solo un 32 % en el uso de las subordinadas sustantivas una diferencia de un 11 % respecto a las otras facultades La desviacion estandar se muestra con valores diferentes en su grado de dispersion Enfermeria (0 22), Economia (0 15) y Humanidades (0 12)

Por otra parte la figura refleja una diferencia significativa en el uso de la subordinadas adjetivas entre las tres facultades un contraste decreciente de la manera siguiente Enfermeria (0 40) Humanidades (0 31) y Economia (0 23) es decir la primera utiliza un 40 % de clausulas adjetivas la segunda usa un 31 % y la ultima un 23 % estos porcentajes discrepan con lo reconocido por los investigadores sobre el incremento de las clausulas adjetivas segun la edad y nivel de escolarizacion Cabe resaltar que los universitarios debieran utilizar un mayor numero de este tipo de

subordinadas La desviación estándar se mantiene en un promedio similar entre las facultades de Enfermería (0.38) y Humanidades (0.32) mientras que Economía refleja una desviación estándar inferior (0.13) Esto quiere decir que los estudiantes de Economía tienen una dispersión mucho menor que las otras dos facultades porque sus valores están más cerca de la media en lo referente al uso de las subordinadas adjetivas

En cuanto a lo que corresponde a las cláusulas adverbiales la media refleja unos valores diferentes a los expresados en el comportamiento de las cláusulas sustantivas en tanto las cifras de las facultades de Enfermería y Humanidades presentaban valores similares En la figura 2 se muestra para la Facultad de Humanidades una media de 0.69 en términos porcentuales un 69 % en el uso de las cláusulas adverbiales le sigue la Facultad de Economía con una media de 0.51 un 18 % menor que en Humanidades y en una posición inferior en la frecuencia de uso de las adverbiales se encuentra la Facultad de Enfermería con una media de 0.48 (un 48 %) un porcentaje bastante inferior a Humanidades lo cual significa que los universitarios que ingresaron a Enfermería utilizan las subordinadas adverbiales en una menor cantidad Estos resultados podrían deberse a las características de la carrera que eligieron a su preparación académica en el nivel medio o al modo del discurso que emplearon en el desarrollo de su tarea de producción escrita En cuanto a la desviación estándar el rango de dispersión marca un margen de variabilidad similar en las tres facultades (Enfermería 0.27 Humanidades 0.21 y Economía 0.26) Quiere decir que el rango de oscilación en relación con la media se mantiene en las tres facultades

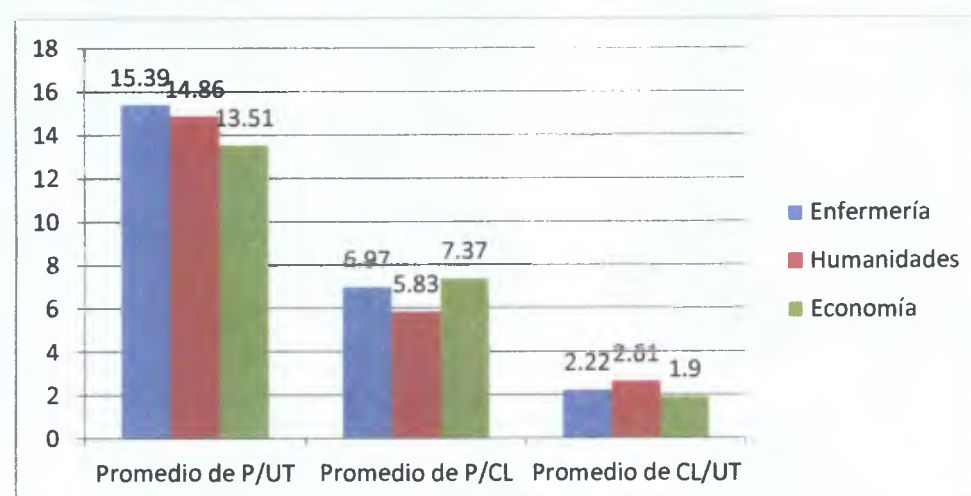
Todo lo anterior significa que la variable facultad incide significativamente en la variabilidad del comportamiento de los indicadores secundarios clausales como quedo

establecido en la hipótesis inicial. Igualmente se corrobora lo manifestado por Hunt, quien sostiene que todas las subordinadas no se introducen al mismo tiempo, pues varían en cuanto a su adquisición y desarrollo por parte de los escolares; y que unas, luego de alcanzar un crecimiento, se estabilizan.

4.2.3. Indicadores primarios/ variable edad

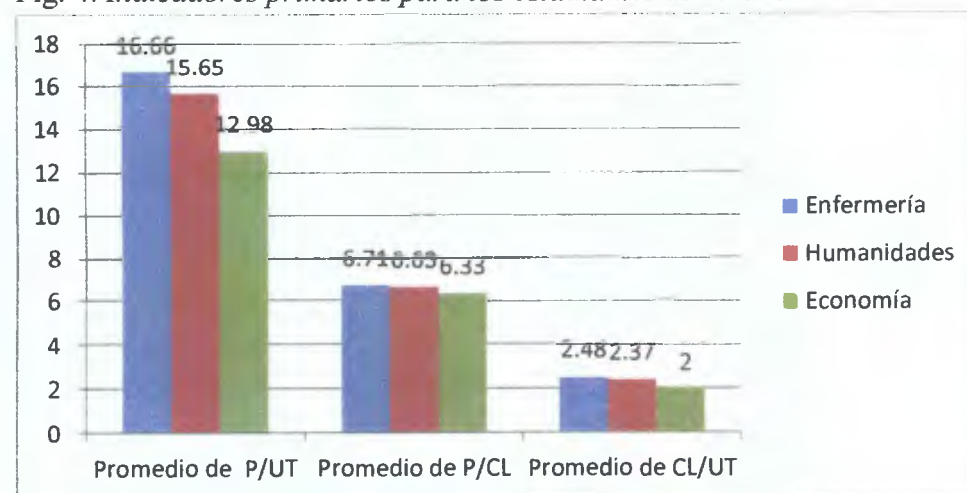
Los resultados que presentamos a continuación se trabajaron a partir de una submuestra tomada de los 30 textos que conforman la muestra total.

Fig. 3. Indicadores primarios para los estudiantes de 18 años



Fuente: Elaboración propia.

Fig. 4. Indicadores primarios para los estudiantes de 19 años



Fuente: Elaboración propia.

Las figuras 3 y 4 reflejan los resultados del comportamiento de los indicadores primarios de madurez sintáctica en relación con la variable edad. Las investigaciones sobre este tema reconocen la importancia de la edad como factor de crecimiento de la madurez sintáctica, así lo han demostrado en los resultados de sus estudios. A pesar de que en nuestro trabajo la diferencia de edad es mínima, consideramos útil evaluar el estado de la madurez sintáctica en este grupo de universitarios que recién inician sus estudios en una carrera determinada.

En cuanto a la longitud de la unidad terminal, en las figuras 3 y 4 se puede apreciar un leve incremento de este indicador en los estudiantes de las facultades de Enfermería (de 15.39 a 16.66) y Economía (de 14.86 a 15.65), mientras que los de Ingeniería registran un descenso mínimo (13.51 a 12.98). Quiere decir que, aunque la diferencia es solo de un año de edad, igualmente se muestra un ligero crecimiento en la longitud de la unidad terminal, mientras que en el caso de Ingeniería prácticamente se mantiene.

Con respecto a la longitud de la cláusula, los resultados reflejan un descenso en la cantidad de palabras por cláusulas. Así, los estudiantes de 18 años de Enfermería utilizan 7.97 y los de Ingeniería 7.37 palabras por unidad terminal, mientras que por su parte los estudiantes de 19 años de las mismas facultades disminuyen estos valores a 6.71 y 6.33 respectivamente, salvo los universitarios de Humanidades, quienes muestran un leve incremento de 5.83 a 6.63 palabras por cláusula. En términos generales, la variación en la longitud de la cláusula es mínima en relación con la edad.

El último indicador primario analizado es la cantidad de cláusulas por unidad terminal. Puede apreciarse un crecimiento mínimo en los estudiantes de Enfermería, cuyo promedio muestra una diferencia de 2.22 a 2.48, igualmente los de Ingeniería reflejan un

incremento de 1,90 a 2,00. En ambas facultades el avance en la edad de los universitarios se traduce en un aumento de la media del índice de madurez sintáctica lo que viene a corroborar los resultados de la mayor parte de investigaciones. No obstante, también puede observarse un descenso en el promedio de cláusulas por unidad terminal en los estudiantes de Humanidades (de 2,61 a 2,37). En todo caso, los resultados del comportamiento del índice de madurez sintáctica en relación con la edad marcan al menos un promedio de dos cláusulas por unidad terminal, hecho que coincide con el análisis de este indicador de acuerdo con la variable facultad, que también refleja la misma cantidad de cláusulas por unidad terminal.

En parte, los resultados del comportamiento de los indicadores primarios ratifican lo que se ha demostrado en otras investigaciones respecto al incremento de estos indicadores en relación con el aumento de la edad de los escolares. No obstante, el ligero descenso que se registró en algunos casos podría deberse a que la diferencia de edad es mínima y a otros factores como el colegio de procedencia o al nivel educacional de los padres, entre otros, lo que será analizado en el epígrafe referente a los indicadores de madurez sintáctica en relación con estas variables.

4.2.4. Indicadores secundarios clausales/ variable edad

Fig. 5. *Indicadores secundarios clausales para los estudiantes de 18 años*

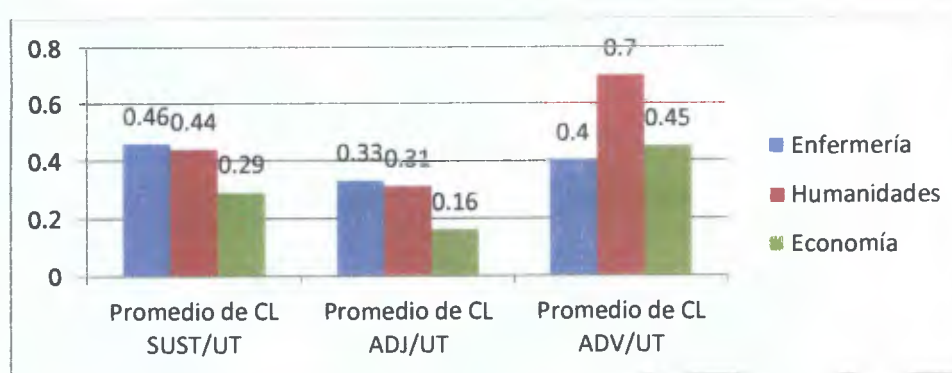
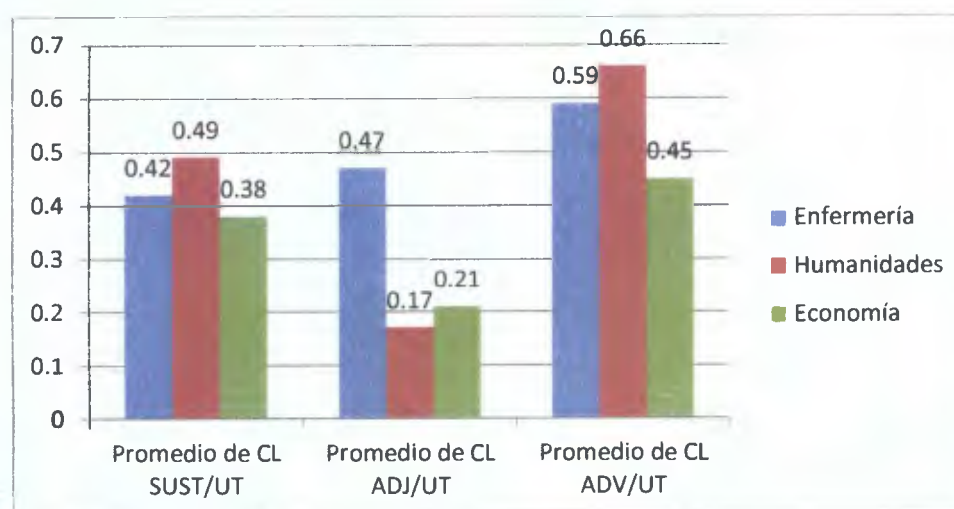


Fig. 6. *Indicadores secundarios clausales para los estudiantes de 19 años*



Fuente: Elaboración propia.

Una de las hipótesis establecidas en nuestro estudio afirma que los universitarios con mayor edad producirán estructuras sintácticas más complejas que los universitarios de menor edad. Para analizar su cumplimiento en relación con los tres tipos de subordinadas, pueden compararse los resultados que aparecen en las figuras 5 y 6. En primer lugar, en el promedio de subordinadas sustantivas según la edad sorprende el descenso de 0,46 a 0,42 de la media de los universitarios de la Facultad de Enfermería; sin embargo, la hipótesis planteada inicialmente se corrobora en los universitarios de Humanidades y Economía que muestran un crecimiento de 0,44 a 0,49 y de 0,29 a 0,38 respectivamente. Llama la atención que, aunque el aumento en la edad es solo de un año, se puede observar un incremento en el promedio de subordinadas sustantivas por unidad terminal al menos en dos facultades.

En segundo lugar, en lo que corresponde al segundo indicador secundario clausal, la cantidad de subordinadas adjetivas por unidad terminal, refleja un notorio crecimiento en los estudiantes de Enfermería de 0,33 a 0,47 y en los de Economía de 0,16 a 0,4; mientras que los universitarios de la Facultad de Humanidades registran una disminución de 0,31 a

0 17 En comparacion con las clausulas sustantivas los universitarios de Economia mantienen una progresion en ambos indicadores clausales mas no sucede lo mismo con las facultades de Enfermeria y Humanidades que presentan un descenso en la cantidad de clausulas sustantivas y adjetivas por unidad terminal respectivamente

En tercer lugar en cuanto al promedio de clausulas adverbiales por unidad terminal se advierte un incremento de un 11 % en los estudiantes de Enfermeria (de 0 40 a 0 59) contrario a los universitarios de la facultad de Humanidades que reflejan una baja de un 4 % con un promedio de 0 70 a 0 66 mientras que la Facultad de Economia no registra una variacion respecto a la diferencia de edad (se mantiene en 0 45) En terminos generales el promedio de clausulas subordinadas que utilizan los universitarios en las tres facultades segun la variable edad se presenta en orden ascendente de la manera siguiente con menor desarrollo estan las subordinadas adjetivas (con un rango de 0 16 a 0 47) les siguen las subordinadas sustantivas (con un rango de 0 29 a 0 49) y con mayor cantidad porcentual las adverbiales con un rango de 0 40 a 0 70

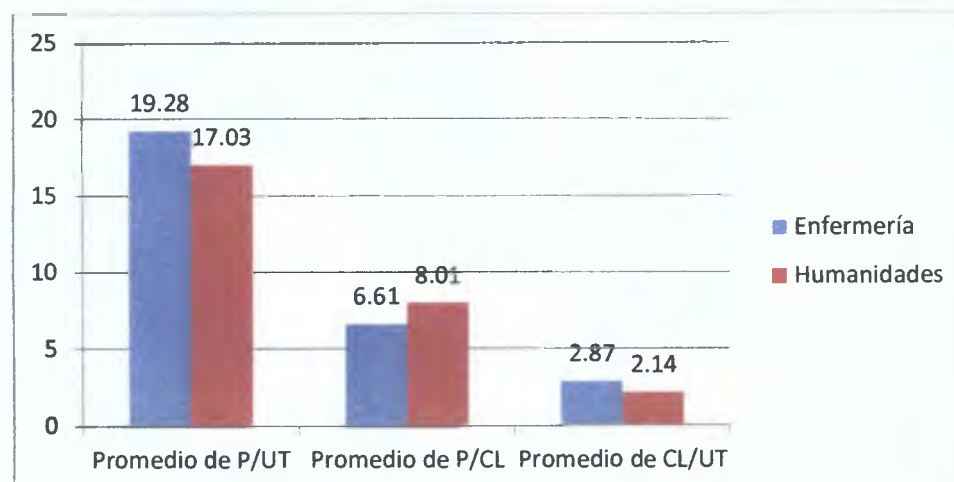
Es importante resaltar ademas que el promedio de subordinadas por unidad terminal es bajo en comparacion con otros estudios que se han realizado en distintos paises considerando que nuestros sujetos en estudio son universitarios cuyas edades oscilan entre 17 a 20 años por lo que ya tienen una larga trayectoria recorrida en niveles de escolarizacion

4 2 5 Indicadores primarios / variable colegio de procedencia

Debido a las características de la muestra ya explicadas con anterioridad no fue posible comparar el comportamiento de los indicadores primarios y secundarios en relacion con la variable colegio de procedencia entre las tres facultades De modo que en

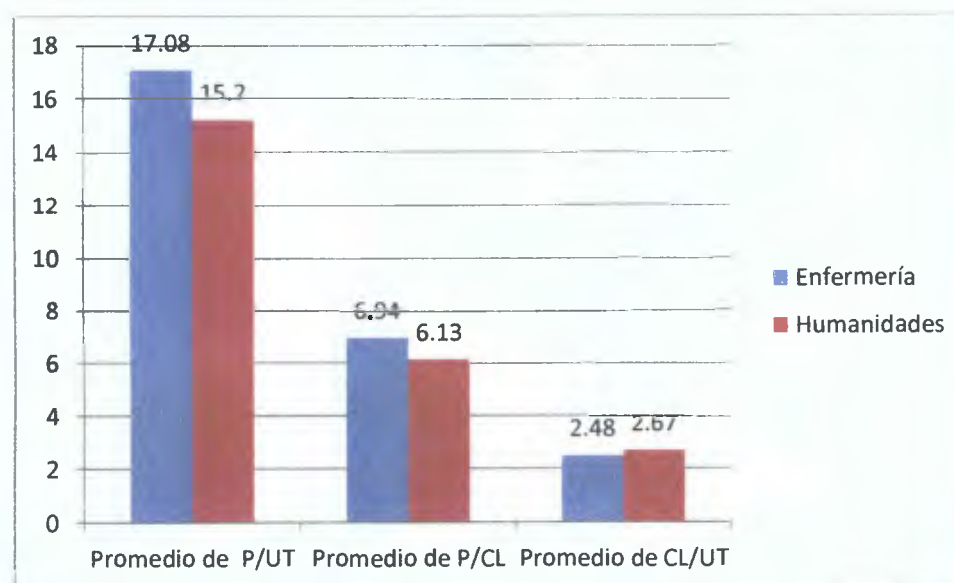
este apartado, presentamos la comparación de estos indicadores solo entre las facultades de Enfermería y Humanidades. Recordemos que para este análisis usamos una submuestra. La variable independiente, en este caso, es el colegio de procedencia de los universitarios.

Fig. 7. *Indicadores primarios para los colegios oficiales*



Fuente: Elaboración propia.

Fig. 8. *Indicadores primarios para los colegios particulares*



Fuente: Elaboración propia.

Las figuras 7 y 8 muestran los resultados en la comparacion de los indicadores primarios de madurez sintactica en relacion con el colegio de procedencia de los estudiantes. Los datos resultan muy interesantes y en alguna medida contradicen lo establecido en la hipotesis relacionada con esta variable independiente puesto que inicialmente se pensaba que los indicadores de madurez sintactica reflejarian un incremento superior en los universitarios que proceden de colegios particulares. Analicemos cada uno de los indicadores.

En cuanto a la longitud de la unidad terminal, las figuras proporcionan unos promedios que parecieran ser aceptables para universitarios con una diferencia de 3 palabras por unidad terminal a favor de los egresados de colegio oficiales, contrario a lo pronosticado en la hipotesis. Los universitarios de Enfermería procedentes de colegios oficiales usan 19 palabras por unidad terminal, en tanto que los que proceden de colegios particulares alcanzaron 17 palabras por unidad terminal. En este mismo orden, los universitarios de Humanidades egresados de colegios oficiales lograron escribir 17 palabras por unidad terminal, mientras que los procedentes de colegios particulares usaron 15 palabras por unidad terminal. Pese al contraste en el número de palabras por unidad terminal en los universitarios de ambas facultades, los resultados que se presentan en los gráficos 7 y 8 evidencian una fuerte relación asociativa entre un mayor grado de madurez y unas unidades terminales más extensas, como ha quedado demostrado en numerosas investigaciones.

El segundo indicador primario que se aprecia en las gráficas 7 y 8 es la longitud de la cláusula, cuyo promedio es bastante similar para los egresados de colegios oficiales y particulares en las dos facultades (Enfermería y Humanidades), quienes registran una

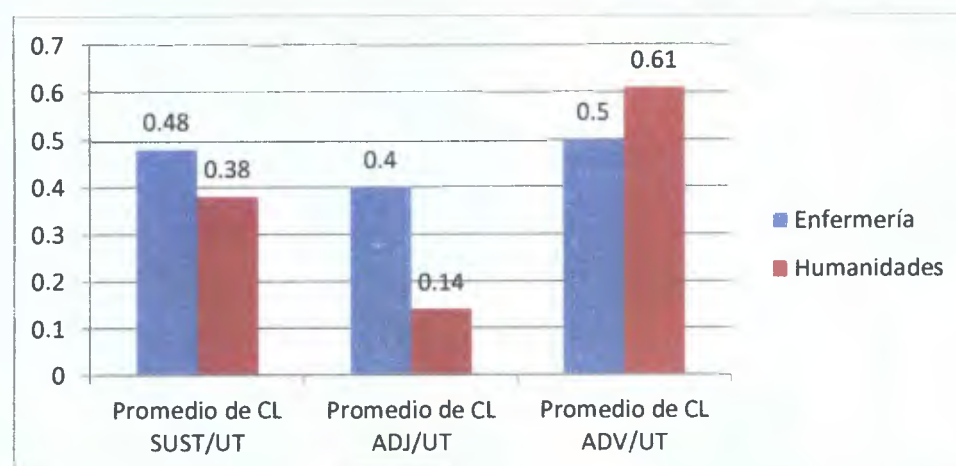
media de 6 palabras por clausula con excepcion de los universitarios de Humanidades procedentes de colegios oficiales que lograron escribir 8 palabras por clausula En terminos porcentuales se nota un leve incremento en la longitud de la clausula en los universitarios de Enfermeria egresados de colegios particulares (un 33% mas que los egresados de colegios oficiales usan 6 palabras por clausula) En este caso se corrobora la hipotesis inicial que favorece a los procedentes de colegios particulares Sin embargo los estudiantes de la Facultad de Humanidades que proceden de colegios oficiales superan a los egresados de colegios particulares con un promedio de 2 palabras adicionales por clausula

El promedio de clausulas por unidad terminal se mantiene con valores similares a los que se han presentado en acapites anteriores en relacion con otras variables (no asciende a mas de dos clausulas por unidad terminal) La diferencia se puede apreciar en terminos porcentuales Nuevamente los universitarios egresados de colegios oficiales marcan un incremento de un 35 % en relacion con los que proceden de colegios particulares lo cual significa que un 87 % de estudiantes de Enfermeria egresados de colegios oficiales usan dos clausulas por unidad terminal mientras que un 48 % egresados de particulares alcanzan utilizar 2 clausulas por unidad terminal En contraste con los resultados de la facultad de Enfermeria los universitarios de Humanidades reflejan un incremento porcentual de un 53 % a favor de los egresados de colegios particulares (un 67 % de los egresados de colegios particulares usa 2 clausulas por unidad terminal frente a los que proceden de colegios oficiales de los cuales un 14 % registra 2 clausulas por unidad terminal)

Los resultados avalan lo previsto en otra de las hipótesis iniciales: el colegio de procedencia de los universitarios de primer ingreso incide en la variabilidad del comportamiento de los indicadores primarios de madurez sintáctica; no obstante, estos resultados también difieren en el sentido de que los egresados de colegios oficiales obtuvieron promedios mayores que los egresados de colegios particulares en la extensión de la unidad terminal y de las cláusulas.

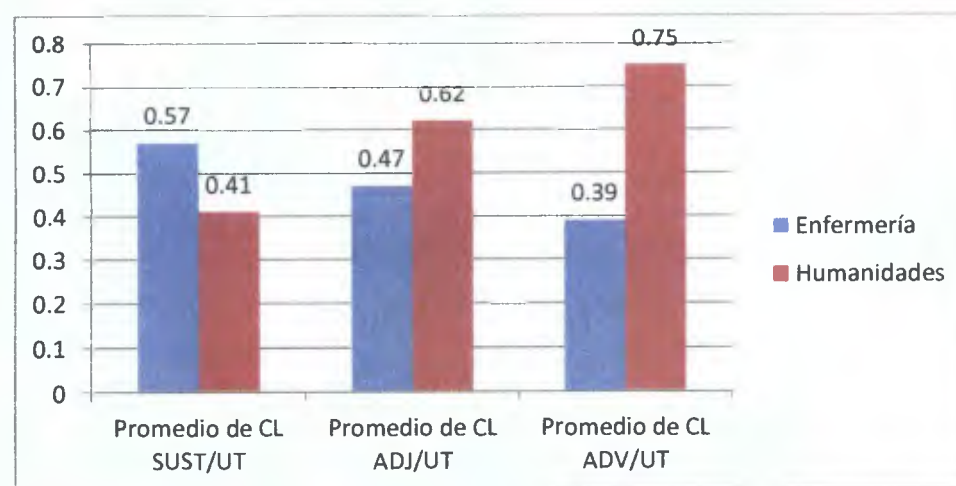
4.2.6. Indicadores secundarios clausales / variable colegio de procedencia

Fig. 9. *Indicadores secundarios clausales para los colegios oficiales*



Fuente: Elaboración propia.

Fig. 10. *Indicadores secundarios clausales para los colegios particulares*



Fuente: Elaboración propia.

Analizaremos en este apartado el comportamiento de los indicadores secundarios clausales de madurez sintáctica según el colegio de procedencia de los estudiantes. De acuerdo con los investigadores la madurez sintáctica se encuentra estrechamente asociada al número de incrustaciones o subordinaciones que se manifiesten en la unidad terminal.

Veamos los resultados que se reflejan en las figuras 9 y 10 en cuanto al promedio de cláusulas sustantivas por unidad terminal. Los datos comprueban que los estudiantes egresados de colegios particulares demuestran un mayor porcentaje de uso de cláusulas sustantivas en comparación con los egresados de colegios oficiales; esto quiere decir que se confirma la hipótesis inicial en este sentido de forma que los estudiantes egresados de colegios particulares alcanzaron un mejor promedio en las dos facultades (Enfermería 0.57 y Humanidades 0.41) en contraste con los resultados de los procedentes de colegios oficiales que marcan una disminución en la media (Enfermería 0.48 y Humanidades 0.38).

El segundo indicador secundario clausal es la frecuencia de uso de las subordinadas adjetivas. Los resultados demuestran un incremento en el promedio de los estudiantes procedentes de colegios particulares versus los resultados de los egresados de los colegios oficiales de este modo. Enfermería refleja 0.40 para los egresados de colegios oficiales frente a un aumento de 0.47 para los que proceden de colegios particulares; así mismo en Humanidades se evidencia una media de 0.14 para los egresados de colegios oficiales frente a un incremento de 0.62 para los que proceden de colegios particulares.

Estos valores corroboran el planteamiento de la hipótesis que suponía un incremento en la frecuencia de uso de las cláusulas adjetivas para los egresados de colegios

particulares en grado mayor que para los procedentes de colegios oficiales Cabe destacar que se ha demostrado que las subordinadas adjetivas mantienen un ritmo de crecimiento mas estable segun el nivel de escolaridad En este caso en particular el colegio de procedencia es un factor que contribuye a corroborar la aseveracion anterior a favor de los estudiantes procedentes de colegios particulares sobre todo porque se trata de alumnos que ya han terminado un nivel avanzado en su formacion academica

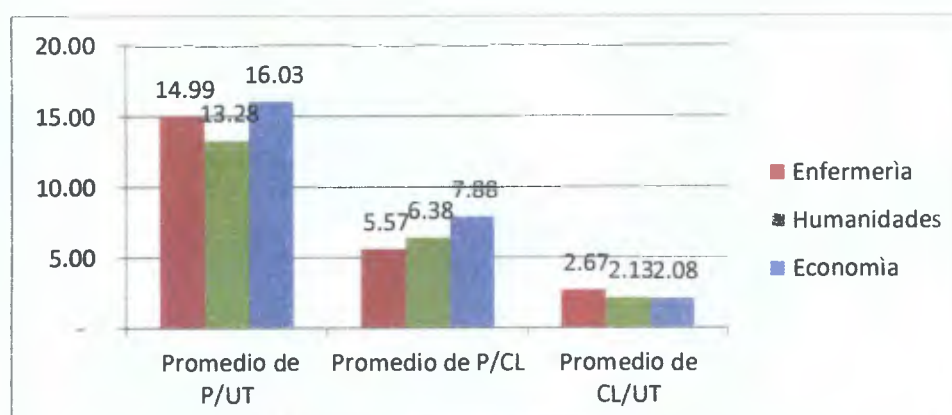
En cuanto al uso de las clausulas adverbiales se puede apreciar una disminucion en la frecuencia de uso de este tipo de subordinadas en los universitarios procedentes de colegios particulares (0 39) contrario al comportamiento de los otros tipos de subordinadas que registraron un incremento en ambos casos igualmente este dato se opone a la hipotesis inicial que establecia una preferencia por valores mas altos a favor de los colegios particulares En tanto en Enfermeria se observa un promedio de 0 50 en el uso de clausulas adverbiales en los estudiantes que proceden de colegios oficiales un 11 % superior a los egresados de colegios particulares Un comportamiento diferente se refleja en la media de los estudiantes de Humanidades los egresados de colegios particulares marcan un incremento en el uso de subordinadas adverbiales (0 75) respecto al promedio de los universitarios que proceden de colegios oficiales que evidencian una media inferior de 0 61

En terminos generales los estudiantes de Humanidades egresados de colegios particulares registraron promedios mayores en la frecuencia de uso de clausulas adjetivas y adverbiales en contraste con el uso de las subordinadas sustantivas que marcan un promedio mas bajo en cambio, los egresados de colegios oficiales muestran valores dispersos en orden descendente con una mayor promedio se muestran las subordinadas

adverbiales, seguidas de las subordinadas sustantivas y con porción mínima se encuentran las subordinadas adjetivas. En tanto, los de Enfermería procedentes de colegios particulares reflejan una media descendente así; con mayor proporción las cláusulas sustantivas, les siguen las adjetivas y con menor proporción las adverbiales, mientras que los egresados de colegios oficiales mantienen una frecuencia de uso de los tres tipos de subordinadas en un porcentaje bastante similar. En conclusión, los datos reflejados en los gráficos confirman una de las hipótesis que suponía que los indicadores de madurez sintáctica variarían según el colegio del cual proceden los universitarios.

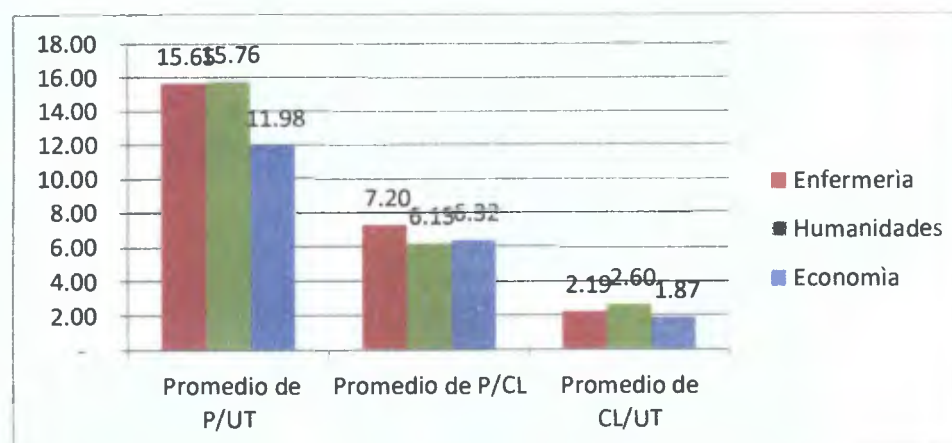
4.2.7. Indicadores primarios/ variable nivel educacional de los padres

Fig. 11. *Indicadores primarios para el nivel educacional de los padres -nivel medio alto*



Fuente: Elaboración propia.

Fig. 12. *Indicadores primarios para el nivel educacional de los padres-nivel bajo*



Fuente: Elaboración propia.

Las figuras 11 y 12 reflejan los resultados del comportamiento de los indicadores primarios de madurez sintáctica en relación con el nivel educacional de los padres de los sujetos

Primero examinaremos la longitud de la unidad terminal medida por la cantidad de palabras que usan los estudiantes por unidad terminal. Contrario a lo que declaramos en la hipótesis inicial, los universitarios cuyos padres poseen un nivel educacional bajo reflejan un crecimiento de la unidad terminal respecto a los estudiantes cuyos padres poseen un nivel educacional alto, situación que se puede observar en las facultades de Enfermería (un 99 % de los estudiantes usan 14 palabras por unidad terminal para el nivel alto, mientras que un 65 % emplean 15 palabras por unidad terminal para el nivel bajo) y en Humanidades (un 28 % de los estudiantes usan 13 palabras por unidad terminal para el nivel alto y 76 % emplean 15 palabras por unidad terminal para el nivel bajo). No se mantiene este desarrollo en los universitarios de la facultad de Economía, ya que estos muestran un descenso de casi 4 palabras por unidad terminal a favor del nivel educacional alto. En esta facultad se corrobora la hipótesis inicial. Considerando los dos niveles de educación de los padres, en las tres facultades el rango de la longitud de la unidad terminal oscila entre 11.98 a 16.03, destaca en este promedio el hecho de que la Facultad de Economía es la que presenta los extremos mencionados según el nivel educacional bajo y alto respectivamente.

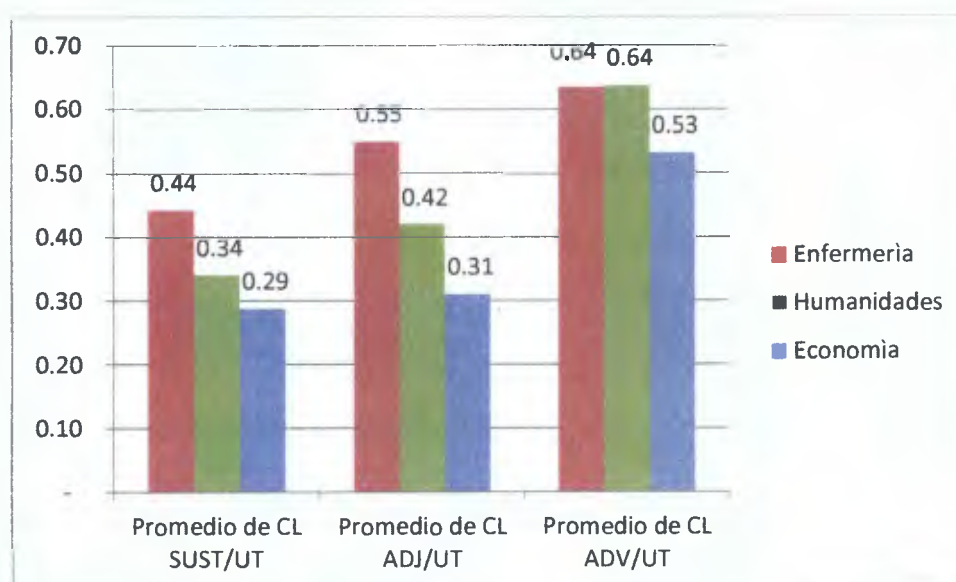
En lo que respecta a la longitud de la cláusula, esta mantiene un crecimiento progresivo a favor de los estudiantes cuyos padres tienen un nivel educacional alto en comparación con los estudiantes cuyos padres poseen un nivel de educación bajo. Así, en Humanidades, un 38 % usa 6 palabras por cláusula para el nivel alto versus un 13 %

utiliza 6 palabras por clausula para el nivel bajo y en Economia un 88 % emplea 7 palabras por clausula para el nivel alto mientras que 32 % usa 6 palabras por clausula. Contrario a estas dos facultades este incremento no se refleja sin embargo en los estudiantes de la Facultad de Enfermeria en la que un 57 % utiliza 5 palabras por clausula para el nivel alto y 20% usa 7 palabras por clausula para el nivel bajo lo cual contradice lo enunciado en la hipotesis inicial.

En tanto sobre el promedio de clausulas por unidad terminal son los universitarios de Humanidades que registran una divergencia es decir en relacion con el nivel de educacion de los padres se refleja un 47 % de diferencia a favor del nivel bajo (un 60 % del nivel bajo utiliza 2 clausulas por unidad terminal mientras que solo un 13 % del nivel alto usan 2 clausulas por unidad terminal). No sucede lo mismo con los universitarios de Enfermeria y Economia donde los estudiantes cuyos padres tienen un nivel educacional alto muestran un promedio en el indice de madurez sintactica de 2.67 y 2.08 frente al nivel bajo de 2.19 y 1.87 respectivamente. Cabe destacar que los indices mas altos los registran Enfermeria en el nivel alto (2.67) y Humanidades en el nivel bajo (2.60). Esto quiere decir que la incidencia del nivel educacional de los padres en el desarrollo de la madurez sintactica de sus hijos es relativa es probable que existan otros factores que determinen los avances que han de demostrar los estudiantes en este proceso materia interesante para futuras investigaciones.

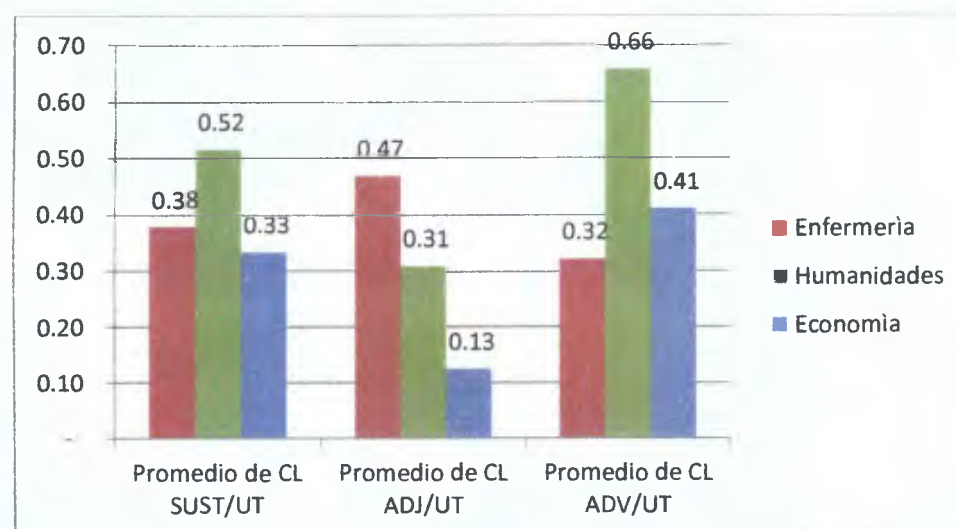
4.2.8. Indicadores secundarios/ variable nivel educacional de los padres

Fig. 13. *Indicadores secundarios clausales para el nivel educacional de los padres- medio alto*



Fuente: Elaboración propia.

Fig. 14. *Indicadores secundarios clausales para el nivel educacional de los padres- nivel bajo*



Fuente: Elaboración propia.

El indicativo de madurez sintáctica se ve reflejado en el nivel de complejidad de las estructuras sintácticas que utilizan los estudiantes en su producción textual. En este acápite analizaremos cuánta incidencia puede tener el nivel educacional de los padres en la frecuencia de uso de las estructuras subordinadas que presentan los universitarios en

sus escritos En nuestra hipótesis inicial sostenemos que el nivel educacional de los padres de los universitarios de primer ingreso produce diferencias significativas en los índices primarios y secundarios de madurez sintáctica En este sentido según se registra en las figuras 13 y 14 la frecuencia de uso de las cláusulas subordinadas que usan los universitarios en las tres facultades varía notablemente lo cual corrobora la hipótesis anterior

Veamos como se comportan las cláusulas sustantivas Los universitarios de la Facultad de Enfermería reflejan un incremento para el nivel alto de 0.44 en tanto que para el nivel bajo se registra una disminución del 6 % Caso contrario se observa en los estudiantes de Humanidades y Economía que muestran un crecimiento de las cláusulas sustantivas a favor del nivel bajo (0.52 y 0.33 respectivamente) mientras que para el nivel alto el promedio es de 0.34 y 0.29 en ese mismo orden lo que refleja una baja en la frecuencia de uso de este tipo de subordinadas

El promedio de uso de las subordinadas adjetivas también varía significativamente (en un rango de 0.13 a 0.55) Mantienen el mayor promedio los universitarios de la facultad de Enfermería con 0.55 para el nivel alto y 0.47 para el nivel bajo es decir que el nivel educacional de los padres de estos alumnos puede ser un factor determinante para el desarrollo de la complejidad sintáctica de sus hijos La variabilidad se aprecia en mayor proporción en los estudiantes de Humanidades y Economía que contrario al uso de las cláusulas sustantivas mantienen una media más alta para el nivel educacional alto (0.42 y 0.31) frente al nivel bajo cuyo promedio es de 0.31 y 0.13 respectivamente

En cuanto a las cláusulas adverbiales se observa una frecuencia de uso con menor grado de variación (con valores más altos que las sustantivas y adjetivas) Así los

estudiantes de las facultades de Enfermería y Humanidades registran una media de 0.64 y los de Economía de 0.53 para el nivel alto. Por su parte, para el nivel educacional bajo se refleja un descenso en Enfermería a 0.32 y en Economía a 0.41, mientras que en Humanidades se muestra un crecimiento en el uso de las adverbiales (0.66).

En términos generales, para el nivel educacional alto, la frecuencia de uso de las cláusulas subordinadas se da en orden decreciente así: con mayores promedios las subordinadas adverbiales, seguidas de las adjetivas y por último las sustantivas. En este mismo nivel, respecto a las facultades, los valores inferiores los tiene la Facultad de Economía, le sigue Humanidades y con promedios más altos Enfermería. En tanto que para el nivel bajo, se refleja mayor variación en cada uno de los promedios: se observa mayor frecuencia de uso entre las cláusulas adverbiales y las sustantivas, mientras que las adjetivas muestran promedios más bajos. Igual que para el nivel alto, las facultades de Enfermería y Humanidades registran medias más altas que las de Economía.

Queda así examinado el cumplimiento de la hipótesis inicial que suponía que el nivel educacional de los padres de los universitarios de primer ingreso producía diferencias significativas en los índices primarios y secundarios de madurez sintáctica. Asimismo, los datos corroboran la variabilidad en el proceso de adquisición y desarrollo de las estructuras subordinadas.

4.3 Índice de intensidad de incrustación de las estructuras subordinadas

Como queda dicho, la madurez sintáctica está relacionada con la complejidad sintáctica que puedan lograr los escolares en sus producciones desde la perspectiva de la construcción de las estructuras sintácticas.

En este apartado analizaremos el índice de intensidad de incrustación por unidad terminal a partir del estudio de 15 textos seleccionados al azar (5 textos por facultad).

Para realizar este trabajo de índole cualitativo utilizamos la clasificación utilizada por la investigadora chilena Monica Veliz en sus investigaciones y que posteriormente fue aplicada por Cecilia Muse y Dario Delicia en Argentina entre otros investigadores

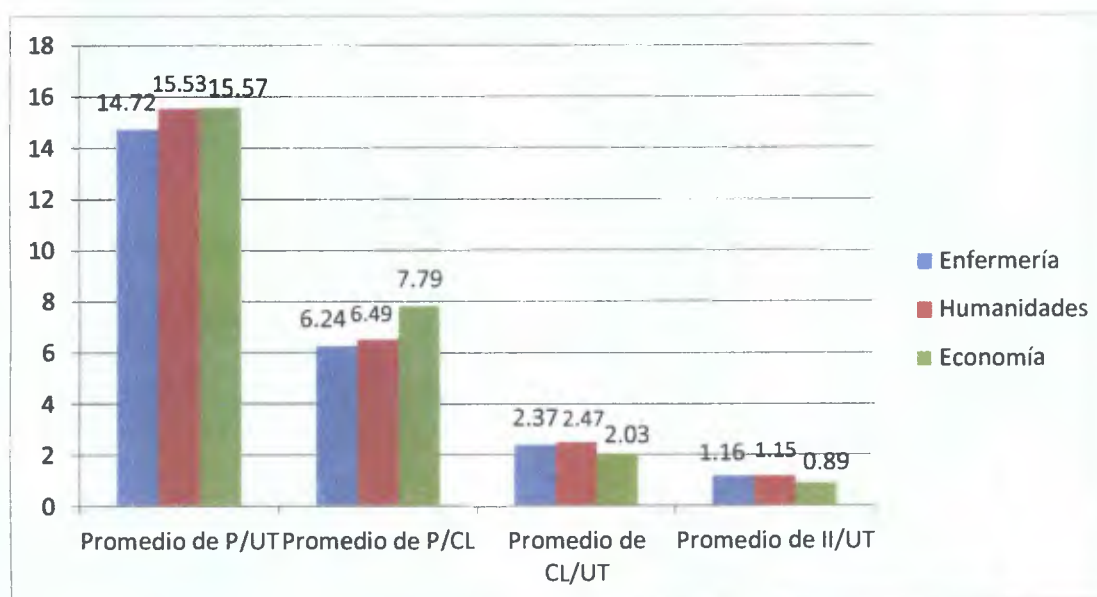
- ✓ **Nivel 0** describe unidades terminales simples sin subordinadas
- ✓ **Nivel 1** describe unidades terminales que incluyen cláusulas subordinadas de estructura simple
- ✓ **Nivel 2** describe unidades terminales a las cuales se incrusta una cláusula compuesta y así sucesivamente (nivel 3 nivel 4)

Cabe mencionar que solo presentamos el análisis hasta el nivel 4 porque es hasta allí donde se muestra el grueso de las incrustaciones de las estructuras subordinadas. Se encontró en las tres facultades uno o dos casos en que los estudiantes lograron incrustar hasta 6 u 8 cláusulas subordinadas. Por ello consideramos que no valía la pena reflejar estos niveles porque en primer lugar podrían complejizar las figuras y también pudiera perderse la objetividad en los cuatro primeros niveles que es donde se encuentra la mayor cantidad de subordinadas. Además en el análisis de estos casos particulares se pudo observar que estas unidades terminales presentaban errores de construcción.

Analicemos los datos que se reflejan en la figura siguiente

4.3.1. Índice de intensidad de incrustación de las estructuras subordinadas// indicadores primarios de madurez sintáctica

Fig. 15. Índice de incrustación de subordinadas en relación con los indicadores primarios



Fuente: Elaboración propia.

Como se ha demostrado en otras investigaciones cuanto mayor sea el número de incrustaciones que se den en una unidad terminal, mayor será su complejidad sintáctica. Los niveles de incrustación evidencian el grado de profundidad en que unas cláusulas se incrustan en otras. En la figura 15 se muestra el índice de intensidad de incrustación de las estructuras subordinadas en contraste con los indicadores de madurez sintáctica.

Se puede apreciar la semejanza en la longitud de las unidades terminales producidas por los estudiantes de Humanidades y Economía (de 15 palabras por unidad terminal), con una diferencia mínima de un 4 %; en tanto, la facultad de Enfermería muestra un promedio inferior de 14,72; es decir, a partir de la longitud de la unidad terminal se evidencia un contraste mínimo en la construcción de las estructuras sintácticas, puesto que la mayoría contiene prácticamente la misma cantidad de palabras. De igual forma, se observa que el promedio de palabras por cláusulas (longitud de la cláusula) refleja una

media similar en Enfermería y Humanidades con una divergencia de un 25 % (un promedio de 6 palabras por cláusulas) en cambio la facultad de Economía muestra una extensión mayor en la longitud de la cláusula (con una media de 7 palabras por cláusula) Si comparamos la extensión de la unidad terminal (15 P/UT) con la extensión de la cláusula (6 P/CL) se infiere que los estudiantes han incrustado al menos una estructura subordinada (corresponde al nivel 1 de incrustación) como se demuestra en el gráfico en relación con el promedio del índice de incrustación de subordinadas que oscila entre 0.89 a 1.16

En general los universitarios de las tres facultades emplean unidades terminales y cláusulas con una longitud bastante similar Sin embargo si comparamos estos resultados con investigaciones realizadas en otros países los universitarios de la Universidad de Panamá reflejan unidades terminales y cláusulas de menor extensión

El índice de cláusulas por unidad terminal se mantiene en un rango muy similar inclusive en comparación con estudios similares en el mundo hispanico Los universitarios alcanzaron un índice de 2.03 (en Economía) 2.37 (en Enfermería) y con una longitud superior de 2.47 (Humanidades) Esto significa que todos marcan una extensión de al menos dos cláusulas por unidad terminal

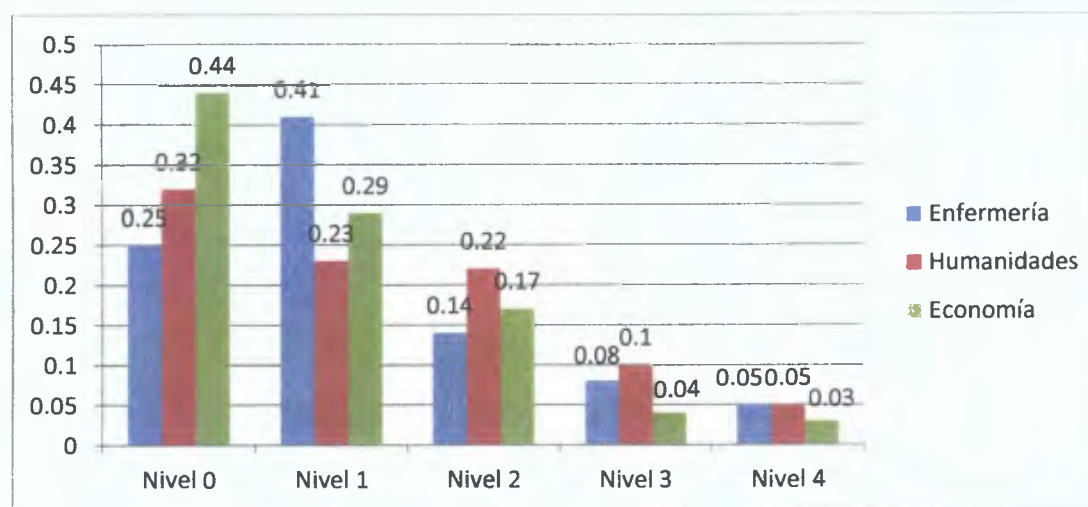
En consonancia con los resultados de los indicadores primarios de madurez sintáctica se observa en la figura el índice de intensidad de incrustación de las estructuras subordinadas que presenta una variación en el promedio de 1.16 a favor de los universitarios de la Facultad de Enfermería es decir los estudiantes de Enfermería reflejan un mejor manejo de la complejidad sintáctica lo cual se registra en la cantidad de incrustaciones que realizan los estudiantes por unidad terminal Con un valor similar de

1,15 les siguen los universitarios de la Facultad de Humanidades que demuestran, al igual que los de Enfermería, una densidad sintáctica más compleja que los estudiantes de Economía, cuyo promedio del índice de incrustación marca 0,89.

Queda evidenciado el objetivo que establecía una relación entre el índice de madurez sintáctica de los textos analizados con el índice de intensidad de incrustación de subordinadas.

4.3.2. Niveles de incrustación de estructuras subordinadas por facultad

Fig. 16. *Niveles de incrustación de las estructuras subordinadas*



Fuente: Elaboración propia.

En este acápite analizaremos el índice de incrustación de las estructuras subordinadas de acuerdo con los distintos niveles de incrustación para tener una idea de en qué niveles se refleja un mayor número de incrustaciones en los textos por facultad.

El promedio del índice de intensidad de incrustación de las estructuras subordinadas marca 1,16 a favor de los universitarios de la Facultad de Enfermería, 1,15 para los de Humanidades y 0,86 para los de Economía, lo cual refleja que, en ese mismo orden, los universitarios de las facultades de Enfermería y Humanidades construyen textos más complejos que los estudiantes de Economía. Prueba de ello se aprecia en la figura 16,

donde se observa en el nivel 0 que los universitarios de la Facultad de Economía evidencian un mayor porcentaje de uso de estructuras simples (44 %) es decir sin incrustaciones de subordinadas en orden contrario al índice de incrustación le sigue Humanidades (32 %) y con un porcentaje menor Enfermería (25 %) Interesa resaltar que el nivel 0 se ubican los textos cuya sintaxis se califica como infantil (Lopez Morales et al 2003) porque el individuo construye el texto sin procesamiento sintáctico

En contraste con el índice de incrustación a favor de la Facultad de Enfermería en el nivel 1 se muestra un mayor grado de incrustación de subordinadas para los estudiantes de esta facultad con un 41 % seguidos de los universitarios de Economía con un 29 % y los de Humanidades con un 23 % En este nivel la incrustación aparece en proporción de una subordinada incrustada por unidad terminal En este sentido son los estudiantes de Enfermería los que logran una mayor complejidad en la construcción de las estructuras sintácticas

Contrario a los resultados de los niveles 0 y 1 en el siguiente nivel de incrustación (con dos subordinadas incrustadas en la unidad terminal) quienes reflejan un mayor porcentaje son los estudiantes de Humanidades (22%) les siguen los de Economía (17 %) y por último los de Enfermería (14 %) Estos resultados no sorprenden porque el índice de incrustación de Humanidades marca solo un 13 % de diferencia al índice de incrustación de Enfermería En el nivel 2 la incrustación de estructuras subordinadas se da en una proporción de 2 por unidad terminal

En cuanto a los niveles 3 y 4 los resultados muestran valores muy bajos sin embargo en ambos niveles quienes marcan los mayores porcentajes son los estudiantes de Enfermería y de Humanidades La figura refleja un mejor manejo de las estructuras

subordinadas a favor de los universitarios de las facultades de Enfermería y Humanidades en contraste con los estudiantes de Economía que alcanzan promedios más bajos. Es decir, los alumnos de Enfermería y Humanidades han logrado utilizar diferentes mecanismos combinatorios y de incrustación para producir sus textos con mayor complejidad.

En las figuras 17, 18 y 19 puede apreciarse con mejor precisión el comportamiento del fenómeno de la incrustación por facultad.

Fig. 17. Niveles de incrustación de subordinadas /Facultad de Enfermería

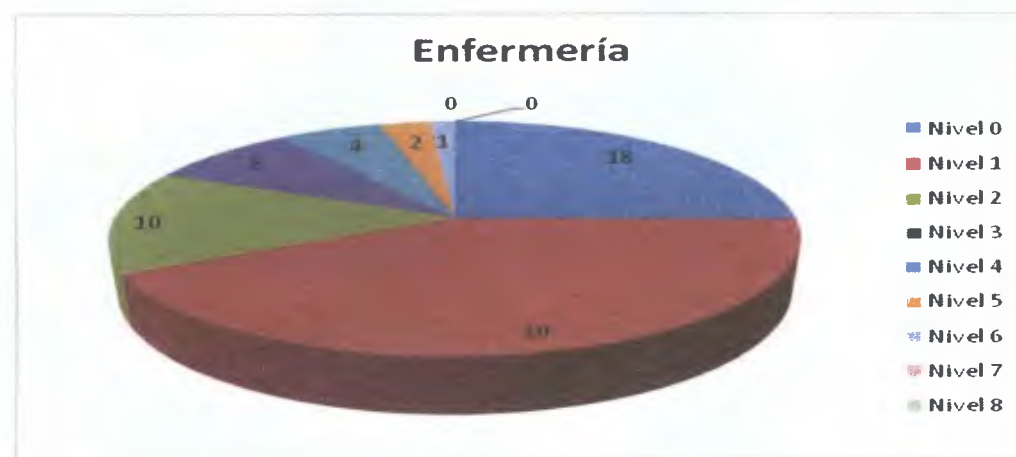


Fig. 18. Niveles de incrustación de subordinadas /Facultad de Humanidades



Fig. 19. Niveles de incrustación de subordinadas /Facultad de Economía

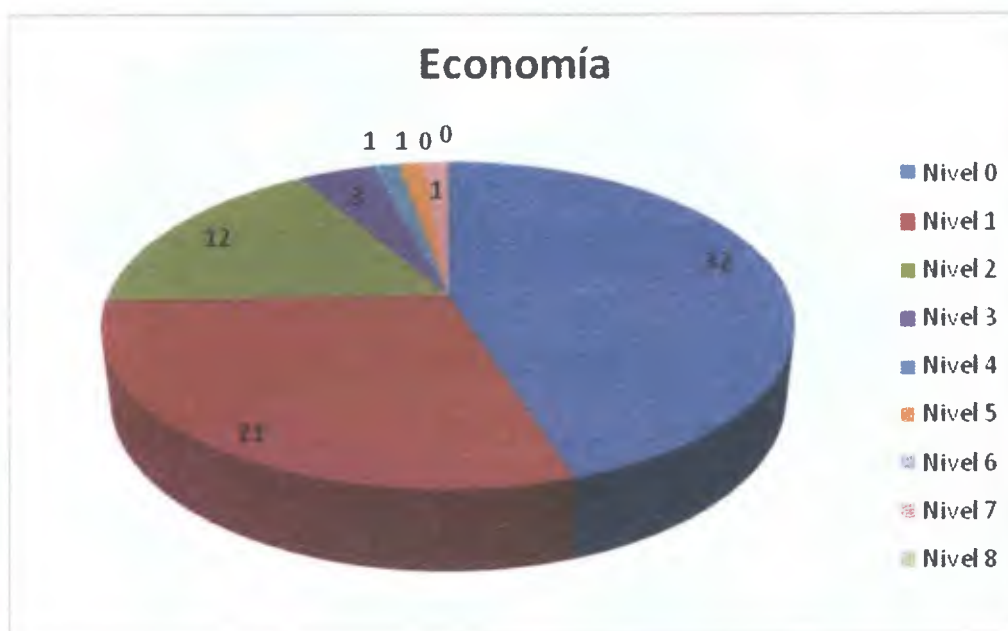
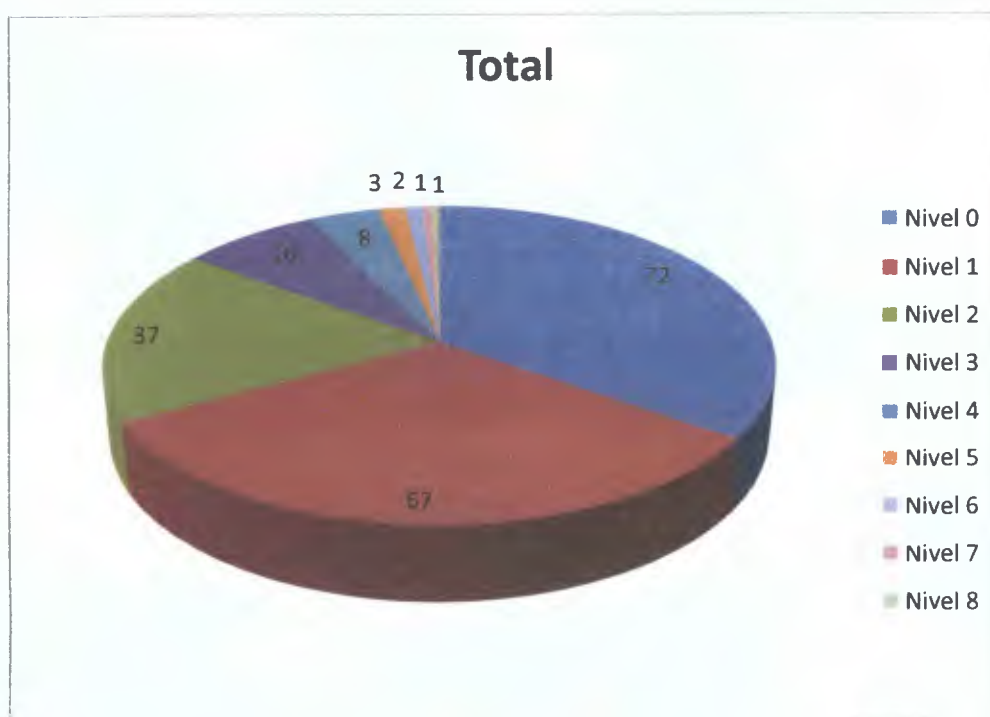


Fig. 20. Niveles de incrustación de subordinadas /totales



Fuente: Elaboración propia.

4 4 Errores de construccion mas frecuentes en los textos

En este epigrafe presentamos los errores de construccion que se observaron con mayor periodicidad en una submuestra de quince textos. Motivados por las dificultades que presentan los estudiantes en el procesamiento y construccion de sus textos pretendemos establecer una relacion entre los indicadores de madurez sintactica y la frecuencia de errores, pues se conoce que, ademas de la madurez sintactica, existen diferentes aspectos que tienen que ver con la construccion de las oraciones y tambien que la madurez sintactica no es sinonimo de un texto bien escrito. Para ello utilizamos una clasificacion de los errores que no es la mas completa, pero se aprovechara para relacionar la complejidad sintactica con la claridad de las ideas y los errores de construccion. En definitiva, no hemos tomado en cuenta todos los errores, solo los mas significativos y que sirvieran para nuestro proposito. A continuacion mostramos las categorias que establecimos para la clasificacion de los errores.

a) Errores sintacticos de construccion

b) Errores morfologicos de construccion

- Uso inadecuado de las conjunciones, relativos o adverbios
- Falta de concordancia y usos inadecuados del tiempo verbal
- Uso incorrecto de las preposiciones
- Omision del articulo
- Uso incorrecto del gerundio

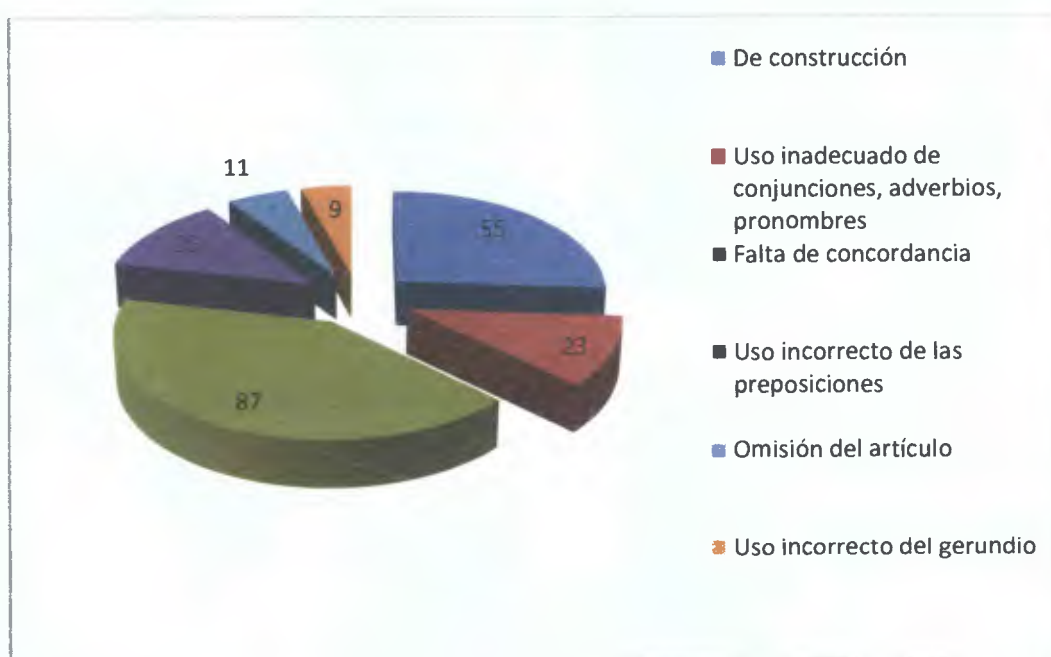
La madurez sintactica esta ligada al mayor o menor procesamiento sintactico que logren los escritores para producir estructuras con un grado de complejidad. Ello implica un manejo adecuado en la construccion de los párrafos de las unidades terminales y

cláusulas, en general, en la construcción del texto. La producción escrita de los escolares, en especial la de los universitarios, es deficiente; las estadísticas del nivel de fracasos y del bajo rendimiento de los estudiantes en las pruebas de admisión lo demuestran. Los gráficos que presentamos a continuación evidencian, en parte, estos errores de construcción (morfológicos y sintácticos) que presentaron los estudiantes en los textos sometidos al análisis de la madurez sintáctica.

Veamos los resultados en la figura 21.

4.4.1. Clasificación de los errores gramaticales de construcción más frecuentes

Fig. 21. *Clasificación de los errores de construcción /submuestra*



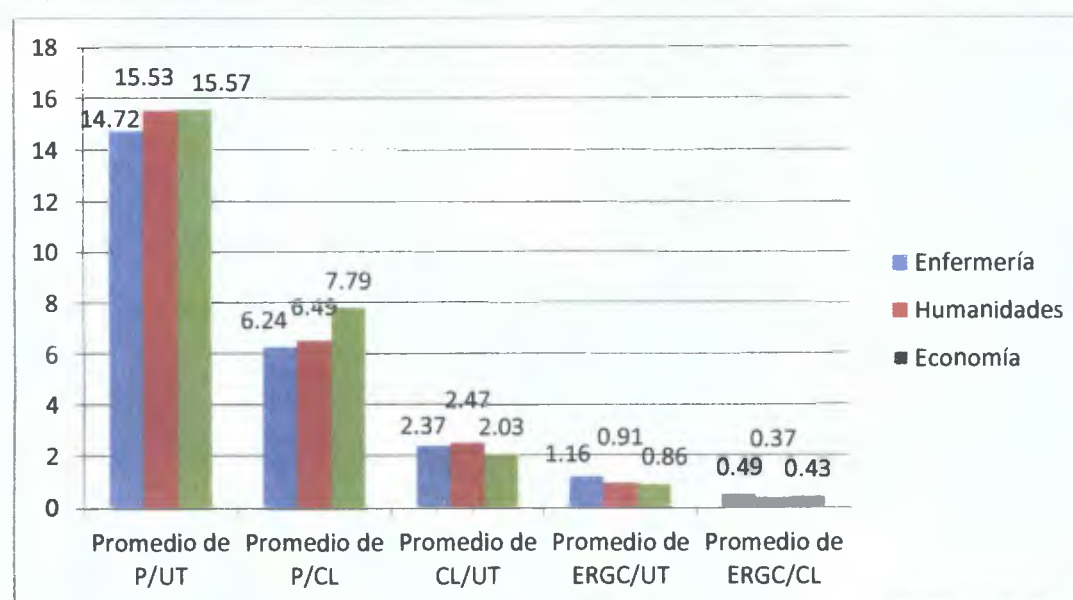
Los resultados de la frecuencia de los errores de construcción encontrados se calcularon considerando una submuestra de 15 textos. Las faltas comprenden errores en la construcción de las estructuras sintácticas (morfológicos y sintácticos). La mayor incidencia se observa en la aplicación de la concordancia que refleja 87 errores; en otra proporción bastante significativa se aprecian los errores de construcción con 55 faltas;

les siguen las faltas relacionadas con el uso inadecuado de las conjunciones, los adverbios, los pronombres relativos, entre otros (23); también el uso impropio de las preposiciones (25) y de los gerundios (9) así como la omisión de los artículos (11).

Estas faltas inciden en la madurez sintáctica de los universitarios, por cuanto afectan la estructura interna de las oraciones y, por consiguiente, el resultado de su producción escrita se traduce en textos mal logrados, incoherentes y poco claros. Es decir, las falencias que evidencian los alumnos inciden en su procesamiento sintáctico en relación con las transformaciones que se requieren antes de llegar a la superficie del texto y que permiten la incrustación de unas estructuras en otras y con ello la producción de estructuras complejas.

En la figura 22 examinaremos la relación entre los indicadores primarios de madurez sintáctica y el promedio de errores gramaticales de construcción (PERGC) por unidad terminal y por cláusula.

Fig. 22. Promedio de errores de construcción versus los indicadores primarios



Fuente: Elaboración propia

En la figura 22 se puede observar la longitud de las unidades terminales como también la extensión de las cláusulas. En ambos índices la proporción diferenciadora entre las tres facultades es mínima si consideramos el rango que las diferencia: las unidades terminales oscilan entre 14,72 a 15,57. Esto quiere decir que cada unidad terminal está compuesta en su mayoría por 15 palabras; no obstante, en términos porcentuales los estudiantes de la Facultad de Economía reflejan una mayor proporción en la longitud de las unidades terminales en contraste con las facultades de Humanidades y Enfermería. De igual forma, en cuanto a la longitud de la cláusula se registra una proporción muy similar entre los estudiantes de Enfermería y Humanidades, quienes escriben cláusulas de 6 palabras a diferencia de los alumnos de Economía que alcanzan 7 palabras por cláusula. El promedio de cláusulas por unidad terminal también refleja un contraste en términos porcentuales a favor de los estudiantes de Humanidades (un 47 % escribe al menos 2 cláusulas por unidad terminal) frente a los de Enfermería (con un 37 %) y los de Economía con un porcentaje menor de 3 %.

Estos resultados sí bien demuestran madurez sintáctica y por tanto un grado de complejidad en la producción de las estructuras sintácticas, en lo interno de la construcción de estas estructuras se evidencia una gran cantidad de faltas gramaticales que afectan la sintaxis o sea la forma como los universitarios construyen sus textos.

Los datos reflejan una proporción mayor de errores de construcción por unidad terminal en los estudiantes de Enfermería (1,16). Cabe destacar que en los análisis de los indicadores de madurez sintáctica esta facultad presenta los índices más elevados en comparación con Humanidades y Economía. Así mismo, los universitarios de Humanidades y de Economía marcan respectivamente 0,91 y 0,86 en la frecuencia de errores.

En cuanto a la relacion de los errores con la extension de la clausula nuevamente los estudiantes de Enfermeria reflejan mayor cantidad de errores (0 49) en contraste con los de Humanidades (0 37) y los de Economia con 0 43 Estas deficiencias elocucionales limitan el desarrollo de la madurez sintactica de los estudiantes ya que se les dificulta poder lograr los procesos de combinacion e incrustacion de una manera adecuada lo cual entorpece la produccion de sus escritos y por consiguiente afecta el desarrollo de su madurez sintactica Queda evidenciado lo establecido en la hipotesis inicial que suponia que la frecuencia de los errores de construccion incide significativamente en la madurez sintactica de los universitarios

4 5 Valoracion integral de los cinco indicadores establecidos para analizar la madurez sintactica de los universitarios de primer ingreso

En este apartado decidimos presentar unas consideraciones generales de indole cualitativo que nos permitan visualizar integralmente el comportamiento de cada uno de los indicadores de madurez sintactica en relacion con la facultad Para lograr unos resultados mas rigurosos realizamos los analisis a partir de una submuestra de 15 textos Se asigno una ponderacion que quedo establecida de la siguiente manera

Tabla 17 *Criterios establecidos para la valoracion cualitativa de los indicadores de madurez sintactica y de la frecuencia de errores*

Criterios para la valoracion de los indicadores de madurez sintactica y frecuencia de los errores de construccion				
P/UT	P/CL	CL/UT	II/UT	FERC/T
Sobresaliente 17 20	Sobresaliente 10 11	Sobresalient 3-4	Sobresal 4 inc	Sobresal 0 5
Bueno 13 17	Bueno 7 10	Bueno 2 3	Bueno 2 3 inc	Bueno 6 11
Regular 10 13	Regular 5 8	Regular 1 2	Regular 1 inc	Regular 12 16
Insuficiente 5 10	Insuficiente 4 5		Insuficiente 0 inc	Insuficien 17 22

Fuente Elaboracion propia

La idea de asignar una ponderacion cualitativa a los indicadores de madurez sintactica viene dada por el deseo de evidenciar los resultados de su comportamiento por facultad con el proposito de conocer la situacion real del estudiantado que ingresa a estas facultades que de algun modo representa un porcentaje de los universitarios

Veamos como quedo estratificada la submuestra en relacion con los criterios establecidos Recordemos que la submuestra esta conformada por 15 textos

Tabla 18 *Estratificacion de la submuestra por facultad y por indicadores*

FACULTAD	INDICADORES	SOBRESALIENTE 9	BUENO 7	REGULAR 5	INSUFICIENTE 3
ENFERMERIA	P/UT	1	2	2	0
	P/CL	0	1	3	1
	CL/UT	0	4	1	0
	II/UT	1	3	0	1
	FERC/T	0	1	1	4
HUMANIDADES	P/UT	2	3	0	0
	P/CL	0	1	4	0
	CL/UT	1	3	1	0
	II/UT	1	2	2	0
	FERC/T	0	2	1	2
ECONOMIA	P/UT	2	1	2	0
	P/CL	1	3	1	0
	CL/UT	0	3	2	0
	II/UT	0	2	0	3
	FERC/T	0	2	0	3

Fuente Elaboracion propia

En relacion con los indicadores de madurez sintactica y la frecuencia de errores a simple vista se puede observar en la tabla 14 que la mayoria de los textos analizados se califican entre regulares y buenos sin embargo se puede corroborar tambien que el criterio de insuficiente se refleja mayormente en el indicador de la frecuencia de errores de construccion por texto

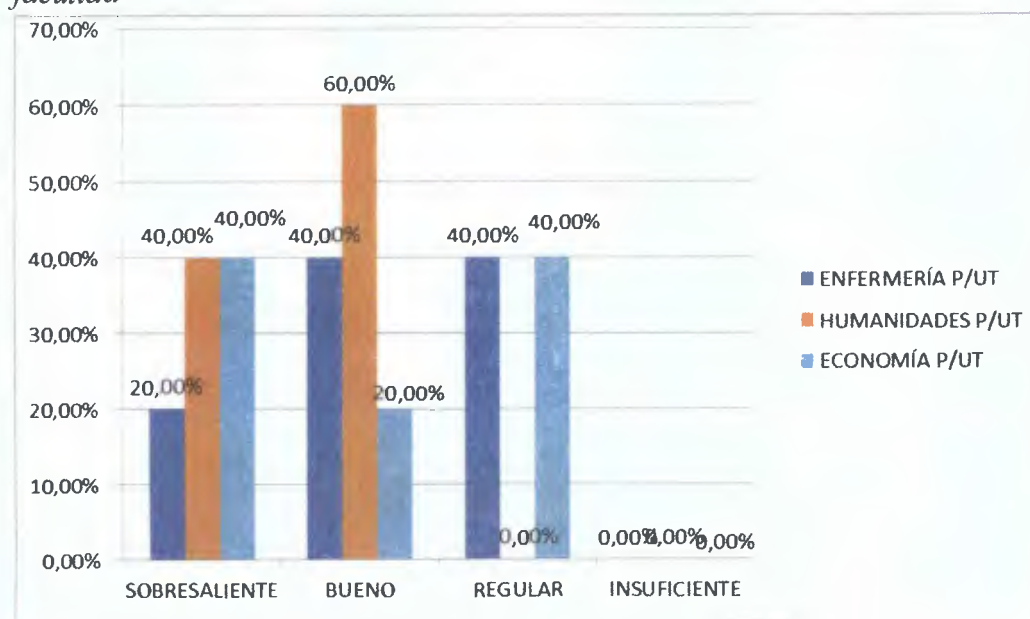
Veamos cómo se reflejan los resultados de la tabla en las figuras 23, 24, 25, 26 y 27. Cabe destacar que se estimó la ponderación en porcentajes para que se pudieran visualizar mejor los gráficos.

4.5.1. Valoración cualitativa de los indicadores de madurez sintáctica y de la frecuencia de errores por facultad

Las figuras 23, 24, 25, 26 y 27 reflejan la valoración cualitativa de los índices primarios de madurez sintáctica, el índice de incrustación de subordinadas y la frecuencia de errores gramaticales de construcción. Este sistema que hemos establecido permite analizar objetivamente el comportamiento de estos indicadores por facultad y establecer contrastes entre las tres facultades de manera integral.

4.5.1.1. Promedio de palabras por unidad terminal (P/UT)

Fig. 23. Valoración cualitativa del promedio de la longitud de la unidad terminal por facultad

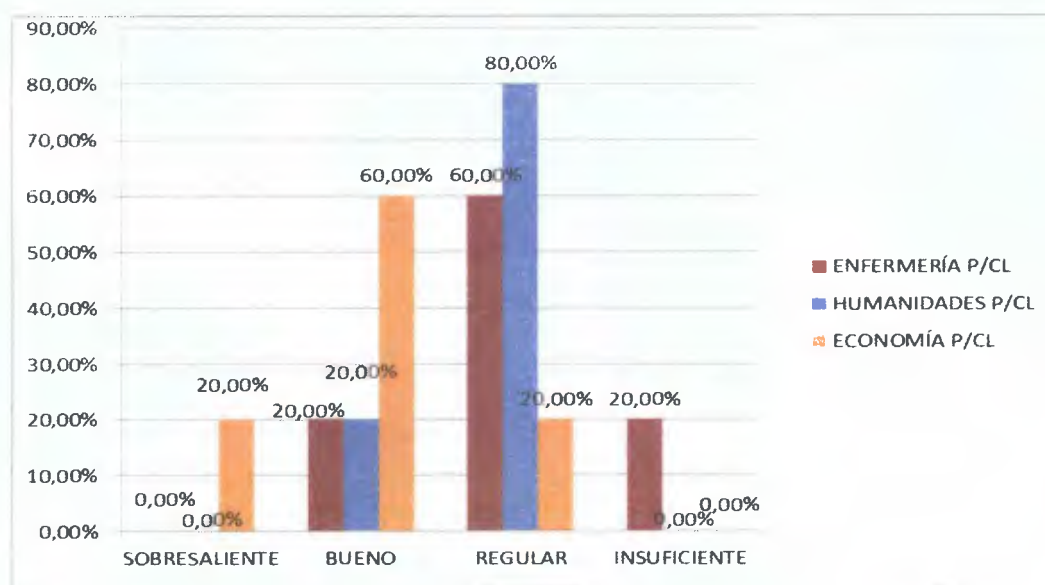


Fuente: Elaboración propia.

En primer lugar, la figura 23 muestra una tendencia entre sobresaliente y bueno a favor de los estudiantes de la Facultad de Humanidades en cuanto a longitud de la unidad terminal con una escala de 13 a 17 palabras por UT, mientras que las otras dos facultades evidencian una tendencia bastante similar entre sobresaliente, bueno y regular con menor cantidad de palabras por UT (de 10 a 20 palabras por UT).

4.5.1.2. Promedio de palabras por cláusula (P/CL)

Fig. 24. Valoración cualitativa del promedio de la longitud de la cláusula por facultad

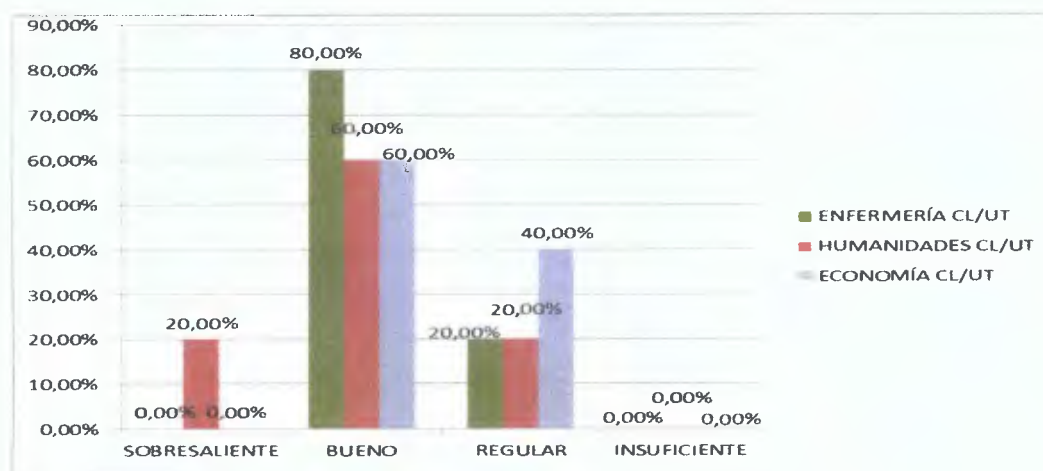


Fuente: Elaboración propia.

El segundo indicador reflejado en la figura 24, la longitud de la cláusula, marca una inclinación con mejores resultados para los estudiantes de Economía, quienes se destacan entre sobresalientes y buenos, con una tendencia de 7 a 11 palabras por cláusula; le siguen los de Humanidades que se mantienen entre 5 y 8 palabras por cláusula, y los de Enfermería que muestran una tendencia regular, inclusive con un 20% calificado como insuficiente.

4.5.1.3. Promedio de cláusulas por unidad terminal (P/UT)

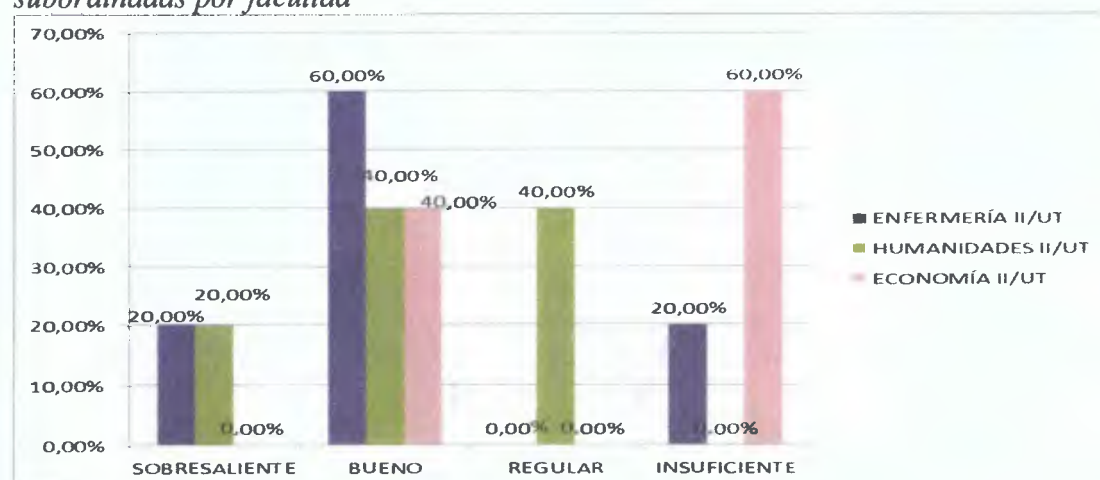
Fig. 25. Valoración cualitativa del promedio de cláusulas por unidad terminal por facultad



En tercer lugar, según lo que se refleja en la figura 25, los datos evidencian como sobresalientes a los universitarios de Humanidades con un 20 % (de 3 a 4 cláusulas por UT). En lo que corresponde a la valoración buena (de 2 a 3 cláusulas por UT), destacan los estudiantes de Enfermería con un 80 %, mientras que Humanidades y Economía mantienen un 60 % en este nivel; y en la valoración regular Economía sobresale con un 40 %.

4.5.1.4. Índice de intensidad de incrustación de subordinadas por unidad terminal

Fig. 26. Valoración cualitativa del índice de intensidad de incrustaciones de subordinadas por facultad

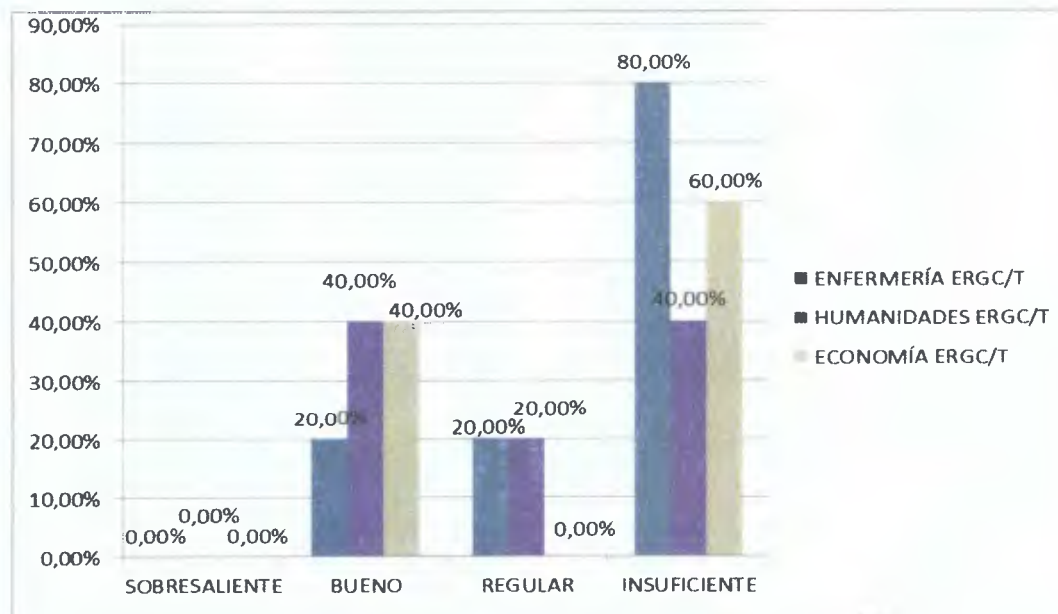


Fuente: Elaboración propia.

La figura 26 muestra el cuarto indicador, el índice de intensidad de incrustación de subordinadas, el cual corrobora los resultados del índice de madurez sintáctica sobre el promedio de cláusulas por unidad terminal, y es que Humanidades y Enfermería sobresalen con un 20% con una escala de 4 incrustaciones por unidad terminal; así mismo destacan con una valoración buena Enfermería con una 60%, seguidas de los estudiantes Humanidades y Economía con un 40% (en este nivel, los estudiantes lograron incrustar entre 2 y 3 subordinadas por unidad terminal). Con una incrustación por unidad terminal, los estudiantes de Humanidades muestran un 40%; y con cero incrustaciones sobresalen los estudiantes de Economía con un 60% y los de Enfermería con 20%.

4.5.1.5. Frecuencia de errores gramaticales de construcción por texto

Fig. 27. Valoración cualitativa de la frecuencia de errores de construcción por facultad



Fuente: Elaboración propia.

Por último, los datos de la figura 27 reflejan una problemática que requiere de un tratamiento inmediato. Se trata de la frecuencia de errores de construcción que cometen los estudiantes en sus producciones escritas, lo cual trae como resultado textos

defectuosos e igualmente una afectación en el desarrollo de la madurez sintáctica de los escolares. Así puede apreciarse en la figura 27 una valoración entre buena y regular hasta un 40 % mientras que la proporción con mayor incidencia se observa en el nivel insuficiente en las tres facultades con una oscilación entre 17 a 22 errores por texto con un grado menor para los estudiantes de Humanidades.

En términos generales, luego de este análisis de los cinco indicadores, hemos de concluir que quienes evidencian mejores resultados en cuanto a los indicadores de madurez sintáctica son los universitarios de Humanidades en el promedio de palabras por unidad terminal, los de Economía en el promedio de palabras por cláusula y los de Enfermería en el promedio de cláusulas por unidad terminal. Ello comprueba que la variable facultad incide en los indicadores de madurez sintáctica de los universitarios.

En cuanto al índice de incrustación, se aprecia una relación con el promedio de cláusulas por unidad terminal en el sentido de que un porcentaje alto de todas las facultades lograron incrustar entre 2 y 3 cláusulas subordinadas, con mayor prevalencia los universitarios de Humanidades y Enfermería. Y en lo referente a la cantidad de errores por texto, existe uniformidad en los resultados de las tres facultades con ponderaciones bastante altas en el rango de insuficiente, lo cual afecta la madurez sintáctica de los estudiantes en lo interno de las construcciones sintácticas.

Estas deducciones finales permiten validar los objetivos y las hipótesis planteadas en esta investigación. Se cumplen los objetivos en cuanto a que se comparan los índices de madurez sintáctica y se establecen relaciones entre estos resultados, el índice de incrustación y los errores gramaticales de construcción, y por otra parte se demuestra que la hipótesis general se cumple solo en parte, pues esta suponía que los universitarios

del area humanística presentarían mayor índice de madurez sintáctica en su producción escrita que los estudiantes del area científica (enfermería) y economía. También queda evidenciada la hipótesis que establece una relación estrecha entre el índice de intensidad de incrustación de subordinadas con el índice de madurez sintáctica de los textos analizados.

Por último, los resultados de esta investigación evidencian que los universitarios de primer ingreso de la Universidad de Panamá demuestran madurez sintáctica en sus producciones escritas con cierto nivel de complejidad; no obstante, la problemática radica en el alto índice de errores gramaticales de construcción sintácticos y morfológicos que cometen los estudiantes en lo interno de las oraciones, faltas que afectan la coherencia, la cohesión y, en general, la comprensión y producción del texto. Todo ello incide en el desarrollo de la madurez sintáctica de los universitarios, dado que el concepto de madurez sintáctica implica el manejo de la estructura de los textos, es decir, el nivel de la sintaxis.

4.6 Comparación de los indicadores de madurez sintáctica con otros estudios en lengua española

El tema de la madurez sintáctica cobró especial relevancia a partir de 1965 cuando el lingüista norteamericano Kellogg Hunt estableció unos índices confiables para medir la madurez sintáctica de los escolares de su país. Desde entonces son muchas las investigaciones que se han realizado sobre este tema en lengua inglesa y en el mundo hispanico a fin de evaluar el manejo de las estructuras sintácticas de los escolares en sus producciones escritas. En esa línea nos interesa comparar los resultados de nuestra investigación con algunos estudios similares en lengua española para analizar el estado de la madurez sintáctica de nuestros estudiantes en correspondencia con otros estudios y

tambien para evaluar la tendencia que prevalece en el manejo de las estructuras sintacticas por los alumnos que cursan distintos niveles educativos En estas comparaciones trabajamos con resultados parciales debido a las características propias de cada investigacion

Cabe destacar que para realizar estas comparaciones hemos considerado en primera instancia investigaciones que se hayan realizado en los ultimos diez años, sobre todo con estudiantes que esten iniciando alguna carrera universitaria Para este fin utilizamos los resultados de tres investigaciones una realizada por Alma Lopez quien analizo el discurso argumentativo de preadolescentes adolescentes y adultos jovenes de Queretaro Mexico (2013) los resultados de Hernandez G et al quienes estudiaron la madurez sintactica en textos escritos por universitarios de la Universidad La Salle en Colombia (2007) y los resultados de un estudio realizado por Cecilia Muse y Dario Delicia sobre la complejidad sintactica en textos escritos por universitarios argentinos (2013) En las tres investigaciones se trabajo con textos argumentativos En una segunda comparacion utilizamos los resultados del estudio realizado por la doctora Margarita Vasquez (2012) en textos escritos por estudiantes de 11 y 17 años que cursan el quinto y undecimo grado respectivamente

En primer lugar comparamos los resultados de la investigadora mexicana Alma Lopez y los de Panama en relacion con el numero de clausulas que utilizan los estudiantes por unidad terminal (CL/UT) asi como el total de clausulas subordinadas incrustadas en cada texto

En la tabla 20 puede observarse la comparacion entre el numero de clausulas que usan los estudiantes por unidad terminal y el total de clausulas subordinadas en ambos paises

Tabla 19 *Comparacion de estudios de madurez sintactica entre Mexico y Panama*

SUJETO		Total cláusulas (CL/UT)		Total de subordinadas		Porcentaje	
México	Panamá	México	Panamá	México	Panamá	México	Panamá
1LicFE	(UPENF01)	14	12	6	9	43%	0 75%
2LicFE	(UPENF02)	19	17	13	10	68%	0 59%
3LicFE	(UPENF03)	13	12	8	10	62%	0 83%
4LicFE	(UPENF04)	27	17	20	14	74%	0 82%
5LicFE	(UPENF05)	10	13	8	10	80%	0 77%
1LicME	(UPHUM02)	14	16	9	13	64%	0 81%
2LicME	(UPHUM04)	19	11	12	9	63%	0 81%
3LicME	(UPHUM06)	20	11	14	8	70%	0 73%
4LicME	(UPHUM08)	16	15	11	7	69%	0 47%
5LicME	(UPHUM09)	22	12	14	6	64%	0 50%
TOTALES		174	136	115	96	66%	0 70%

Fuente Elaboracion propia

Los resultados evidencian una mayor cantidad de clausulas por unidad terminal a favor de los universitarios mexicanos con una variabilidad de 10 a 20 clausulas por unidad terminal mientras que los estudiantes panameños mantienen una variabilidad de 11 a 17 clausulas por unidad terminal Sin embargo en los porcentajes de incrustacion de subordinadas por clausula los universitarios panameños obtuvieron mejores resultados Esto indica que el indice de incrustacion de estructuras subordinadas por unidad terminal por parte de los estudiantes de la Universidad de Panama mantiene una tendencia favorable en comparacion con los universitarios de Mexico Estos resultados se oponen a la hipotesis inicial que plantea que existe una correspondencia entre nuestra investigacion y los resultados de otros estudios ya que se observan mas bien diferencias significativas

En la tabla 21 se presentan la media y la desviación estándar de los indicadores primarios de madurez sintáctica entre los resultados de Colombia y Panamá

Tabla 20 *Comparación de estudios de madurez sintáctica entre Colombia y Panamá*

Indicador	Unidad de medida	Colombia	Panamá
P/UT	Media	13 20	15 79
	Desviación estándar	6 10	2 69
P/CL	Media	43 50	6 45
	Desviación estándar	15 20	0 99
CL/UT	Media	3 90	2 46
	Desviación estándar	2 01	0 34

Fuente: Elaboración propia

Los resultados muestran una diferencia significativa entre el promedio tanto de la media como de la desviación estándar entre los dos estudios. En cuanto a la longitud de la unidad terminal se aprecia un promedio más alto a favor de los universitarios panameños de 15 palabras por unidad terminal en contraste con los de Colombia que usan 13 palabras por unidad terminal. Sin embargo, la desviación estándar registra una mayor dispersión en los estudiantes de Colombia.

Llama la atención los resultados de Colombia en relación con la longitud de la cláusula que reflejan un promedio excesivamente elevado de palabras por cláusula en relación con los datos obtenidos del análisis de los textos escritos por panameños. De igual forma con la desviación estándar. En este sentido, habría que ir a los textos estudiados para corroborar estos resultados.

Pese a la diferencia significativa de palabras por cláusula reflejadas en la tabla 21 a favor de los colombianos, el promedio de cláusulas por unidad terminal marca una diferencia menor entre los resultados de ambos países. La diferencia registrada en la media muestra que los estudiantes de Colombia utilizan de 3 a 4 cláusulas por unidad

terminal mientras que los estudiantes panameños usan de 2 a 3 cláusulas un rango inferior

Igual que en la comparación realizada entre México y Panamá el contraste entre los estudiantes de Colombia y Panamá se opone a la hipótesis que sostenía una correspondencia entre los resultados de ambos países

La tabla 22 muestra los resultados entre un estudio realizado en Argentina con universitarios de segundo de año en relación con los resultados de Panamá con estudiantes de primer año

Tabla 21 *Comparación de estudios de madurez sintáctica entre Argentina y Panamá*

Indicador	Unidad de medida	Argentina	Panamá
P/UT	Media	24 90	15 79
	Desviación estándar	4 26	2 69
P/CL	Media	10 75	6 45
	Desviación estándar	2 58	0 99
CL/UT	Media	2 18	2 46
	Desviación estándar	0 30	0 34

Fuente: Elaboración propia

El promedio de palabras por unidad terminal registra una diferencia significativa a favor de los estudiantes de Argentina con una media de 24 palabras por unidad terminal en contraste con los resultados de Panamá que reflejan una media de 15 palabras por unidad terminal. Estos datos corroboran la tendencia de un incremento en palabras por unidad terminal en relación con el nivel de escolarización dado que los estudiantes argentinos cursan el segundo año de la carrera universitaria mientras que los panameños cursan el primer año.

De igual forma, el promedio de la cantidad de palabras por unidad terminal evidencia una media de mayor longitud para los universitarios argentinos de 10 palabras por unidad

terminal en contraste con los panameños que marcan 6 palabras por unidad terminal. Así mismo, tanto en la longitud de la unidad terminal como en la longitud de la cláusula, la desviación estándar refleja una mayor dispersión en los estudiantes de Argentina que en los panameños. Igualmente, la tendencia de una mayor longitud de la cláusula para los argentinos podría darse por la diferencia en el nivel de escolarización.

En contraste con los resultados anteriores, los estudiantes panameños registran un promedio mayor tanto en la media como en la desviación estándar de la cantidad de cláusulas por unidad terminal. Así, Panamá refleja un promedio de cláusulas por unidad terminal de 2.46 y Argentina 2.18, y una desviación estándar de 0.34 y 0.30 respectivamente. Estos resultados que marcan muy poca diferencia entre los universitarios de Argentina y Panamá en cuanto al número de cláusulas por unidad terminal podrían deberse a que ambos grupos mantienen un rango de edad muy parecido.

En la tabla 23 mostramos la última comparación entre los resultados de la doctora Margarita Vasquez con los resultados de nuestra investigación: ambos estudios con estudiantes panameños de diferentes edades y niveles de escolarización.

Tabla 22. *Comparación de la madurez sintáctica entre estudiantes panameños de diferentes edades y niveles de escolarización*

Indicador	Unidad de medida	11 años 5 grado	17 años 11 grado	18-19 años Universitarios
P/UT	Media	6.42	10.97	15.79
P/CL	Media	4.64	4.30	6.45
CL/UT	Media	1.38	2.53	2.46

Fuente: Elaboración propia.

Los datos de la tabla 23 registran un incremento en el promedio de la longitud de la unidad terminal y de la cláusula en relación con la edad y el nivel de escolarización de los escolares. Estos resultados evidencian el estándar internacional del comportamiento de estos dos indicadores en correspondencia a la edad y nivel de escolarización. Las

investigaciones en torno a la madurez sintáctica en el mundo hispanico lo corroboran los estudiantes han de incrementar la cantidad de palabras por unidad terminal y por clausula en la medida en que avancen en edad y niveles de estudio como queda evidenciado en la tabla 23 entre escolares panameños

El promedio de clausulas por unidad terminal tambien refleja un aumento a favor de los estudiantes de undecimo grado (17 años) y universitarios (18 19 años) en contraste con los de quinto grado (11 años) que marcan un promedio menor Igualmente con este indicador de madurez sintactica se corrobora la hipotesis que enuncia un incremento de clausulas por unidad terminal en relacion con la edad y nivel de escolarizacion No obstante la diferencia de clausulas por unidad terminal registrada entre los alumnos de undecimo grado y los universitarios de primer ingreso registra un leve incremento a favor de los primeros Es decir se mantiene practicamente un promedio similar posiblemente por la poca diferencia en la edad y pudiera deberse tambien a otros factores de diversa indole

Conclusiones

Las contribuciones teoricas surgidas de las numerosas investigaciones linguisticas ponen de manifiesto la necesidad de abordar la ensenanza de la gramatica desde una perspectiva practica o aplicada teniendo en cuenta la realidad de la formacion linguistica de los escolares quienes reflejan deficiencias en el manejo de la sintaxis y en general en sus producciones escritas En tal sentido esta investigacion representa una contribucion al proceso de ensenanza y aprendizaje de la lengua en Panama

Haber realizado resúmenes y valoraciones parciales para cada uno de los capitulos en que se estructura esta investigacion me liberan de formular conclusiones demasiado extensas por lo que me permito sintetizar las cuestiones fundamentales

1 Se corrobora que la variable facultad incide significativamente en el comportamiento de los indicadores primarios de madurez sintactica de los universitarios por cuanto se pudo observar diferencias en la longitud de la unidad terminal la longitud de la clausula y el promedio de clausulas por unidad terminal así como tambien en el comportamiento de los indicadores secundarios clausales pues se registro un incremento en el uso de las clausulas adverbiales en comparacion con las sustantivas y adjetivas Es probable que estos resultados se deban al modo del discurso empleado en la produccion de los textos lo que podria ser demostrado en investigaciones posteriores

2 Se ratifica lo que se ha demostrado en otras investigaciones respecto al incremento de los indicadores de madurez sintactica en relacion con el aumento de la edad de los escolares pues a pesar de que la diferencia de edad fue minima los estudiantes de mayor edad tuvieron un desempeño mas alto

3 Se pone de manifiesto que el colegio de procedencia de los universitarios incide en la variabilidad del comportamiento de los indicadores primarios de madurez sintáctica no obstante los resultados difieren en el sentido de que los egresados de colegios oficiales obtuvieron promedios mayores que los egresados de colegios particulares en la extensión de la unidad terminal y de las cláusulas

4 Se confirma el planteamiento de la hipótesis que suponía un incremento en la frecuencia de uso de las cláusulas subordinadas para los egresados de colegios particulares en grado mayor que para los procedentes de colegios oficiales Esta aseveración ratifica que el colegio de procedencia es un factor determinante en la variabilidad del comportamiento de los indicadores secundarios clausales

8 La incidencia del nivel educacional de los padres en el desarrollo de la madurez sintáctica de sus hijos es relativa es decir no afecta de manera homogénea el comportamiento de los indicadores de madurez sintáctica

9 Se evidencia una estrecha relación entre el índice de madurez sintáctica y el índice de intensidad de incrustación de subordinadas Cabe destacar que los estudiantes de Enfermería y Humanidades demostraron una densidad sintáctica más alta que los de Economía

10 Se refleja un mejor manejo de las estructuras subordinadas a favor de los universitarios de las facultades de Enfermería y Humanidades en contraste con los estudiantes de Economía que alcanzan promedios más bajos

11 Se evidencia que los universitarios de primer ingreso de la Universidad de Panamá demuestran madurez sintáctica en sus producciones escritas con cierto nivel de complejidad sin embargo existe uniformidad en los resultados de las tres facultades con

ponderaciones bastante altas en el rango de insuficiente para la frecuencia de errores de construcción en los textos lo cual afecta su procesamiento sintáctico en relación con las transformaciones que se requieren antes de llegar a la superficie del texto y que permiten la incrustación de unas estructuras en otras y con ello la producción de estructuras complejas

12 Existen diferencias significativas entre los resultados de nuestra investigación con otros estudios en lengua española en cuanto al comportamiento de los indicadores primarios de madurez sintáctica. No obstante el contraste de nuestros datos con los de la doctora Margarita Vasquez evidencia un incremento de estos tres indicadores en relación con la edad y el nivel de escolarización de los escolares panameños igual como ha quedado evidenciado en las numerosas investigaciones sobre este tema que se han realizado con escolares en otros países

Los indicadores establecidos para medir la madurez sintáctica permiten evaluar el estado real del procesamiento sintáctico de los escolares en sus producciones escritas. Ello ha motivado a un gran número de investigadores a diseñar estrategias y métodos encaminados a desarrollar la competencia lingüística de los alumnos y por tanto el desarrollo de la madurez sintáctica

En este sentido nuestra investigación tiene una utilidad para los profesores de Español que dictan cursos en estas facultades ya que pueden disponer de unos datos rigurosamente científicos acerca del comportamiento de sus escolares en este tema y de esta manera establecer estrategias a mediano y a corto plazo para ir solucionando los problemas que derivan tanto de la madurez sintáctica como de los elementos que afectan la construcción de las oraciones

Recomendaciones

El presente estudio se enmarca en los presupuestos de la lingüística aplicada ello conlleva la necesidad de realizar aportes encaminados al desarrollo de habilidades en la comprensión y la producción escrita. Lo anterior sumado a las conclusiones derivadas de nuestra investigación genera las recomendaciones siguientes:

1. Estudiar la posible inclusión del método de combinación de oraciones en los programas diseñados para la enseñanza de la asignatura de Español en todas las facultades de la Universidad de Panamá. Este método se basa en la producción de estructuras complejas o textos a partir de la integración de un conjunto de oraciones simples o de la descomposición como proceso inverso con la finalidad principal de favorecer el desarrollo de destrezas en el procesamiento sintáctico, lo cual se traduce en el perfeccionamiento de la producción escrita.
2. Preparar materiales que basados en el método de combinación de oraciones puedan contribuir al desarrollo de un manejo consciente y controlado de las estructuras sintácticas considerando los fines específicos de cada carrera. Dos estrategias efectivas para la enseñanza de este método son los ejercicios de construcción oracional y los ejercicios de construcción textual.
3. Profundizar en el estudio de la madurez sintáctica de los universitarios con niveles y parámetros diferentes que permitan evaluar el desarrollo de la madurez sintáctica de sus producciones escritas en el transcurso de su formación académica y profesional.
4. Considerar en las clases de escritura en la universidad el concepto de concienciación gramatical y el enfoque por tareas, el cual consiste en diseñar actividades o ejercicios

que provoquen en el alumno un proceso de reflexion formal de creciente complejidad que lo encaminen hacia la observacion y comprension del sistema linguistico a partir del autodescubrimiento y el autocontrol de su procesamiento sintactico

5 Utilizar la tecnica del resumen en sus cuatro fases para que los alumnos logren mayor nivel de complejidad en la condensacion del texto

5 Desde la perspectiva de la alfabetizacion y la literacidad academicas ademas de considerar el procesamiento de las estructuras intraoracionalmente elaborar practicas de escritura heterogeneas en funcion del grado de escolarizacion de la esfera academica de los modos discursivos y de los textos especializados de la carrera Este trabajo de escritura debe realizarse de manera continua y regulada bajo la orientacion de un especialista de la materia en conjunto con el profesor de lengua

7 Examinar cuidadosamente los postulados del Proyecto Gramatica por Competencias (GrOC) con el proposito de superar el modelo tradicional de la enseñanza de la gramatica como objeto de analisis para convertirla en un instrumento que satisfaga la curiosidad de los hablantes en torno al uso del idioma como un medio eficaz de comunicacion

8 Atender la necesidad de la revision de los planes y programas de estudio para lograr un proyecto verdaderamente sistémico en los diferentes aspectos que desde la malla curricular tributan al proceso de enseñanza y aprendizaje de la lengua

Bibliografía citada

Aguilar Alconchel M (2004) *Chomsky la gramática generativa Investigación y educación* Revista num 7 vol 3 Recuperado de http://www.csub.edu/~tfernandez_ulloa

Anaya, A Martínez D y Martínez S (2013) *El enfoque comunicativo en las clases de gramática en la carrera de español y literatura* Buenos Aires Argentina EFDeportes.com Revista Digital año 18 num 184

Ayuso A B (2004) *Perspectivas de la enseñanza de la lengua escrita* Universidad de Los Andes Táchira Acción pedagógica vol 13 num 1
Recuperado de <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/17146/2/articulo5.pdf>

Birchenal L B y Muller O (2014) *La teoría lingüística de Noam Chomsky del inicio a la actualidad*. Colombia Universidad del Valle Revista Scielo vol 42 num 2
pags 417 442

Carlino P (2005) *Escribir leer y aprender en la Universidad Una introducción a la alfabetización académica* Buenos Aires Fondo de Cultura Económica Recuperado de http://www.ub.edu.ar/Programa_Desarrollo_Habilidades_Docentes/Carlino_Escribir_leer_y_aprender_en_la_Universidad.pdf

Cassany D et al (1994) *Enseñar lengua Barcelona* Grao pp 554 Recuperado de http://lenguaydidactica.weebly.com/uploads/9/6/4/6/9646574/cassany_d_luna_m_sanz_g_ensenar_lengua.pdf

Bosque I (2017) *Gramática por Competencia Conferencia Seminario Internacional Enseñanza de la lengua Gramática oralidad y escritura Los diccionarios* La Habana Cuba Academia Cubana y Panameña de la Lengua Facultad de Artes y Letras de la Universidad de La Habana

Camps A y Zayas F (2006) *Hacia una gramática pedagógica Secuencias didácticas para aprender gramática* Serie Didáctica de la Lengua y la Literatura Barcelona Ed Grao

Chamorro, M (s/f) *La enseñanza de la gramática en clases comunicativas* Universidad de Luna Romanska Institutionen Recuperado de <https://core.ac.uk/download/pdf/12521014.pdf>

Checa I (2013) *Complejidad gramatical y niveles de dificultad en lecturas de ELE adaptadas y originales* Revista Lingüística Teórica y Aplicada vol 51(2) pags 49 72

Charaudeau, P (2009) *Reflexiones para el análisis del discurso populista* Universidad de París Centro de Análisis del Discurso Traducido por Ana María Gentile Discurso y Sociedad 3(2) pags 253 279

Raga R B (2012) *Motivar la sintaxis en Secundaria estrategias para mejorar la escritura a través de las estructuras sintácticas* (Tesis de maestría) Exposición pública y defensa de tesis Madrid Universidad Complutense de Madrid

Crespo Allende N et al (2011) *La medición de la sintaxis evolución de un concepto* Chile Universidad de Valparaíso Onomazein 24 pags 155 172 Recuperado de http://onomazein.letras.uchile.cl/Articulos/24/7_Crespo.pdf

_____ (2012) *Desarrollo sintáctico Una medición a partir de la diversidad clausal* Revista Lingüística Filosofía y Literatura vol 23(1) pags 80 101

Delicia D D (2011) *Madurez sintáctica y modos de organización del discurso un estudio sobre la competencia gramatical adolescente en producciones narrativas y argumentativas* Universidad Nacional de Córdoba Argentina Onomazein 24 173 198 Recuperado de http://onomazein.letras.uchile.cl/Articulos/24/8_Delicia.pdf

Garcia S J (1977) *Reseña a Introduccion a la linguistica generativa* Madrid Ediciones Alcala Coleccion Romania Serie Linguistica 16 de Humberto Lopez Morales THESAURUS Tomo XXXII num 2

Garrido A (1991) *Lexicografía y enseñanza* Universidad de Malaga España Artículo presente el libro La enseñanza del español como lengua materna actas del II Seminario pags 30

Gomez M y Zanon J (1994) *La enseñanza de la gramatica mediante tareas* Centro Virtua Cervantes ASELE acta V

Hunt K (1965) *Grammatical structures written at three grade levels* Champaign Illinois National Council of Teachers of English Report num 3 Office of Education Washington D C Cooperative Research Program pags 176

Lopez A (2013) *Complejidad sintactica observada en el discurso argumentativo de preadolescentes adolescentes y adultos jovenes de Queretaro* (Tesis de licenciatura) Mexico Recuperado de
http://luisalarcon.weebly.com/uploads/2/7/8/4/2784997/alma_rosa_lopez_trejo_tesis

Lopez Morales H (2006) *La enseñanza de la gramatica* Universidad de Puerto Rico Digitalizacion realizada por ULPGC Biblioteca universitaria

Mafud A M (2009) *La enseñanza de la lengua y la aprehension del ser cubano* Discurso de ingreso leído en acto solemne y publico en el Aula Magna del Colegio San Geronimo como academica de numero para ocupar el sillón de la letra W

_____ (2011) *Concepto Unidades para el analisis de la madurez sintactica Medidas de madurez sintactica Ejemplos* (Ponencia) Mesa didactica Panama Universidad de Panama Ministerio de Educacion

Montes M Lopez B (2017) *Literacidad y alfabetizacion disciplinar enfoques teoricos y propuestos pedagogicos* Universidad Nacional Autonoma de Mexico Distrito Federal Mexico Perfiles Educativos vol XXXIX num 155 pp 162 178

Muse C y Delicia D (2013) *Complejidad sintactica y discurso academico parametros gramaticales en la produccion escrita de estudiantes universitarios* Revista Nebrija de Linguistica Aplicada

Navarro F (s/f) *La formacion en la lectura y escritura academicas* (Entrevista) Boletin de novedades educativas num 62 Material suministrado por la coordinadora de la maestria

Rimassa, C (2015) *Estudios de Complejidad Sintactica en el Español Indices Huntianos* Academia edu Pontificia Universidad de Valparaiso Chile

Ruiz S (2014) *Conectores en la complejidad sintactica de producciones narrativas de niños en etapa escolar* (Tesis de maestria) Mexico Universidad Autonoma de Queretaro

Rodriguez B (2008) *La adquisicion y aprendizaje de los modificadores nominales en el discurso escrito de estudiantes de español L1 L2* Universidad Complutense de Madrid Revista Electronica de Linguistica Aplicada num 7 pags 45 54

2016 *Madurez sintactica Influencia de las TIC en sus indices y estudio comparativo entre las epocas pre y post internet* (Tesis doctoral) Universidad Complutense de Madrid (UCM) (España) Departamento de Lengua Española y Teoria de la Literatura y Literatura Comparada

Rodriguez I (2012) *Estudio de los indicadores de madurez sintactica en estudiantes de primaria* (Tesis de licenciatura) La Habana Cuba

Salvador M F (1984) *Los índices de complejidad sintáctica instrumentos de evaluación de la expresión escrita* estudio experimental en el ciclo medio de E G B

Scardamalia M y Bereriter C (1992) *Dos modelos explicativos de los procesos de composición escrita* Instituto de estudios en educación Recuperado de file:///C:/Users/Maritzza/Downloads/DialnetDosModelosExplicativosDeLosProcesosDeC

Torres N (1993) *Madurez sintáctica en estudiantes no universitarios de la zona metropolitana de Tenerife* (Tesis doctoral) Madrid Universidad de La Laguna Recuperado de ftp://media.bbtk.ull.es/ccssyhum/cs3.pdf

Vasquez Margarita (2012) *Resultados de los estudios de madurez sintáctica en textos escritos por escolares panameños de 11 y 17 años* Material suministrado por la profesora Ana Maria Mafud

Veliz M (1999) *Complejidad sintáctica y modo del discurso* Valdivia Chile Estudios Filológicos num 34 pags 181 192 Recuperado de ftp://media.bbtk.ull.es/ccssyhum

Vigotsky L S (1978) *Pensamiento y lenguaje* Buenos Aires Argentina Editorial La Pleyade

Zayas F (2006) *La reflexión gramatical en el aprendizaje del uso de la lengua* La Educación Lingüística y Literaria en Secundaria unidad 1 3 Valencia España Colegio IES Isabel de Villena

Bibliografía general

Anaya M y Martinez D y Martinez S (2013) *El enfoque comunicativo en las clases de gramática en la carrera de español y literatura* Revista E F Deportes vol 1
Recuperado de [http //www efdeportes com/](http://www.efdeportes.com/)

Balboa Espinoza C et al (2012) *El desarrollo de la sintaxis en la adolescencia posibles influencias de naturaleza social* Santiago Chile Universidad Católica Silva Henríquez Literatura y Linguística num 25 pags 145 168 Recuperado de [http //www scielo cl/scielo php?script=sci_arttext&pid=S0716 58112012000100008](http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-58112012000100008)

Baralo M (2002) *Linguística aplicada aprendizaje y enseñanza del español LE* Córdoba Argentina Universidad Antonio de Nebrija

Benítez R Meneses A y OW M (2012) *Complejidad sintáctica ¿modalidad comunicativa o tipo textual? Estudio de casos de producciones textuales de estudiantes de 5° básico* Pontificia Universidad Católica de Chile OnOmazein 25 Recuperado de [file:///C /Users/Maritz/Downloads/Dialnet ComplejidadSintactica 3982833%20\(1\) pdf](file:///C:/Users/Maritz/Downloads/Dialnet ComplejidadSintactica 3982833%20(1).pdf)

Birchenall L B y Muller O y Labos E (2013) *Los conceptos innatos en la obra de Chomsky definición y propuesta de un método empírico para su estudio* Revista Avances en Psicología Latinoamericana vol 31 (2) pags 324 343

Bosque I (2015) *Nuevas reflexiones sobre la enseñanza de la gramática Actitudes frente a contenidos* UCM y RAE II Jornadas GrOC Barcelona UAB

Brucart J (1996) *Gramática y adquisición en la enseñanza del español ASELE* Actas VII p 24

Calero V Mª L (1986) *Historia de la gramática española (1847 1920) De A Bello a R Lenz* Madrid Gredos pags 17 18

Checa I (2002) *Los índices de madurez sintáctica de Hunt a la luz de las distintas corrientes generativistas* España Universidad de Almería universidad de Alicante
Recuperado de [http //www ugr es/~cristoballozano/ARTICLES](http://www.ugr.es/~cristoballozano/ARTICLES)

(2005) *Medidas de madurez sintáctica aplicadas a lecturas de ELE* Universidad de Almería *Interlinguística issn 1134 8941* 16 (1) pags 273 285
Recuperado de file:///C:/Users/Maritza/Downloads/Dialnet MedidasDeMadurezSintact

Doval I y Soliño, M (1998) *Gramática y comunicación ¿conceptos antitéticos?*
Centro Virtual Cervantes Universidad de Salamanca ASELE Actas IX (1998)
Gramática y comunicación

Escribano N (2012) *El aula de sintaxis en Secundaria Aprender a aprender competencias lingüísticas* (Tesis de maestría) Exposición pública y defensa de tesis
Madrid Universidad Complutense de Madrid

Espinet de Gonsalves L E (1992) *Índices primarios de madurez sintáctica en escritores profesionales puertorriqueños variables sexo y modo del discurso* Universidad del Sagrado Corazón Santurce Puerto Rico Recuperado de
[http //dspace uah es/dspace/bitstream/handle/10017/7390/indices_espinet_REALE_1996 pdf?sequence=1](http://dspace.uah.es/dspace/bitstream/handle/10017/7390/indices_espinet_REALE_1996.pdf?sequence=1)

Esteves A L (1997) *Hacia una didáctica de la gramática nuevos modelos de ejercicios gramaticales para la enseñanza de los hablantes* Centro Virtual Cervantes Universidad Federal de Minas Gerais Belo Horizonte – Brasil ASELE

García Sánchez J M (1997) *Reseña del libro Introducción a la lingüística generativa de Humberto López Morales* Centro Virtual Cervantes Thesaurus, tomo XXXII num 2
Recuperado de [http //cvc cervantes es/lengua/thesaurus/pdf/32/TH_32_002_176_0 pdf](http://cvc.cervantes.es/lengua/thesaurus/pdf/32/TH_32_002_176_0.pdf)

Gutierrez Ordoñez S (2008) *Del arte gramatical a la competencia comunicativa* Discurso leído el día 24 de febrero de 2008 en su recepción pública Recuperado de http://www.rae.es/sites/default/files/Discurso_Ingreso_Salvador_Gutierrez.pdf

Fontich X (2013) *La gramática de la primera lengua en la escuela reflexiones sobre su enseñanza aprendizaje y sobre el contenido gramatical escolar* Revista Bellaterra Journal of Teaching and Learning Language and Literature vol 6 pp 1 19 Recuperado de <http://www.raco.cat/index.php/Bellaterra/article/viewFile/297868/386853>

Frias Conde X (2002) *Introducción a la sintaxis del español* IANUA Revista Philologica Romania Recuperado de <http://lrc.salemstate.edu/aske/courses/readings>

Gutierrez M^a L (1998) *La instrucción gramatical en el enfoque comunicativo* Centro Virtual Cervantes UNE ASELE Actas IX

Hernandez G et al (2007) *La madurez sintáctica en español de los estudiantes de los dos primeros y los dos últimos semestres de la Licenciatura en Lengua Castellana Inglés y Francés de la Universidad de La Salle* Universidad de La Salle Bogotá Colombia Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/leng/v41n1/v41n1a02.pdf>

Jimenez J T (s/f) *Sintaxis y lengua real* España Universidad de Santiago de Compostella

Lopez A (2013) *Complejidad sintáctica observada en el discurso argumentativo de preadolescentes adolescentes y adultos jóvenes de Querétaro* (Tesis de licenciatura) México Recuperado de http://luisalarcon.weebly.com/uploads/2/7/8/4/2784997/alma_rosa_lopez_trejo_tesis

Lopez Morales H (2006) *La enseñanza de la gramática* Universidad de Puerto Rico Digitalización realizada por ULPGC Biblioteca universitaria

_____ (1994) *Indices de complejidad sintactica y memoria inmediata*
Universidad de Puerto Rico REALE 1 pags 85 105

Lozano G L (2007) *De la gramatica descriptiva a la gramatica pedagogica Revision de dos obras y propuesta didactica para la conceptualizacion del modo subjuntivo en español como lengua extranjera* (Tesis de maestria) Barcelona España

Mafud A M (2009) *La enseñanza de la lengua y la aprehension del ser cubano*
Discurso de ingreso leído en acto solemne y publico en el Aula Magna del Colegio San Geronimo como academica de numero para ocupar el sillón de la letra W

Mavrou I (2013) *Precision linguistica y complejidad sintactica ¿hasta que punto compiten entre si por los recursos limitados del aprendiz?* Revista Nebrija de Linguistica Aplicada vol 14

Mantecon B y Zaragoza F (1998) *La enseñanza de la gramatica en la educacion secundaria obligatoria* Universidad de Malaga Rev Interuniv Form vol 2 pags 75 89

Miranda, T (2005) *La arquitectura de la mente segun Noam Chomsky* Madrid Siglo XXI

Montes Silva M Lopez Bonilla G (2017) *Literacidad y alfabetizacion disciplinar enfoques teoricos y propuestos pedagogicos* Universidad Nacional Autonoma de Mexico Distrito Federal Mexico Perfiles Educativos vol XXXIX num 155 pags 162 178
Recuperado de <http://www.redalyc.org/pdf/132/13250922010.pdf>

Nefedova N (2005) *La complejidad sintactica como recurso del despertar de la reflexion* (Tesis de doctorado) Barcelona Anonima Recuperado de http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/42047/1/tesis_Natalia_Nefedova.pdf

Núñez Perusquia V (2011) *Nivel de maduración sintáctica en estudiantes de bachillerato escolarizado en la producción de oraciones subordinadas* (Tesis de maestría) Universidad Nacional Autónoma de México

Penalver M (s/f) *Nebrija de la gramática de ayer a la gramática de hoy* Universidad de Granada CAUSE num 14 15

Pujol A (2015) *La alfabetización académica desde una perspectiva multidimensional* Barcelona Universidad de Barcelona Revista Fuentes 17 pags 67 87 Recuperado de doi <http://dx.doi.org/10.12795/revistafuentes.2015.117.03>

Rimassa, C (2015) *Estudios de Complejidad Sintáctica en el Español Índices Huntianos* Academia.edu Chile Pontificia Universidad de Valparaíso

Rodríguez R B (2008) *La adquisición y aprendizaje de los modificadores nominales en el discurso escrito de estudiantes de español L1 L2* Universidad Complutense de Madrid Revista Electrónica de Lingüística Aplicada num 7 Pags 45 54

(2009) *Aplicación de los índices de madurez sintáctica al aprendizaje de una segunda lengua* Universidad Complutense de Madrid Actas del XIX Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE) vol 1 2009 pags 277 290 Recuperado de https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/19/19_0277.pdf

Rojo G (1991) *Estado actual y perspectivas de los estudios gramaticales de orientación funcionalista aplicados al español* Sevilla España Universidad de Santiago de Compostella Discurso presentado en el Simposio Internacional de la lengua Española

Salvador M F (1995) *Estructuras sintácticas de subordinación en la composición escrita análisis evolutivo y diferencial* Universidad de Granada Campus Universitario

La Cartuja Dpto Didactica y Organizacion Escolar Facultad de Ciencias de la Educacion Ediciones Universidad de Salamanca pags 181 197

Torres N (1993) *Madurez sintactica en estudiantes no universitarios de la zona metropolitana de Tenerife* (Tesis doctoral) Madrid Universidad de La Laguna
Recuperado de [ftp //media bbtk ull es/ccssyhum/cs3 pdf](ftp://media.bbtk.ull.es/ccssyhum/cs3.pdf)

Trelles N (2015) *Diagnostico sobre el desarrollo sintactico de los alumnos de quinto de secundaria que ingresan a la Universidad de Piura Peru* (Ponencia) III Congreso Internacional de español la didactica del español como L1 y L2 Suplementos SIGNOS ELE

Villar M (2013) *En torno al problema de la complejidad sintactica en el discurso academico* Revista Nebrija de Linguistica Aplicada vol 7(4) pags 34 56

Viramonte de Avalos M (2013) *Comentario sobre el articulo de Cecilia Muse y Dario Delicia Argentina* Universidad Nacional de Cordoba Revista Linguistica num 14
Recuperado de [www.nebrija.com/revista-linguistica/comentario sobre el articulo de cecilia muse y daniel delicia complejidad sintactica](http://www.nebrija.com/revista-linguistica/comentario-sobre-el-articulo-de-cecilia-muse-y-daniel-delicia-complejidad-sintactica)